

Работа для водителей CDL Class A на

FLATBED и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ
\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓
LDP

609-225-5188
Минимальный опыт работы - 2 года

РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLUTE
Smile
см. стр. 54
215-355-4007

31

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

August 1, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

ABSOLUTE Smile

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур
(См. страницу 58)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

HOT FOOT SHOES

SUMMER CLEARANCE SALE

LAST CHANCE

75% OFF

UP TO

HOT FOOT SHOES FOR WOMEN

45 YEARS Anniversary

In-Store Boutique! TALK OR WALK

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM

пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 10 - 6

ДЕТСКИЕ САДИКИ

У нас ваш ребенок будет счастлив!

www.russian-childcare.com

Sunshine **Sunny Days**

215-364-9871 856-320-2001

545 Harding Avenue, Feasterville, PA (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

AZBUKA **ALPHABET**

215-464-0702 215-364-3426

9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Carvell HomeCare

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

215-942-9696

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

215-869-5312

СКИДКИ до **40%** ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ

Марат Иошпа

215-709-5555
8420 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19152

State Farm

GRAND REOPENING

RIGHT STEPS

215.355.4116
Richboro
(площадь более 7,000 sq.f оборудована по последнему слову техники)

Всё то, о чём мы мечтали, сегодня реально для наших детей только в **Right Steps**

www.rightstepseducation.com

GREG PROSMUSHKIN, P.C. LAW OFFICES

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
Дорожные штрафы
Уголовное право
Семейное право
Иммиграционное право
Банкротство/Foreclosures
Оформление SSI и Disability

215-673-7733

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

Алик

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

НОВИНКА!*

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать

ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО

RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp от 6 недель до ... лет Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ БЕСПЛАТНО

БАССЕЙН, ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ, ПАРНУЮ И САУНУ?

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ В KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**
www.kleinlife.org
Formally known as Klein JCC

Kleinlife

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building · 10100 Jamison Avenue · Philadelphia, PA 19116

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



МЫ ПЕРЕЕХАЛИ НАШ НОВЫЙ АДРЕС -
10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ ФИЗИОТЕРАПЕВТ **Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА **Марина Осыкина**

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046



www.absolutetherapycare.com

ELLA'S ART STUDIO

Профессиональный художник с большим опытом преподавания **Элла Жукова** приглашает детей от 7 лет и подростков на занятия по:

- **РИСУНКУ И ГРАФИКЕ** (карандаш, уголь, тушь)
- **ЖИВОПИСИ** (акварель, акрил, масло)

Подготовим портфолио для студентов, поступающих в художественные ВУЗы.

- **НЕБОЛЬШИЕ КЛАССЫ**
- **ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД К КАЖДОМУ**




Занятия в студии способствуют развитию творческого мышления и навыков



Смотрите нас на Facebook  Ella'sArtStudio

267-229-2955 **295 Buck Rd., s.103**
(Holland, 532 допора)

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

ТРИУМФ

HOME CARE

СЛУЖБА УХОДА НА ДОМУ

Наше агентство по уходу за пожилыми людьми позаботится о Вас, Ваших родных и близких

Помогаем оформить документы для предоставления программы по уходу

Позвоните, и Вы узнаете о нас больше

215-220-3920

2600 Philmont Ave., Suite 218A
Huntingdon Valley, PA 19006

www.TriumphHomeCare.com

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants
Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт!

HealthSmart

Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области «Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA

Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

Военный бюджет США

Палата представителей США приняла законопроект о расходах на оборону на общую сумму 716 миллиардов долларов. Документ, в частности, предусматривает выделение 250 миллионов долларов на оказание летальной военной помощи Украине и вводит поощрительные меры для стран, готовых покупать американские вооружения вместо российских. Законопроект, который еще должен получить одобрение Сената, был принят палатой 359 голосами против 54.

Предвыборная агитация

До ноябрьских выборов в США, от итогов которых будет зависеть контроль над обеими палатами Конгресса, осталось 100 дней. Опросы якобы дают демократам некоторое преимущество, хотя оценивая опросы, нужно помнить их полную несостоятельность во время президентских выборов 2016 года. На недавнем митинге в Монтане Дональд Трамп призвал своих сторонников принять активное участие в выборах, чтобы помочь республиканским кандидатам в ноябре. Социалист-популист Сандерс тоже проводит агитационные мероприятия, обещая своим сторонникам бесплатное образование, бесплатную медицину и прочие дармовые радости.

Выполняются договоренности

Северная Корея передала США останки 55 американских военнослужащих, убитых во время Корейской войны, тем самым сделав первый шаг к имплементации договоренности, достигнутой на историческом саммите в Сингапуре. Репатриация останков – дипломатический успех президента

США Дональда Трампа, поскольку это было одним из пунктов, по которым ему удалось договориться с Ким Чен Ыном 12 июня. Генералы из Северной и Южной Кореи провели переговоры на их общей границе, направленные на ослабление военного противостояния, которое продолжается несколько десятилетий.

В Литве не забыли расстрел мирного митинга

Уголовное дело по поводу трагических событий в Вильнюсе началось в 1991 году. Тогда в результате попытки подавления мирного митинга сторонников независимости Литовской Республики погибли 14 человек и более 700 получили ранения. К концу того же года была установлена виновность 23 высших должностных лиц СССР. Следственный комитет России в свою очередь возбудил уголовное дело против литовских прокуроров и судей, ведущих процесс по делу о событиях 13 января 1991 года у вильнюсского телецентра. Многие комментаторы и политические деятели считают возбуждение уголовного дела против литовских судей и прокуроров «абсурдом» и «пропагандистской акцией».

Судьба Ассанжа

Эквадор обратился к британскому правительству с запросом о положении основателя Wikileaks Джулиана Ассанжа, который живет в посольстве Эквадора в Лондоне. Спекуляции о будущем Ассанжа усилились после того, как газета Sunday Times сообщила, что старшие должностные лица из Эквадора и Британии обсуждали, как удалить его из посольства после отзыва предоставления ему убежища. Сторонники Ассанжа уверены, что после его выдачи из посольства Эквадора он может быть арестован по запросу США. Три месяца назад сотрудники посольства лишили Ассанжа доступа в интернет.

Закон о повышении пенсионного возраста

Члены «Единой России», несогласные, как и 92% россиян (по данным социальных опросов), с повышением пенсионного возраста, начали сдавать свои партбилеты. «Программа партии и деятельность ее руководства стали направлены против собственного народа. Я не хочу участвовать в данном навозе и пачкаться об это», – написал в своем заявлении о выходе из партии власти Николай Тарахов из Нижнего Тагила. Секретарь Заволжского отделения ЕР (Ивановская область) Александр Крючков тоже покинул партию, поскольку считает законопроект «антинародным».

Лидер анти-иммигрантских сил Европы

Премьер-министр Венгрии Виктор Орбан, представляющий правые националистические силы, подверг резкой критике руководству Европейского союза. Орбан призвал правые партии объединить силы, чтобы «сосредоточить все внимание на европейских выборах 2019 года» и поставить нелегальную миграцию на первое место в повестке дня. Венгрия построила заграждение на границе и приняла ряд законов против мигрантов.

Приговор приведен в исполнение

В Японии казнили еще шестерых участников запрещенной в ряде стран религиозной организации «Аум Синрикё». Таким образом, в этом месяце были приведены в исполнение смертные приговоры всем тринадцати обвиняемым в терактах в токийском метро. В результате газовой атаки в токийском метро в марте 1995 года погибли 13 человек и более 6 тысяч пострадали. Еще один схожий теракт произошел в префектуре Нагано годом ранее.

Членов «Аум Синрикё» также признали виновными в нескольких убийствах.

Переговоры в Афганистане

Представитель госсекретаря США по вопросам Южной и Центральной Азии Элис Уэллс встретилась в Катаре с представителями радикального движения «Талибан». По данным The Wall Street Journal, на встрече обсуждалась возможность переговоров между талибами и Кабулом. Уточняется, что встреча Уэллс носила неофициальный характер.

Стихийное бедствие в Греции

Природные пожары вблизи Афин унесли не менее 88 жизней. Поиски пропавших без вести продолжаются. Премьер-министр Греции Алексис Ципрас принял на себя ответственность за трагедию, заявив, что правительство оказалось неспособным защитить жизни. Правительство Греции опубликовало перечень мер, которые оно намерено предпринять для разрешения давних проблем, включая борьбу с незаконным жилищным строительством. В отставку подал мэр города Марафон, чьи окрестности серьезно пострадали от огня.

Незаконный мост

Европейский Союз объявил о замораживании активов шести российских компаний за их участие в строительстве нового автомобильного и железнодорожного моста, связывающего Россию с аннексированным Крымским полуостровом. Строительство моста через Керченский пролив стоимостью 3,6 миллиарда долларов вызвало резкую критику со стороны ЕС, заявившего, что оно является очередным нарушением суверенитета Украины.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ

www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель

Виталий Рахман

Менеджер

Ирина Вольская

Редактор

Владимир Крастошевский

Дизайнеры

Зорина Кункина

Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

215-354-0844 * 215-354-0842

215-240-4396 * 1-888-349-8877

Fax: 215-354-1323

e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Вице-президент Майк Пенс в Филадельфии

На прошлой неделе, в понедельник, вице-президент Майк Пенс посетил Филадельфию и принял участие в семинаре, организованном в отеле Sheraton группой активистов республиканской партии, юристов и бизнесменов. Тема семинара – анализ результатов проводимой президентом Дональдом Трампом политики «Америка – прежде всего» (America First). Основное внимание было уделено влиянию налоговой реформы и «Акта о рабочих местах» (Jobs Act of 2017) на экономику страны. Все выступившие на семинаре докладчики отмечали продолжающееся снижение уровня безработицы и одновременный рост зарплат. Выступивший в ходе семинара вице-президент Пенс коснулся ряда вопросов, от борьбы с терроризмом и защиты границ страны от нелегальной иммиграции до перспектив развития экономики и подъема уровня жизни американцев. В заключении он заявил: «Америка возвращает рабочие места и уверенность в завтрашнем дне, и это только начало пути».

◆ Политическая карикатура Бенджамина Франклина выставлена на аукцион

В мае 1754 года, в издаваемой Бенджамин Франклином в Филадельфии газете «Pennsylvania Gazette» была помещена политическая карикатура под названием «Объединение или смерть» (Join or Die). Карикатура, выполненная самим Франклином, призывала многочисленные разрозненные колонии Северной Америки к объединению. Призыв

этот не потерял значения и в наше время. Спустя 254 года после публикации, один из двух сохранившихся экземпляров газеты, в которой карикатура Франклина была опубликована, был выставлен 26 июля на аукцион в Лос-Анджелесе. Другой экземпляр газеты хранится в Библиотеке Конгресса.

◆ Конкурс «Безопасность школьных автобусов»

Обеспечение безопасности школьных автобусов во все времена является высшим приоритетом не только для Филадельфии, но и для всех других городов и населенных пунктов. Для поддержания высокого мастерства и ответственности водителей школьных автобусов ежегодно проводится «Международный конкурс безопасности» (International Safety Competition). В нынешнем году 48-й ежегодный конкурс водителей школьных автобусов был проведен 22 июля в Филадельфии. Конкурс привлек водителей не только из Соединенных Штатов, но и из Канады.

◆ Девочки помогли спасти упавшую в речку женщину

В среду, 26 июля, около 4 часов дня, у берега речки Cobbs Creek в районе Cobbs Creek Parkway и Cedar Street, женщина уронила в воду мобильник и, пытаясь извлечь его, сама упала в речку. Игравшие в это время на берегу речки 10-11-летние девочки, увидев, что женщина не в состоянии сама выбраться из воды, не растерялись. Они поняли, что сами не смогут вызволить женщину, и вызвали полицейских. Извлеченную из речки женщину полицейские отправили в госпиталь для проверки ее состояния.

Полицейские похвалили девочек за смелость и быстроту реакции.

◆ Чистка пляжей Нью-Джерси

В воскресенье, 2 июля, и в последующие воскресные дни, группа добровольцев из организации любителей серфинга (Surfrider Foundation) провела очистку ряда пляжей Нью-Джерси от мусора, оставленного отдыхающими и нанесенного морским приливом. Мероприятие было организовано в срочном порядке, так как мусора на пляжах оказалось много больше обычного. Более десятка пляжей из-за загрязненности пришлось закрыть. Добровольцы собрали свыше 200 фунтов мусора, подавляющая часть которого была представлена изделиями из пластика – бутылками, пакетами и стаканами.

◆ Проведено ранжирование прогулочных дорожек

Прогулочные дорожки вдоль берега моря (boardwalks) являются излюбленным местом отдыха, где можно погулять, подышать свежим воздухом, позабавиться у аттракциона и даже на ходу перекусить. Однако, не все прогулочные дорожки одинаково благоустроены и отвечают нуждам отдыхающих. Одни имеют большую протяженность, другие ограничены, на одних царит оживление, на других – монотонность и тишина. 18 прибрежных прогулочных дорожек сопоставлены по степени их привлекательности, доступности и удобства и ранжированы на основе таких критериев, как комфортабельность, близость парковки, доступность напитков и закусок и посещаемость. Теперь каждый житель Нью-Джерси будет знать, какая из прогулочных дорожек ему больше подходит.

Согласно опросам общественного мнения, еще никогда доверие американцев к собственным средствам массовой информации не падало так низко, как сейчас. Причина не вызывает сомнений: американские журналисты заморожены и одержимы Дональдом Трампом и не способны думать о чем-либо другом. К штыку приравняв перо, они только отвращают от себя читателей. Но, чтобы понять эту простую истину, требуется способность видеть дальше кончика собственного носа.

Изобличать Трампа легко, безопасно для здоровья и не требует даже минимальных умственных усилий. Вы берете любое высказывание президента США или начинание – и показываете, чем они чреваты. Пока он бездействовал в отношении ракетно-ядерных испытаний Ким Чен Ына, это было чревато угрозой самому существованию Соединенных Штатов. Еще ужаснее по последствиям оказались, как ни странно, долго ожидавшиеся переговоры: Трамп якобы все отдал, ничего не получив взамен. Хитрый Ким кинул его как ребенка: был изгоем, и вот благодаря американскому президенту стал рукопожатным, теперь может в охотку гнобить собственное население. И, как доносит разведка, под носом у США уже расширяет систему центрифуг, обогащающих уран. А значит, все ужасы неминуемых войн, все слезы вдов и печальные глаза сирот – все это ответственность Трампа.

Глупость прет из этих соображений, как запах гнили из погребка. Все санкции против Северной Кореи остаются в силе и могут быть в любой момент ужесточены. Правители корейского юга, кстати, в отличие от заполошных репортеров, приветствуют нынешнее развитие событий. Корейско-корейская граница открывается, уже проводятся совместные спортивные мероприятия, встречаются разделенные семьи и формируется общая олимпийская команда. Живые американские заложники отпущены на свободу, мертвые вскоре найдут место на Арлингтонском кладбище. Ким стал рукопожатным? Уймитесь, господа: ни один политик мира руки ему пока не подал – кроме тех, кто это делал и в прошлом. Его по-прежнему в приличные дома не пускают и не пускают, пока американцы не дадут отмашку. А дадут, когда ядерное разоружение станет безусловным и не вызывающим сомнений фактом.

А обогащенный уран? Даже дилетант знает, что ядерные войска можно довести до наступательной кондиции только и единственно путем испытаний – и не одного испытания, а большой их серии. Американцы могут спать спокойно именно потому, что испытаний нет и не предвидится. С первым же запуском ракеты рухнет весь договор. Ким не настолько глуп, чтобы испытывать терпение Непредсказуемого. Ему тоже хочется вкусно жить и коротать время с прекрасными корейскими девушками. Поэтому вместо новых репрессий он объявляет всеобщую амнистию.

Примерно такая же катавасия сопровождала встречу Трампа с Путиным. Причитания о том, что саммит выводит Кремль из международной изоляции, что американец поехал к пахану на поклон, а вернулся с носом, выглядят особенно жалкими. Говорить о путинской нерукопожатности можно

МИР ЗА КОНЧИКОМ НОСА

только в порядке несмешного анекдота. Из всех именитых политиков только поляки и прибалты не совершают регулярного паломничества в логово бандюка, за что им честь и хвала. Ангела Меркель с Эммануэлем Макроном ходят в Кремль на полусогнутых. В дорогу Трампа проводили наставления его доброжелательных недругов. Сенатор Маккейн посоветовал проявить максимальную жесткость и вести переговоры с позиции силы, и к этому совету Трампу стоило прислушаться. Группа демократических интеллектуалов потребовала прекратить базар, который может закончиться только большой войной, и восстановить с Россией нормальные дружественные отношения. Видный сенатор-демократ Чак Шумер вообще предложил остроумный ход: в последнюю минуту назло Путину от встречи отказаться. Понятно, что часть этих политиков (а может быть, и все они) по итогам встречи в Хельсинки чувствуют себя преданными.

Бывший глава ЦРУ Джон Бреннан назвал Трампа изменником родины, заслуживающим высокой меры наказания. Вообще-то он мог сэкономить время и не ждать официальных результатов – достаточно было в тот день открыть утренний выпуск “Нью-Йорк Таймс”. До всяких совместных пресс-конференций и даже до начала самой встречи газета, предвосхищая события, уже назвала президента самым большим предателем в истории своей страны.

В оценке итогов саммита российские и главные американские СМИ на редкость единодушны: Путин победил по полной программе. Российские журналисты обязаны это утверждать, у них это в трудовых договорах записано, а американские повинуются велению сердца, ссылаясь на то, что ведь даже русские признают свою победу. Вообще, никто так не служит делу укрепления путинского авторитета, как полезные идиоты, представляющие все проблемы и беды Запада как результат кремлевских происков. Они еще до начала противоборства объясняют, почему не могут не проиграть, – и непременно проигрывают. Если московские кроты способны обыграть демократию в поддавки, то выходит, что эффективный менеджер все-таки Путин, а не демократы. Чем еще прикажете заниматься диктаторским режимам, как не происками? Такие режимы были, есть и будут, но погоду в мире делают не они. Путин может только вбивать клинья в щели, но щели возникают не из-за этого. Если стенка пошла трещинами, значит, дело в стенке и ее пора ремонтировать. Это примерно то, что Трамп пытался объяснить в Хельсинки, говоря о том, что бесконечное и бесплодное расследование “русского следа” наносит американской демократии больше вреда, чем пользы. Хотел, но не сумел, не нашел подходящих слов. В большой политике нерасторопность наказуема.

Конечно, Трамп мог бы правильными телодвижениями произвести лучшее впечатление и не выглядеть, по меткому замечанию Арнольда Шварценегера, “разваренной макарониной”. Мог наступить Путину на любимый мозоль так, чтобы у того лицо искривилось от боли, мог вести себя нахальней и презрительней, давая понять, что директор вселенной он, а не президент

России. Трамп действительно успешен и убедителен только тогда, когда ведет себя как танк, а не как макаронина. Попытка вести себя в Хельсинки как вечно пританцовывающий Обама дала результат обратный желаемому, Трампа было не узнать, в Трампе остро не хватало Трампа. Думаю, что единственный вывод, который он может сделать для себя, Путину не понравится: Трамп будет вынужден смазать это впечатление гораздо более жестким подходом, чем раньше, снова стать танком. Если не сумеет, будет сметен той же консервативной волной, которая внесла его в Белый дом. Альтернатив у Трампа нет, а вот наработки есть.

Ведь до встречи с Путиным был еще саммит НАТО. Гадалки на кофейной гуще с немалым энтузиазмом неделями кормили читателей байками о том, как Дональд Коварный своими нелепыми требованиями лишает НАТО дееспособности – все потому, что он у Путина на побегушках и на довольствии. Когда запуганные граждане уже раскупили участки на кладбище и приготовились к неминуемой смерти, они прочитали в Брюссельской резолюции слова о том, что “Союз НАТО силен и дееспособен, как никогда в прошлом”, обязуется срочно довести расходы на оборону до обещанного уровня 2% от ВВП. При этом без экивоков НАТО указывает на Россию как на источник угрозы, как на своего потенциального противника. Впрочем, и этого уровня оборонных расходов Трампу показалось мало – он намекнул, что неплохо бы довести финансирование европейских армий до 4% ВВП, как это приходится делать самим США. Бывшего “лидера свободного мира” Меркель Трамп пожурил за то, что канцлер ФРГ фактически финансирует путинскую агрессию, подбрасывая Москве миллиарды евро в обмен на газ, которого в мире и без России не впрок. Попутно Меркель сдает жизненные интересы поляков, прибалтов и украинцев, которые слезно просили этого не делать. Подозреваю, что, почувствовав на себе тяжелый взгляд Трампа, канцлер теперь трижды подумает, прежде чем начинать прокладку нового газопровода под Балтийским морем. И кажется, уже раздумала дразнить змею босой ногой.

Российскую аннексию Крыма НАТО всеми голосами и навсегда признала противозаконной, и американский президент, приветствуя такую обязующую квалификацию, тоже сдвинул ладоши. Если это развал альянса и уступка Путину, то как же выглядит наступательное единство?

Отметим благоглупости и скажем коротко: Трамп продавил на саммите свою повестку дня целиком, зарядил оборонительный союз новой энергией и сознательно наметил пределы, за которые нельзя было выйти на встрече с Путиным. По-прежнему считаете, что такой результат порадовал Кремль и думские депутаты подняли бокалы с шампанским за успех предстоящей гонки вооружений? Они-то понимают, что это именно та “перегрузка”, которая сломает хребет путинскому застою, как рейгановские “звездные войны” сломали хребет застою брежневскому! Газетные звездочки разучились видеть дальше кончика носа. Трамп умеет подсластить пилюлю, с показным уважением называя дурачка

Спинозой, но проглоченная пилюля делается от этого не менее горькой.

Но, может быть, я заблуждаюсь – с кем не бывает – не вижу будущего и вообще являюсь восторженным членом секты трампистов (если половина Америки – это секта, то в каких катакомбах искать церковь истинной веры?) Может, на горизонте уже рисуются титаническая фигура западного лидера, готового повести за собой свободный мир, попутно защитив от наступающей диктатуры совокупность наших демократических идеалов? Не томите, назовите же поскорей заветное имя, приведите меня к нему, я хочу видеть этого человека! Боюсь, мне не суждено порадоваться вместе с вами – этого гиганта мысли в сегодняшней природе нет, такова особенность эпохи. В толпе крепких хозяинов, привыкших общаться на языке волапюк, давно растерявших динамику и энергию, если и были таковые, не имеющих за душой ровным счетом ничего, что они могли бы Западу предложить, кроме сомнительных прелестей увядания и смерти, – в этой меланхолической толпе только Трамп и торчит выходящая, как средний палец. Как писал великодушный Распутин, его убить мало – его еще повалить надо!

Знают ли нелицеприятные критики, что случится, если Трампа не будет? Хорошо бы им знать, что в стане его американских оппонентов на постаменте стоят далеко не либеральные ценности. Там царит моральный релятивизм худшего пошиба. Демократическая партия стремительно дрейфует к тоталитарному идеалу. В ее первичных выборах неизменно побеждают молодые революционеры налево от музейного левака Берни Сандерса, без царя, но зато “с Венесуэлой в голове”. Печать пестрит заголовками вроде “Демократам давно пора перестать бояться социализма”, “Социализм – это будущее Демократической партии” и так далее. Лишь треть демократов, по опросам, гордится своим американским гражданством. Университетские кампусы требуют отмены Первой поправки к Конституции, гарантирующей свободу совести и слова. В их кругу давно принято за аксиому, что отнюдь не любое мнение имеет право на существование, а только то мнение, которое разделяют они сами. Кумиром университетской молодежи вновь является герой парижского студенческого бунта 1968 года философ Герберт Маркузе, доказавший, как дважды два четыре, что терпимость к инакомыслию – не более чем буржуазный пережиток. Эта люди рвутся в бой, и собственное дурновкусие их не пугает.

Америка идейно разделена примерно пополам, страсти накалены. Холодная гражданская война легко может перейти в горячую фазу. Напрасно столетние противники Трампа тешат себя иллюзией, будто они играючи справятся с красношестеркой Вандеей. В противоположном лагере – армейцы, национальные гвардейцы, полиция, члены стрелковой ассоциации и многие другие крутые парни. Они вооружены и очень опасны. Сегодня они молчат, потому что у них есть лидер и перспектива. Если надежда исчезнет, они возьмут площади городов. Мало никому не покажется.

Ефим Фиштейн – международный обозреватель Радио Свобода

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



ТАРИФНАЯ ВОЙНА

Политическая экономика

В полночь 6 июня вступило в силу распоряжение Трампа о введении 25%-ной пошлины на китайские импортные товары. Китай ответил установлением новых пошлин на американский импорт. Трамп написал в своём твиттере, что Китай в течение многих лет «не играл честно, крадя интеллектуальную собственность Америки и подрывая её производителей».

Сразу же после введения антикитайских тарифов на Трампа обрушился шквал критики. Оппоненты президента, основываясь на предположениях и догадках, заявляли, что новые тарифы могут замедлить экономический рост США из-за уменьшения международных поставок и увеличить рост расходов компаний и потребителей. Harley Davidson Inc. и General Motors

Со объявили о возможном сокращении рабочих мест. По мнению президента Национального совета зарубежной торговли Руфуса Йеркса, «эти тарифы будут наносить ущерб экономике США». Во время заседания 12-13 июня Совета Федеральной резервной системы говорилось о том, что фермеры опасаются потери экспортных продаж, а многие американские предприятия сообщили о сокращении или замораживании планов капитальных вложений.

Сегодня практически все поддерживают идею свободной торговли. Но никому ещё не удалось реализовать эту идею в политике. Все как будто бы также согласны с тем, что уже в течение многих лет США находится в проигрыше при ведении международной торговли. Самым крупным нарушителем принципов свободной торговли являет-

ся Китай. Он установил высокие тарифы на товары из США. Китайское правительство заставляет американские компании, желающие выйти на китайский рынок, объединяться с китайскими партнёрами получают доступ к коммерческим тайнам, интеллектуальным и производственным секретам американских компаний. Кроме этого китайское правительство проводит активную политику хищения интеллектуальной собственности для производства идентичных товаров. Китай оплачивает стоимость доставки китайских товаров на американский рынок. В результате всех этих нарушений принципов свободной торговли стоимость китайских товаров на американском рынке значительно ниже аналогичных американских товаров. За последние 20 лет импорт китайских товаров вырос на 630%. Торговый дефицит с Китаем в 2017 г. достиг \$375.2 млрд.

В американскую экономику Китай вкладывает микроскопическую долю полученных денег. Поэтому американские доллары уходят из экономики США и оседают в Китае. Эти деньги идут на наращивание военных расходов Китая, на расширение китайской экономики и экономической экспансии во всём мире. Кроме этого Китай покупает американские казначейские облигации, т.е. одалживает деньги федеральному правительству. Это выгодная сделка для Китая, так как он получает деньги на проценты от купленных облигаций. Сегодня китайское правительство самый крупный держатель казначейских облигаций США. Если Китай предъявит их к погашению, то это при-

ведёт к глубокому экономическому кризису США.

Критики Трампа не замечают, что тарифную войну с США ведёт не только Китай, но страны Евросоюза и Канада, т.е. наши союзники и друзья. В этих странах тарифы на американские товары заметно выше тарифов на их импортные товары в США. Например, в странах ЕС тарифы на американские машины равны 10%. Для сравнения в США тарифы на европейские машины составляют только 2.5%. Европейские тарифы на американскую одежду и обувь равны 30%, на сталь, алюминий, мотоциклы, сладости, ореховое масло, изделия из клюквы, апельсиновый сок, фарфоровую посуду, рыболовные суда и оборудование – 25%. Поэтому неудивительно, что в 2017 г. торговый дефицит со странами ЕС составил \$151 млрд., а за первые пять месяцев этого года – \$65.8 млрд. В Японии тарифы на мотоциклы Harley равен 100%. Если бы этот тариф был уменьшен вдвое, то спрос на американские мотоциклы увеличился бы, как минимум, на 10%. Ни один из критиков тарифной политики Трампа не упоминает о тарифной войне, которую наши союзники и друзья ведут против США уже много лет.

Наш президент ответил на торговую войну против США введением тарифов на импортные товары. Во время саммита G7 в Канаде Трамп предложил устранить все тарифы, что соответствует принципам свободной торговли. Это предложение Трампа было отклонено. Наши союзники и друзья выступают за продолжение тарифной войны против США. Их можно понять. Ведь сегодня они выигрывают.

Тарифы, введённые Трампом, могут ослабить конкурентную способность некоторых американских экспортёров. Теоретически это верно. Но на сегодняшний день неизвестно, насколько повысятся цены, снизятся доходы и заработная плата от введения тарифов. Те, кто выступает против тарифной политики Трампа, фактически требуют вернуться к прежней ситуации, когда наши союзники и близкие друзья вместе с Китаем вели активную успешную тарифную войну против США. Эта война тормозит развитие американской экономики. Но об этом противники Трампа тоже молчат.

Американский рынок самый крупный в мире. Сокращение импорта зарубежных товаров на американский рынок подрывает экономику стран экспортёров этих товаров. Тарифная политика Трампа только началась, а на фондовом рынке стоимость акций китайских фирм уже упала на 12%. Стоимость акций американских фирм не изменились. По оценке французского международного банка Societe General, если тарифная война с Китаем продолжится, то китайская экономика потеряет 1% ВВП, а американская экономика – 0.2%.

Предсказание экономического будущего – занятие ненадёжное. Но мне думается, что до настоящей торговой войны дело не дойдёт. Китай, страны ЕС, Канада и Мексика вынуждены будут согласиться на ведение более справедливой торговой политики с нашей страной. Вероятно не всё то, чего добивается Трамп, будет достигнуто. Но новая торговая политика этих стран будет более справедливой, чем была до Трампа.

Григорий Гуревич
Континент

ОБРАЩЕНИЕ САВЛА

Сорос знает как нужно

Апостол Павел был весьма страстным человеком. В юности он, правоверный иудей, любил побивать камнями вероотступников, то бишь ранних христиан. Став христианином и переродившись из Савла в Павла, он постоянно испытывал острую потребность карать бывших единоверцев за грехи собственной молодости. Такое случается нередко: страстные люди на разных этапах жизни всегда находят поводы для демонстрации новой истовой веры.

Джордж Сорос – человек несомненно страстный. На нынешнем этапе жизни он остро ощущает идейный кризис, который переживает мир и, в частности, Европейский союз, что вызывает в Соросе потребность действовать, а не сидеть сложа руки. В последние дни мая он выплеснул свою клокоющую страсть, выступив на ежегодной ассамблее Европейского совета по международным отношениям. Его речь получила название “Как спасти Европу” – на меньшее Сорос не согласен. Прежде, чем разбирать новаторские идеи, напомним контекст происходящего.

После Брекзита в Европе воцарилось убеждение, что глубокая реформа Евросоюза неизбежна, что начинать надо прямо сейчас. Это острое чувство со временем притупилось, когда выяснилось, что выход из Союза осуществится непросто, а Брекзит продвигается через пень-колоду. К тому же предложений по радикальному реформированию Союза было немного, практически их не было вовсе. В результате среди ведущих политиков Европы победило мнение, что если вообще двигаться, то в прежнем направлении, только гораздо быстрее. Вспомнили полузабытый образ: Европейский союз – это что-то вроде велосипеда, он едет, только если нажимать на педали. Метафора выглядела настолько убедительной, что никто не возразил: а почему, собственно, не автомобиль? Тот при снижении скорости, в отличие от велосипеда, на бок не валится, авто можно при необходимости остановить и даже дать задний ход, чтобы выбраться из тупика. Тот случай, когда красивая метафора заменяет разум. Поэтому все политики, которые на континенте относятся к категории “тяжеловесов”, заговорили о необходимости еще большей централизации во всех сферах – экономики, налогообложения, рынка труда, обороны, внешней политики и пр. Без этого замечательный проект ЕС якобы не заработает.

К вящему неудовольствию “тяжеловесов” удачливый биржевик Сорос нынешнее состояние ЕС назвал “экзистенциальным кризисом” и свел его причины к трем фундаментальным моментам. Первым оказалась невероятная близорукость европейцев в вопросе массового приема ближневосточных беженцев. Вторым огрехом – неспособность предложить работающие варианты, которые предотвратили бы “территориальный распад” Европы (понимай, Брекзит и все будущие “экзиты” из Союза). Третья ошибка – “дурная привычка” европейцев в годы кризиса затягивать пояс, то есть вводить строгий режим экономии. Такая политика может только приблизить грядущий экономический срыв. Джордж Сорос считает, что погасить высокую задолженность можно, набрав новых долгов.

Открытие границы для неслыханных масс ближневосточных беделог Сорос считает непростительным головотяпством. Европа не должна превращаться в “осажденную крепость”, но впускать на свою территорию должна только легальных мигрантов, чье прошлое хорошо задокументировано. Самоубийственной, по мнению Сороса, идея перераспределения беженцев по разнарядке, именуемой квотами. Такая мера-де является противоправной и негуманной, ибо никто не может заставить тех, за кем признается право на убежище, селиться там, где жить они не хотят и не собираются. Политика принуждения чревата полным расколом Союза, поскольку пытается сломить волю государств-членов, навязав им проблемы, которых те не хотят.

Если вам кажется, что один из самых страстных поклонников ЕС начинает звучать как заядлый евроскептик, то знайте, что это вам не кажется. Просто он пережил обращение в другую веру. Вместо провального подхода Меркель и компании, Сорос предлагает решение, достойное опытного игрока на бирже, привыкшего работать с чужими деньгами: пора начинать процесс гигантских финансовых вливаний в хозяйство стран Африки, откуда на Европу движется другая безразмерная армия искателей счастья. Деньги на инвестиции можно, якобы, занять у банков под приемлемый процент, все равно наличность лежит в сейфах без особой пользы. Для начала под идею надо выделить миллиардов тридцать евро, а там видно будет. Это позволит удовлетворить насущные нужды бедствующих африканцев, а заодно и улучшить ситуацию в таких странах, как отягощенные долгами Италия и Греция. Из неисправимых должников они станут уважаемыми работодателями.

Дерзкие грезы могут, конечно, оказаться наивными. Не исключено, что такие идеи подвергнутся нелицеприятной критике экспертов. В предложении Сороса, однако, заключен один из возможных ответов на якобы пуленепробиваемый аргумент сторонников политики канцлера Меркель образца 2015 года: “А что же нам оставалось делать? Топить несчастных беженцев в море, как котят? Это, что ли, вы предлагаете?” Зачем же так? Варианты были и есть. В том числе тот, который предлагает Джордж Сорос, да и сегодняшняя линия правительства Германии ничуть не напоминает ту, которую ФРГ проводила летом 2015-го. “Повторения не допустим ни при каких обстоятельствах!” – заверяет канцлер Меркель. Значит, можно было не допустить и тогда, когда еще не было слишком поздно.

Но главная катастрофа, по мнению финансиста, действительность которого демонизируется во многих странах мира, включая его родную Венгрию, – это территориальный распад ЕС по образцу Брекзита. В своем выступлении Сорос обещал потратить миллиарды долларов на проведение повторного референдума о выходе Великобритании из ЕС, и он уверен в достижении желаемого результата. Сорос – не тот человек, который надеется “на авось”. В речи “Как спасти Европу” он признает, что давно и сознательно финансирует общественные организации, партии и движения, не принимающие результаты предыдущего референдума.

Все это оставалось бы тренировкой ораторского мастерства, если бы Сорос не указал на серьезные недостатки в самой конструкции Европейского союза. Жестко централизованную наднациональную организацию пора транс-

формировать в вольное объединение стран, которые вправе самостоятельно определять направление и скорость своего развития. Иными словами, вертикальная иерархия ЕС должна уступить место системе горизонтальных связей. Идею “Европы разных скоростей”, которая сейчас вяло муссируется в Брюсселе, Сорос считает мертворожденной, предлагая взамен проект “многополосной Европы”, где каждое государство будет иметь право выбирать полосу и скорость движения по собственному усмотрению.

Джордж Сорос замахнулся даже на священную корову Союза, на единую валюту. Начать, по его соображениям, надо с признания того факта, что в своем нынешнем виде евро нежизнеспособно и приносит больше убытка, чем пользы. Если верить финансисту, нужно отказаться от стремления к полной интеграции Европы, это ложное целеполагание и совершенно недостижимый идеал. Полезней было бы сконцентрироваться на решаемой задаче: замене архаического проекта работающей концепцией “концерта народов”, в котором хватит места для всех.

Сорос часто заблуждается, но всегда из лучших побуждений. Вспоминаю его смелую провидческую речь на недавнем экономическом форуме в Давосе. Сорос горячо убеждал Запад в интересах мира во всем мире признать за Северной Кореей статус ядерной державы. Призывал людей доброй воли защитить эту маленькую, но гордую страну от посягательств Дональда Трампа, который пытается выкручивать ей руки, – и, поставив заслон США, предотвратить тем самым большую войну, которая в противном случае непременно будет развязана. Многие из того, что Сорос проповедует сейчас в своей концепции “Как спасти Европу”, мы уже где-то слышали. Или даже сами не раз об этом говорили. Боюсь, что на новом жизненном этапе происходит перерождение Джорджа Сороса в истового консерватора. Слишком истового для того, чтобы добрые старые консерваторы этому могли возрадоваться.

Ефим Фиштейн – международный обозреватель Радио Свобода

Раскол в Евросоюзе

“Мы хотим подтвердить принцип, согласно которому никакого автоматизма при продлении санкций против России не будет”, – заявил премьер-министр Италии Джузеппе Конте, выступая в парламенте накануне отъезда в Брюссель. Там на прошлой неделе состоялся двухдневный саммит Евросоюза. ЕС подошел к нему небывало расколотым – причем не только из-за России. Новый министр внутренних дел Италии Маттео Сальвини, известный тем, что он любит носить футболки с портретом Владимира Путина, откровенно заявляет: “Через год мы узнаем, будет ли еще существовать единая Европа”. Основной вопрос сейчас – мигранты. Хотя миграционный поток снизился в несколько раз по сравнению с пиком, отмеченным в 2015 году, в политическом плане вопрос о миграции расколол Евросоюз еще сильнее, чем тогда.

Накануне встречи в Брюсселе страны Вишеградской группы (Венгрия, Польша, Словакия и Чехия) отказались участвовать в мини-саммите по миграционной политике, созданном Еврокомиссией: они решительно против какого-либо “принудительного” распреде-

ления мигрантов между странами ЕС. А Маттео Сальвини, рассердившись на французского президента Эммануэля Макрона за его критику последних шагов итальянского правительства, назвал Макрона “вежливым молодым человеком, который пьет слишком много шампанского”, и пригрозил, что 10 ближайших судов с мигрантами, которые приблизятся к ее берегам, Италия направит во французский Марсель.

Сам Макрон, впрочем, тоже известен достаточно жесткой позицией по отношению к мигрантам – но, в отличие от Италии, он хочет согласованных решений всего Евросоюза по этой проблеме. Однако Макрон умеет действовать и в одиночку: именно по настоянию Франции накануне саммита отложено на год официальное начало переговоров о вступлении в ЕС с Албанией и Македонией. Это не обрадовало Германию, которая была готова начать такие переговоры уже сейчас.

Впрочем, у канцлера ФРГ Ангелы Меркель и без этого очень много забот. Она вступила в конфликт с министром внутренних дел Хорстом Зеехофером, лидером баварской партии ХСС – союзника партии Меркель по всем правящим коалициям, которые та составляла за 12 лет пребывания в кресле канцлера. Зеехофер настаивает на том, что Германия должна посылать обратно в другие страны ЕС (прежде всего это касается Италии и Греции) мигрантов, которые зарегистрировались там в качестве просителей убежища, но потом решили поехать в ФРГ. Такая мера противоречит планам Меркель укреплять внешние границы ЕС в согласии с другими странами. Если Зеехофер как глава МВД издаст соответствующий приказ, канцлер будет вынуждена уволить его – а это, скорее всего, приведет к выходу ХСС из правящей коалиции, которую Меркель с трудом собирала целых полгода.

В целом в ФРГ на волне усталости от иммиграции – с 2015 года в страну прибыли 1,6 млн мигрантов – очки набирает “Альтернатива для Германии”. По данным последних опросов, за нее готовы голосовать рекордных 16% избирателей – лишь на 2 процента меньше, чем за входящих в правящую коалицию социал-демократов. Если коалиция развалится и будут назначены досрочные выборы, не исключено, что следующее правительство будет составлять уже не Ангела Меркель (популярность ее христианских демократов тоже падает). Так что компромисс по миграционным проблемам, пожалуй, впервые стал для немецкого канцлера вопросом политического выживания. Пока нет никаких гарантий того, что “общеевропейское решение”, которого добиваются Берлин и Брюссель, окажется приемлемым как для Италии и Греции, считающих, что они несут слишком тяжелое миграционное бремя, так и для восточноевропейцев, не настроенных принимать беженцев.

В этой ситуации российская тема на саммите ЕС не вышла на первый план, хотя никаких перемен в ситуации на востоке Украины, из-за которой была введена большая часть санкций против Кремля, пока не наблюдается. Тем не менее, Италия может настоять на том, что каждое последующее продление санкций – это происходит раз в полгода – должно сопровождаться детальным обсуждением отношений с Москвой. Это может стать подготовкой к постепенной отмене санкций, которая значилась в предвыборной программе итальянских популистов.

Радио Свобода

ADELAIDA MERKER M.D., D.O.

Традиционное и альтернативное лечение

ТЕРАПИЯ/ ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ:
сердца, легких, почек, эндокринные заболевания

ОСТЕОПАТИЯ: заболевания опорно-двигательной системы (артриты, радикулиты, боли в позвоночнике), головокружение, шум в ушах, головные боли, дисбаланс ...

ДЕРМАТОЛОГИЯ: диагностика пред- и раковых кожных образований, удаление папиллом, бородавок, лечение дерматитов

ФИЗИОТЕРАПИЯ: индивидуально подобранное лечение (массаж, лазерное, электро процедуры, тренажеры)



BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE
and OSTEOPATHIC MEDICINE
Свыше 20 лет практики
в клиниках Москвы, Нью-Йорка
и Филадельфии

В ОФИСЕ:

1. Лечение последствий автомобильных аварий.
2. Оформление медицинских документов на работу, Commercial (CDL) and Non - Commercial Driver Licences.

Прием только по предварительной записи по телефону: **215-677-6616**
842 RED LION RD., UNIT 7, PHILADELPHIA, PA 19115

ПРИНИМАЕМ MEDICARE, MEDICAIDE И ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК.
ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАНСПОРТ.



Анатолий ВИНОКУРОВ,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333
English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966 **215-677-2200**

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

30 лет в бизнесе! Огромный опыт!
Тысячи проданных домов!
Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной
атмосфере в нашем офисе,
звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Hilltop Rd. Southampton. 4 спальни, 2 ванные. Полный капитальный ремонт, включая крышу и сайдинг. Ц/к. Камин. \$324,900

Buck Rd. Feasterville. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Новое строительство. Гараж. Паркет. Современная гранитная кухня со stainless still appliances и баром. Дэк. Бейсмент. Джакузи. \$449,000

Valley View Dr. Morrisville. Twin. 3 спальни, 2,5 ванные. 13 лет дому. Высокие потолки. Паркетные полы. Большая гранитная кухня со stainless still appliances. Оборудованный бейсмент. \$385,900

MONTGOMERY COUNTY

Ruscombe Ave. Glenside. Single. 3 спальни, 2 ванные. Полностью отремонтирован. Всё новое. Оборудованный бейсмент с выходом на улицу. Abington School. \$299,900

12-я Str. Elkins Park. Single. 6 спален. 4,5 ванные. 3-хэтажный, каменный. Деревянные полы, камин, 2 веранды, 2 кухни. Бейсмент с ванной комнатой. Удобен для совместного проживания родителей и детей. \$349,000

Cameron Rd. Huntingdon Valley. 10 лет дому. Single. 4 спальни+ офис, 3,5 ванные. 4000 sq.ft -площадь дома. Гранит на кухне. Паркет. Дэк. Бейсмент с ванной. 2 гаража. \$619,900

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Norwalk Rd. Квартира/кондо. 1-й этаж, угловая, без ступенек. Балкон, великолепный ремонт. Большие шкафы. 2 спальни, 2 ванные. \$199,500

Woodhaven Rd. Квартира/кондо. 2 спальни. Хорошее состояние. Ц/к. Разрешаются домашние животные. Близко от Franklin Mills Mall и автобуса. \$119,900

Trina Dr. Twin угловой. 3 спальни, 2,5 ванные. Ц/к. Полностью оборудованный. Гараж переоборудован под дополнительное помещение. Огороженный участок. Рядом автобус. \$259,900

Norwalk Rd. Condo/квартира. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Отличное состояние. 2-й этаж. Новые ц/к, гранит на кухне. Бассейн на территории. Недалеко от автобусов и магазинов. \$194,900

Sandy Rd. Twin/ranch. 4 спальни, 3 ванные. После капитального ремонта. Всё новое со **SOLD** stainless still appliances. Огороженный двор с джакузи. Близко парк. Стоит посмотреть! \$294,900

Byberry Rd. (Forest Glen). Кондо/квартира. 1 спальня, 1 ванная. Средний этаж в 3-хэтажном здании. Отличное состояние! Остаются все appliances. Прекрасный ремонт. Всё новое. Балкон, во дворе бассейн и детская площадка. Рядом автобус и поезд. Свободна к заселению. \$98,900

Teton Rd. Franklin Mill Mall. Row house. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!

дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000

PHILADELPHIA, CENTER CITY

Annin Str. Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. \$479,000

Myrtiwood Str. Р-н Art Museum. Новый 3-хэтажный townhouse. 4 спальни, 3 ванные. Большие окна и шкафы. Модерная кухня со stainless still appliances. Дэк на крыше с великолепным видом на город. Паркет. Оборудованный бейсмент со спальней и ванной. 10 лет освобождения от налогов. \$459,000

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ и FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов. Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

Доктор Влад советует

Чистим организм кипяченой водой

Лето – это идеальный период для того, чтобы навести порядок в своем организме, очистить его от шлаков и токсинов. Если в последнее время вы заметили, что ваш организм начал шалить и давать регулярные сбои, то самое время задуматься не только о визите к врачу, но и об очищении желудка и кишечника. Это важно потому, что проблемы с пищеварительной системой замедляют все обменные процессы в организме, ухудшают внешний вид и работу других органов, замедляют процесс выведения шлаков и токсинов.

Существует множество способов очищения организма. Мы решили рассмотреть, как правильно это делать с помощью горячей кипяченой воды.

Этот метод пришел к нам из аюрведы, то есть из традиционной индийской медицины.

Кипяченая вода помогает улучшить работу пищеварительной системы, а в частности, кишечника. Это особенно актуально сейчас, когда мы зачастую перекусываем на бегу и употребляем в пищу не особо полезные продукты. Аюрведическая медицина советует пить именно горячую кипяченую воду.

Почему именно горячая кипяченая вода полезна? В аюрведе распространено мнение, что именно такая вода бы-

стрее всего усваивается организмом и, как следствие, быстрее начинают действовать ее ценные свойства.

Очищение кипяченой водой помогает избавиться от артрита, артроза, атеросклероза, хронических запоров. Кроме того, с помощью этой процедуры вы сможете нормализовать вес, мягко и постепенно вывести камни и песок из почек, желчного пузыря и печени, улучшить состояние кожи, придать костям большую гибкость и даже похудеть.

Такую процедуру можно проводить регулярно. Конечно, делать это слишком часто не стоит, но пару раз в год вы смело можете устроить своему организму такую «своеобразную уборку». После нее вы увидите, что многие органы перестали барахлить, а тело стало послушнее.

В целом нужно помнить, что очищение организма – это ваша личная инициатива. Если вы понимаете, что выбранный метод вам не нравится или не подходит для вашего организма, не стоит себя мучить, лучше от него отказаться, чтобы не навредить себе. Самое важное, что вы должны запомнить: вода должна быть не обжигающе горячей, а комфортной для вас, но при этом максимальной температуры. Вы должны пить ее не обжигаясь.

Рекомендуемая длительность очищения колеблется от 3 месяцев до полугода. Затем лучше сделать перерыв. Пить горячую воду необходимо утром натощак. Прием пищи должен состояться не раньше чем через 40 минут после того, как вы выпьете стакан воды. Сядьте на стул с прямой спиной. Закройте глаза и прислушайтесь к своим ощущениям. Медленно выпейте стакан воды. Это можно делать маленькими глоточками и с перерывами и, конечно же, с открытыми глазами.

Если у вас есть желание, а уровень физической подготовки позволяет, то после выполнения упражнения, которое должно помочь продвинуть воду по желудочно-кишечному тракту. Лягте на коврик животом вниз, разведите руки ладонями вниз на уровне плеч. Смотрите прямо перед собой, опираясь подбородком на коврик. Затем медленно поднимите голову и посмотрите через левое плечо на пятку правой ноги. При подъеме головы зафиксируйте внимание сначала на щитовидной железе, затем на позвоночнике между лопатками, а после на пояснице.

Опустите голову в начальное положение. Опуская голову, фиксируйте внимание на тех же частях тела, но в обратном порядке. Повторите все то же самое, но на другую сторону. При подъеме головы, можно чуть приподняться на руках, не отрывая локтей от коврика.

В процессе такого очищения могут возникать легкие боли. Это нормально и свидетельствует о том, что процесс протекает правильно. Имейте в виду, что несмотря на все целебные свойства жидкости, горячая кипяченая вода – это не панацея. Такой способ имеет и свои противопоказания, особенно в том случае, если вы страдаете заболеваниями желудочно-кишечного тракта.

Марина Иванова

Комментарии доктора Ячменникова, который не верит в «очищение», и тем не менее...

Разумеется, все рассуждения о «шлаках», «токсинах» и «очищении орга-

низма» – полная чушь. Я об этом писал не раз и повторяться не буду. Но не все так просто. Вот лично я действительно поддерживаю все манипуляции, которые описаны в статье. Несмотря на то, что как я уже сказал, «очищения», как такового, не существует. Тут все дело в том, что надо хоть с чего-то начать собой заниматься! Здоровье с годами теряется, и нужно обязательно прикладывать определенные усилия, чтобы его сохранить.

Главное, вы встали с дивана и хоть что-то начали делать для своего здоровья. Главное – начать, а потом втянетесь, немного потянетесь, покрутите корпусом, помашете руками и ногами. Присядете пару раз, потом еще...

Знаете, все начинается с малого. Даже если вы просто попьете эту водичку, в душе у вас появится прекрасное чувство, что вы начали заботиться о своем теле. Дальше – больше. Моя жена посмеивалась, когда я купил себе беговую дорожку, не такую уж и дешевую, кстати. И я вначале не так уж и много на ней занимался. Да она и неудобная, можно запросто свалиться.

Но потихоньку-потихоньку я втянулся. Сперва я и 5 минут на ней подряд не мог проходить, причем, на малой скорости. Начали болеть икры, появлялась одышка и пр. Сейчас мой личный рекорд 1 час и пять минут непрерывной ходьбы, причем на приличной скорости 3 мили в час. Пока я только хожу, скоро и бегать начну.

И начинал я тоже с малого – оторвал свой, извините, зад от кресла. Вот то же самое советую и вам. Встаньте, попейте кипяченой водички, поставьте стакан и вперед, за здоровьем!

Доктор
Владимир Ячменников

Средство против облысения

В ответ на мольбы миллионов мужчин ученые обнаружили, наконец, причину облысения и обещают, что уже через пять лет лекарство, защищающее от появления лысины, поступит в продажу, сообщает научный журнал Science Translational Medicine. Судьбоносное открытие, о котором идет речь, было сделано сотрудниками американского Университета Пенсильвании, обнаружившими, что в клетках волосных луковиц, расположенных в местах облысения, уровень белка простагландина (PDG2) втрое выше нормального. В ходе опытов мыши, у которых дерматологи искусственно повысили уровень этого протеина, облысели полностью, а у людей после введения PDG2 переставали расти пересаженные волосы. В сообщениях отмечается, что препарат, который блокирует простагландин, «отвечающий» за облысение, был разработан с другими целями и проходит в настоящее время клинические испытания.

Как известно, большинство мужчин начинают лысеть в среднем возрасте, и к 70 годам у 80% из них имеются солидные лысины. Склонность к облысению заложена в генах, а ключевую роль в этом процессе играет гормон тестостерон, под влиянием которого волосные луковицы съеживаются, а волосы истончаются и исчезают. Ученые говорят, что в рамках борьбы с облысением следует защитить волосные луковицы от простагландина путем блокирования определенных рецепторов, а затем просле-

дить, будут ли расти на этом месте новые волосы.

Лимонная трава – от рака

Израильские исследователи экспериментально доказали, что в лимонной траве содержатся вещества, способные убивать раковые клетки. И хотя ученые пока не могут утверждать, что растение способно излечивать рак, онкологи рекомендуют своим пациентам после химиотерапии принимать чай из этой травы. Отчет о воздействии на раковые клетки цитраля, вещества содержащегося в лимонной траве и придающего ей лимонный запах, был опубликован учеными из университета Бен-Гурион в прошлом году в журнале *Planta Medica*. В этой публикации доктор Ривка Офер и профессор Яков Вейнштейн, в частности, сообщали, что в ходе эксперимента было доказано, что вещества, содержащиеся в растении, вызывают «запрограммированную смерть» раковых клеток. Объяснить механизм этого явления они не смогли, однако советовали раковым больным выпивать до 8 стаканов чая из лимонной травы, Melissa или вербены.

Лимонная трава относится к роду вечнозеленых многолетников, которые в диком виде встречаются в субтропических и тропических регионах. Это растение широко используется в кулинарных целях, а также для производства косметики и как лекарственное растение. Лимонная трава легко адаптируется к условиям роста в горшке, и поэтому многие его выращивают как комнатное растение.

Всем спать!

Ученые пришли к выводу, что недостаток сна многие люди компенсируют

потреблением дополнительных калорий, а хроническое недосыпание грозит обернуться ожирением. В течение восьми суток исследователи из клиники «Мэйо» в Миннесоте наблюдали за 17 здоровыми мужчинами и женщинами, которые были разбиты на две группы. Добровольцы из первой группы соблюдали обычный для них режим сна, в то время как участники из второй группы спали намного меньше, чем обычно. По наблюдению за «недосыпающими» добровольцами, исследователи обратили внимание, что они едят больше тех, кто имел возможность нормально высыпаться. Участники группы, спавшие на 80 минут меньше, чем обычно, потребляли в сутки на 549 калорий больше, чем обычно. При этом исследователи отмечают, что физическая активность «недосыпающих» добровольцев не изменилась, и, следовательно, они не сжигали «дополнительные» калории.

Газета *Daily Mail*, рассказывающая об этом эксперименте, пишет, что ученым удалось доказать, что недостаток сна является одним из факторов ожирения. Таким образом, всем, кто ведет борьбу с лишним весом, исследователи рекомендуют не только обращать внимание на диету и физическую активность, но и выделить не менее 8 часов в сутки на сон.

Женский алкоголизм

После любых праздников количество пациентов с белой горячкой увеличивается в несколько раз, но особенно наркологи обеспокоены ростом числа женщин, деградирующих от алкоголизма. По словам медиков, сопротивляться влиянию алкоголя женский организм почти не способен. Чтобы спиться, мужчине нужно с десяток лет, женщина же

может превратиться в алкоголичку за шесть месяцев.

Протекает женский алкоголизм гораздо сложнее, потому что барьерных защитных функций в организме у женщины меньше, чем у мужчины. Минимальный курс лечения от алкозависимости – 3 недели. Чтобы очистить организм от токсинов пациенткам колют и капают сильные химические препараты. При этом лечение не из дешевых и преимущественно его оплачивают родственники пациентов.

Шприц, который не причиняет боли

То, что болезненность инъекций – это проблема, знает любой родитель, пробовавший водить шестилетнего отпрыска на вакцинацию. Британец Оливер Блэкуэлл представил новый тип иглы, названной им «безболезненной». К обычному шприцу изобретатель добавил содержащую анестетик дополнительную иглу, которая чуть длиннее и много тоньше основной. Перед обычной иглой в кожу вводится игла меньшего диаметра (боль от которой почти не заметна), содержащая 0,2 мл анестетика. Это немного, но и анестезируемая поверхность невелика: вторая игла войдет почти в ту же точку. Но ощущения пациента при этом будут иными. Кроме того, часты ситуации, когда после введения анестетика нужно вколоть еще какой-нибудь препарат. Как отмечает Блэкуэлл, если раньше врачу для этого надо было сделать два укола, то теперь всё делается за раз. А раз меньше уколов, то и вероятность попадания в нерв ниже. Изобретатель уже закончил разработку шприца нового типа и теперь готовит его к широкому клиническим испытаниям, после чего предполагает начать массовое производство.



МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

INDIVIDUAL • GROUP • ACA PLANS SUBSIDY SUPPORT • DENTAL • VISION

- МЕДИЦИНСКИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ МЕНЯЮТСЯ КАЖДЫЙ ГОД ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, КОТОРЫЕ КОСНУТСЯ ВАС?
- OPEN ENROLLMENT - ВРЕМЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ ПОЗАБОТИТЬСЯ О СТРАХОВКЕ НА СЛЕДУЮЩИЙ ГОД!

МЫ ПОДБЕРЕМ ДЛЯ ВАС
САМЫЙ ВЫГОДНЫЙ СТРАХОВОЙ ПЛАН.



Бесплатно проверим
возможность получения
государственных субсидий
и других бенефитов



Вам исполняется **65** лет?
MEDICARE PLANS
КОНСУЛЬТАЦИИ О ПЕРЕХОДЕ НА MEDICARE

215.938.7350

2727 Philmont Ave Unit 110, Huntingdon Valley PA 19006



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS
AND GYNECOLOGY



1904 County Line Rd.,
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com

215-322-3022 Мы говорим по-русски
и по-английски.

В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.

Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.

Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении
страховки
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема
ранним утром
и поздним вечером.



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
 - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
 - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Ко мне обращались многие клиенты, получающие пособие Supplemental Security Income (SSI) по инвалидности с вопросами “что такое Траст (trust) и нужен ли он мне?” Траст позволяет владеть и управлять имуществом, аналогично корпорациям, и его можно иметь получателям SSI и Medicaid.



Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности это – трасты, созданные по строгим правилам Social Security Administration и соответствующим штатным законодательствам. Такие трасты позволяют получать подарки и компенсации за травмы, полученные в следствии автоаварий, падений и других несчастных случаев, сохраняя SSI и Medicaid бенефиты.

Для того, чтобы претендовать на пособие SSI по инвалидности и Medicaid, доход и имущество должны быть в пределах жестких рамок. Получатели пособия нередко получают существенные денежные подарки, наследство, компенсации за травмы, или поступления от страхования жизни родственников. Когда это произойдет, если надлежащие шаги не принимаются для сохранения бенефитов, государство отнимет или сократит пособие. Не удивительно, что новость получения не-

SPECIAL NEEDS TRUSTS ТРАСТЫ ДЛЯ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ПОСОБИЯ SSI ПО ИНВАЛИДНОСТИ

предвиденных денег является разрушительной для многих людей, получающих пособие. Получив даже незначительную сумму денег, они потеряют свои пособия и Medicaid.

В моей практике был случай, когда человеку посоветовали просто взять деньги за компенсацию после аварии. Через несколько месяцев, этот человек получил письмо из Social Security Administration, где его уведомили что пособие SSI закрывается, с требованием обратной выплаты пособия за предыдущие 6 месяцев, с того момента как он получил деньги.

Трасты для Получателей Пособия SSI по Инвалидности, в том числе детей с ограниченными возможностями, позволяют передать деньги в Трасты и пользоваться преимуществами этих денег, не ставя под угрозу их пособия. Трасты должны быть правильно созданы и утверждены Department of Human Services, и затем люди на инвалидности будут иметь новый источник денег, который обычно не считается имуществом или доходом для государственных посо-

бий, и который будет платить за поездки, развлечения, образования и многое другое.

Конечно, есть важные ограничения в том, кому выплачиваются деньги и за что. Трасты не должны платить за некоторые расходы, которые оплачивают SSI и Medicaid потому, что это вызовет сокращение пособия. Деньги должны быть выплачены непосредственно поставщикам, которые предоставляют услуги или товары получателю пособия. Многие важные различия также существуют в зависимости от возраста бенефициаров и от того, если Траст создается из собственных средств (компенсации и наследство) или имущества родственников.

Другие возможности для сохранения денег и имущества могут существовать в зависимости от конкретных обстоятельств: семейного положения, наличия детей и т.д., так что вы должны поговорить со знающим адвокатом о возможных вариантах, если вы получаете SSI или Medicaid, и вы ожидаете наследство или компенсацию.

Эти Трасты хороши не только для получения наследства и компенсаций. Трасты также позволяют родителям, бабушкам и дедушкам передачу денежных средств и имущества детям с ограниченными возможностями, позволяя при этом детям, по-прежнему, претендовать на SSI и Medicaid. Родственники могут перевести деньги на такие Трасты без штрафного срока на собственное право подать заявку на Medicaid. Это может стать хорошим предварительным планированием для получения Medicaid.

Адвокат Леонид Микитянский поможет вам спланировать сохранение бенефитов и Меди-кейда, при получении компенсации. Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании.

Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.



ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

VELTER, YUROVSKY & ZOFTIS, LLC
ATTORNEYS AT LAW

1111 Street Road, Suite 305
Southampton, PA 18966

215-969-3004

Мы говорим на русском
и украинском языках

info@vyzlaw.com

www.vyzlaw.com



Феликс Велтер



Марк Юровский



Леонард Жофтис

- ◆ Автоаварии / Телесные травмы
- ◆ Иммиграционное законодательство
- ◆ Уголовные дела
- ◆ DUI/DWI (Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии)
- ◆ Нарушение дорожных правил (Tickets)
- ◆ Семейное законодательство / Разводы



- ◆ Бизнес-право / Контракты
- ◆ Банкротство
- ◆ Foreclosure Defense
- ◆ Долги по кредитам
- ◆ Real Estate Law
- ◆ Landlord / Tenant
- ◆ Завещания / Наследство



одно агентство для всех страховых нужд

215.764.3200

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

65
и старше?

SUPPLEMENT PLANS
&
MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans
available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

ОБАМА CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

**Не упустите шанс
получить страховку!**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

Фигура Джона Маккейна весьма неоднозначна. О нем можно много чего рассказать нелицеприятного. Поступив по семейной традиции в военно-морскую академию, он учился из рук вон плохо, а вел себя еще хуже. По комбинированному показателю успеваемости, поведения и прилежания он занял в своем выпуске 790-е место из 795. Зато Маккейн прославился в академии как буйный гуляка, отличавшийся редкой бесшабашностью, по-видимому, проистекавшей из уверенности в том, что ему, отпрыску заслуженной военной династии, все сойдет с рук.

Став морским летчиком, он разбил по халатности пять (sic!) самолетов – и вновь (по той же причине) вышел сухим из воды, хотя пилотов, не имевших столь высоких связей, автоматически отчисляли за первую же катастрофу по их вине. По возвращении из вьетнамского плена он бросил свою жену Керри, которая вследствие тяжких пожизненных увечий, полученных в автомобильной катастрофе, утратила былую красоту. Сам же он времени не терял. В ореоле романтической славы героя войны и мученика он вскружил голову дочери пивного миллионера Синди Хенсли и женился на юной красотке, несмотря на 17-летнюю разницу в возрасте.

На протяжении всей своей долгой карьеры законодателя Маккейн постоянно враждовал со своими коллегами-республиканцами, при этом всячески домогаясь расположения демократов и раболепно заискивая перед левой прессой. Венцом его карьеры явилась президентская кампания 2008 года, которую он фактически добровольно провалил, запретив своему штабу даже вскользь упоминать о темном прошлом и радикальных связях своего соперника Барака Обамы. Даже на второе имя Обамы – Хусейн – было наложено табу: как бы не обиделся!

В качестве частного лица и даже сенатора Джон Маккейн имел полное право пресмыкаться перед Обамой, но как кандидат Республиканской партии в президенты он был обязан думать в первую очередь о национальных и партийных интересах. Вместо этого Маккейн принес судьбу своей страны в жертву своим эгоистическим интересам: он панически боялся обвинений в расизме со стороны той же прессы, которую он так усиленно обхаживал, даже называл своим истинным «электоратом».

Могут себе представить его разочарование, когда «электорат» Маккейна без раздумий предал его, решительно переметнувшись в лагерь чернокожего демократа. Пока Маккейн, фаворит демократов среди республиканцев, конкурировал с соперниками из своей собственной партии, пресса была горой на его стороне. Но стоило ему бросить перчатку демократу Обаме, как пресса без колебаний бросила на произвол судьбы своего давешнего любимца, преподав ему болезненный, но полезный урок реальной политики.

Законодательная деятельность Маккейна тоже крайне неоднозначна. Создавалось впечатление, что он испытывает удовольствие, неустанно понося своих однопартийцев и упорно доискивая союза с демократами. Словом, к нему хорошо подходит определение «кота, который гуляет сам по себе», и консерватором его можно назвать лишь с некоторой натяжкой. Но, пожалуй, самое интересное и загадочное в сенатской биографии Маккейна – это его позиция в вопросе о судьбе американских военнопленных, не вернувшихся домой после окончания войны во Вьетнаме.

В рамках Парижских мирных соглашений от 1973 года Вьетнам освободил

СЕНАТОР ДЖОН МАККЕЙН

Человек с беспокойной совестью

591 американского военнопленного, в том числе, и морского летчика Джона Маккейна. Но с самого начала со всех сторон поступали сообщения о том, что правительство Соединенных Штатов бросило на произвол судьбы сотни американских военнопленных. Пентагон категорически отрицал, что Вьетнам лишь отчасти выполнил свои обязательства по освобождению пленных.

Однако существовало множество свидетельств, подтверждавших обвинения, в том числе, официальные документы, данные радиоперехвата, показания свидетелей, спутниковые снимки визуальных сигналов бедствия, которым обучаются пилоты на случай, если они окажутся в тылу врага или в плену, электронные послания с индивидуальными кодами пропавших без вести летчиков, и даже показания под присягой двух министров обороны США о том, что «наши люди остались в плену».

Остались американские военнопленные. Ханюю, стремившемуся к международной респектабельности, было не с руки признавать, что он удерживает пленных в нарушение своих обязательств. Проблема была решена с большевистской решительностью и прямотой: по данным ЦРУ, американские военнопленные, не погибшие от рабского труда, болезней, голода и пыток, были казнены.

Со своей стороны Вашингтон никак не мог признать, что бросил на произвол судьбы сотни своих граждан. Пентагон на протяжении многих лет водил за нос семьи военнопленных, отказываясь раскрывать информацию, находившуюся в распоряжении правительства. Однако негодование общественности нарастало, из недр администрации анонимно сливалась информация, указывающая на лживость заявлений официальных представителей. В какой-то момент давление стало невыносимым, что-то нужно было делать.



В 1993 году американский исследователь, допущенный в советские архивы, обнаружил там запись выступления генерала Тран Ван Куанга на заседании Политбюро компартии Северного Вьетнама. В его докладе, представленном за четыре месяца до заключения Парижских мирных соглашений, указывалось, что во Вьетнаме находится 1205 американских военнопленных, большую часть которых рекомендуется не отпускать – в качестве залога получения от Вашингтона военных репараций.

В ходе парижских переговоров северовьетнамская делегация категорически отказалась обсуждать вопрос о возвращении военнопленных в отрыве от проблемы репараций. Наконец, 2 февраля 1973 года президент Никсон направил официальное письмо премьер-министру Северного Вьетнама Фам Ван Донгу, обещающая уплатить 3,25 миллиарда долларов на цели послевоенной реконструкции.

В свое время вьетнамские коммунисты точно так же отказались освободить французских военнопленных, но правительство Франции выкупило своих граждан. Однако на гребне Уотергейтского скандала Конгресс, увлеченный травивший Никсона, не согласился утвердить ассигнования, а других средств давления на Ханюю у администрации не оставалось. Вопрос о репарации военнопленным был снят с повестки дня.

Шло время, и с каждым годом правительствам США и Вьетнама становилось все неудобнее признать, что во Вьетнаме

Керри избежал суда военного трибунала за измену родине только благодаря тому, что Соединенные Штаты не были в состоянии войны с Вьетнамом: конфликт официально назывался «полицейской акцией». Правда, судя по всему, Керри все же в какой-то мере поплатился за свою измену. В 1972 году он был с позором уволен из военно-морских сил с лишением всех прав и привилегий, и лишь спустя пять лет президент Джимми Картер распорядился пересмотреть приказ об увольнении Керри с военной службы и задним числом заменить его негативную аттестацию положительной.

Кому-кому, а Джону Маккейну, пять с половиной лет мучавшемуся во вьетнамском плену, было зазорно не только руки подать, а вообще находиться в одном помещении с этой одиозной личностью. И, тем не менее, жертва вьетнамских коммунистов и их ведущий пособник прекрасно сработались. Бог судья Маккейну, но в его представлении корпоративная солидарность, как видно, перевесила все остальные соображения. Следует полагать, что для него Керри – это, в первую очередь, коллега по «самому эксклюзивному клубу в мире», как называют Сенат. Во всяком случае, коллеги сообща сделали все что могли, чтобы спустить на тормозах проблему и скрыть от общественности правду о горькой судьбе сотен американских военнопленных. Но вот что интересно: Маккейн вел себя при этом так, словно видел в членах семей брошенных воинов своих врагов, всячески поносил и унижал их. Почему?

Джон Маккейн был сбит при бомбежке Ханюю 26 октября 1967 года, выполняя свой 23-й боевой вылет. При приземлении он получил переломы обеих рук и ноги. Его два года таскали по лагерям и тюрьмам, пока, наконец, в декабре 1969 года он не оказался в тюрьме «Хоа Лоа» – «Ханойском «Хилтоне»», как ее саркастически прозвали томившиеся в ней американские пленные летчики.

Во вьетнамском плену Маккейну пришлось очень тяжело. Подобно другим узникам, он регулярно подвергался избиениям и пыткам, провел три с половиной года в одиночном заключении. Ему несколько раз предлагали освобождение, но, повинувшись приказу командира группы заключенных, адмирала Джеймса Стокдейла, он отвечал отказом (американские военнопленные твердо придерживались принципа «На свободу выходим либо все вместе, либо никто»).

Тюремщики знали, что его отец – большая шишка, и им было особенно важно сломить волю именно Маккейна. Это им удалось: они пытками вырвали из своего пленника признание в том, что он военный преступник, стервятник, бомбивший мирные города и села. Пентагон получил копию его покаянного заявления, но положил его под сукно. Не стали достоянием гласности и протоколы показаний Маккейна по возвращении из плена.

Никто не имеет морального права осуждать пленного, которого сломило зверское обращение. Никто – кроме него самого. В своей автобиографии «Вера моих отцов», опубликованной в 1999 году, Маккейн пишет, что на протяжении всего срока заключения во Вьетнаме он мучился от сознания того, что тюремщики, понимая его пропагандистское значение, предоставляли ему некоторые льготы, которых были лишены другие заключенные. Сенатор также испытывал острое чувство вины от того, что не выдержал силового давления и подписал покаяние, тем более, что вьетнамцы постоянно издевательски пуска-

И тут сенатор Джон Маккейн сыграл ключевую роль в попытках Белого Дома затушевать проблему. Рядом тайных маневров он сорвал осуществление «Закона о правде», который обязывал глав всех учреждений и ведомств администрации предавать гласности имеющиеся в их распоряжении сведения об американских гражданах, пропавших без вести или попавших в плен во Второй мировой, Корейской и Вьетнамской войнах.

Маккейн также саботировал «Закон о пропавших без вести военнослужащих» от 1995 года, добившись изъятия из него наказаний за сокрытие соответствующих сведений и сняв с командующих войсками обязанность разыскивать пропавших военнослужащих. Он же возглавил в 1991 году республиканскую фракцию специального комитета Сената по делам пропавших без вести и военнопленных, в которой Маккейн, в силу своего морального авторитета как бывший военнопленный, играл ведущую роль.

Демократов в комиссии возглавлял сенатор от Массачусетса Джон Керри – фактически государственный изменник, один из тех, кому Соединенные Штаты в наибольшей степени обязаны своим поражением во Вьетнамской войне. Чего, между прочим, отнюдь не скрывают вьетнамские коммунисты: портрет Джона Керри красуется в музее войны в Хошимине (бывший Сайгон) в фотогалерее американцев, оказавших наиболее ценные услуги вьетнамским коммунистам.

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 42 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам

215-564-1866 в дневное время

или **215-322-0235** в выходные дни

и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение



www.phillylawcenter.com

Robert Bond, PA-C, ESQUIRE

Licensed to practice law in PA and NJ



Говорю по-русски

ЕДИНСТВЕННЫЙ РУССКОГОВОРЯЩИЙ адвокат-медик с лицензиями штатов PA и NJ

Автор научных статей по медицине и юриспруденции

Первая консультация - **БЕСПЛАТНО**

❖ Автомобильные аварии

❖ Workers compensation

- Юридические проблемы, связанные с работой (увольнения, unemployment)
- Возвращение долгов
- Банкротство

- Травмы на работе, при падении на улице или в помещении
- Разводы

- Иммиграционное законодательство

❖ Медицинские/стоматологические ошибки

❖ Оформление SSI & Disability

на русском языке - мы знаем, как добиться благоприятного результата.

❖ Уголовные дела

ПРОСТЫЕ ЗАВЕЩАНИЯ - \$100

11880 Bustleton Ave., Suite 206, 2nd floor, Philadelphia, PA 19116

e-mail: rbond@phillylawcenter.com

215-240-7565



МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS

& ASSOCIATES, P.C.



— Автомобильные аварии

— Травмы при падениях и других несчастных случаях

— Укусы животных

— Traffic Tickets & DUIs

— Оформление пенсий (SSI) по инвалидности

— Разводы по обоюдному согласию

— Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206, Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



215-953-9225
vitacare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



#1
CHOICE

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

**ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ
ПО ТЕЛЕФОНУ
215-673-7600.**



TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON

12000 Bustleton Avenue, Suite 102
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

TEMPLE HEALTH

Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100

716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

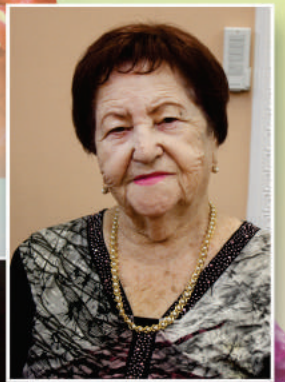
Golden Age Care

Дорогих августовских именинников поздравляем с днём рождения!

Пусть жизнь будет непрерывным потоком счастливых дней и прекрасных мгновений.

*Желаем назад оглядываться только лишь с хорошими воспоминаниями,
вперёд смотреть с уверенностью в собственных силах и доброй надеждой.*

Удачи в познании новых идей, саморазвития и стремления только к самому лучшему!



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Конкурс!

Отвечайте на вопросы клуба "Что? Где? Когда?" - Филадельфия и участвуйте в розыгрыше приза. Ответившие на большее число вопросов, получат возможность бесплатно поучаствовать* в осенней игре клуба "Что? Где? Когда?" в команде читателей газеты «Реклама и Жизнь». Лучший участник получит памятную Сову. Ответы присылайте на наш сайт chtogdekogda.org, раздел "Обратная связь". В теме укажите - "конкурс Реклама и Жизнь".

Лавры Вильгельма Телля не давали покоя американцу Питу Руффу. И после долгих тренировок он научился точно попадать в яблоко, не подвергая при этом опасности чужую жизнь, в отличие от своего предшественника. Какое оружие он использовал?

* в розыгрыше призов не могут участвовать действующие игроки клуба.



В Нидерландах построили автомобиль из льна и сахара

Студенты Технического университета Эйндховена представили прототип био-разлагаемого электрокара. Кузовные панели, шасси и детали интерьера машины сделаны из льняного волокна и сахара. Расчетное потребление энергии электрокара эквивалентно расходу одного литра топлива на 300 километров пробега.



В основе электрокара, получившего название Noah, лежит шасси из сэндвич-панелей, в составе которых лен и биопластик (изготавливается из сахара). Кузовные панели выполнены из льняных матов, соединенных биорезиной. Отмечается, что для производства биоматериалов необходимо в шесть раз меньше энергии, чем для производства привычного алюминия или углеродистого пластика. При этом панели из льна получаются довольно прочными и даже пригодны для создания зон деформации.

При утилизации машины биоконпози-ты могут быть использованы, в том числе, как основа для других продуктов. Например, строительных блоков. Неорганические детали легко интегрируются в существующий цикл переработки.

В движение Noah приводит электромотор, мощность которого не сообщается. Масса блока батарей составляет 60 килограммов, машины – 420 килограммов. На одной зарядке Noah способен проехать до 240 километров. Максимальная скорость – 110 километров в час.

Марка BMW начала использовать томографию автомобилей

Компания BMW начала использовать для проверки автомобилей установку компьютерной томографии. Она находится на опытном производстве инновационного центра марки в Мюнхене.



Автомобили будут сканировать четыре робота, которые делают несколько тысяч фотографий в разных ракурсах. Они соединяются в трехмерную модель, которая затем используется для анализа конструкции тестовых прототипов – сварных, резбовых и клеевых соединений, проверки кузова до и после покраски.

С помощью этой установки можно рассмотреть даже элементы, размер которых равен ширине человеческого волоса – около 0,1 миллиметра. Ранее для такой же проверки конструкции, автомобили приходилось разбирать, а кузова разрезать.

В настоящее время инженеры изучают возможность использования искусственного интеллекта для сортировки и изучения данных, полученных при помощи рентгеновской установки.

Ранее концерн Daimler стал использовать рентген для получения изображений деформируемых частей кузова во время краш-тестов.

Rolls-Royce будет использовать жуков-роботов для ремонта двигателей

Компания Rolls-Royce plc, занимающаяся разработкой авиационных двигателей, объявила о создании миниатюрных роботов, которых в будущем планирует использовать для обслуживания силовых установок. Презентация увеличенных прототипов «наноботов», похожих на жуков или тараканов, состоялась на авиасалоне в Фарнборо.

Для создания роботов инженеры Rolls-Royce объединились со специалистами из Гарвардского университета и Университета Ноттингема. По замыслу компании, использование миниатюрных «помощников» позволит сократить затраты на обслуживание, а также поможет обходиться без демонтажа авиационных двигателей. Время осмотра в этом случае должно сократиться с пяти часов до пяти минут.

В Фарнборо Rolls-Royce продемонстрировал несколько «наноботов», которые предназначены для выполнения различных работ. Среди них: миниатюрные роботы размером не более 10 миллиметров, которые могут собирать в «рой» и проводить инспекцию труднодоступных мест. Сеть «перископов» с термозащитой можно использовать наряду с уже существующими датчиками, получая данные о визуальной инспекции в режиме реального времени.

Также компания предлагает использовать роботов с удаленным управлением. С их помощью можно выполнять сложные задачи. Например, ремонт поврежденных лопастей компрессора. Или «роботов-змей», который как эндоскоп может проходить через двигатель.

Ранее в Фарнборо Rolls-Royce plc представил прототип летающего такси EVTOL. Мультикоптер может перевозить до пяти пассажиров, способен вертикально взлетать и садиться, а также оснащен гибридной силовой установкой.

Ford сделал проекционный дисплей с покрытием от фотолинз

Компания Ford представила новый проекционный дисплей, которым впервые будут оснащаться модели для европейского рынка. Он отличается увеличенной яркостью, широким углом обзора и многослойным покрытием, как у линз объективов фотоаппаратов. Первым дисплей получит Ford Focus нового поколения.

Проекционный дисплей Ford представляет собой устройство комбинированного типа с отдельным экраном из поликарбоната. Он покрыт многослойным «просветляющим» покрытием, которое удаляет блики с обеих поверхностей стекла и улучшает светопропускание. Поэтому картинку на проекционном дисплее видно даже в солнцезащитных очках с поляризационными линзами.



«Солнцезащитные очки с поляризационными свойствами могут стать настоящим спасением для водителя, страдающего от бликов, которые могут появиться как на воде, так и снегу, и даже асфальте, и улучшить видимость. Проекционный дисплей, который первым получит новый Ford Focus, является одним из самых ярких из существующих, обладает одним из самых больших углов обзора и отлично видим в любых условиях», – отмечает Глен Гулд, главный инженер проекта Focus.

Ford Focus четвертого поколения представили в апреле. Он стал первой моделью Ford, построенной на платформе C2. Линейка двигателей новинки состоит из бензиновых турбомоторов семейства EcoBoost и дизелей EcoBlue, которые могут сочетаться с шестиступенчатой механической трансмиссией или новым восьмидиапазонным «автоматом» с функцией адаптивного переключения передач и поворотной «шайбой».

В список оснащения нового «Фокуса» входят активные аэродинамические жалюзи в решетке радиатора, адаптивные амортизаторы, система переключения режимов движения и адаптивная головная оптика с функцией предиктивной настройки яркости и формы светового пучка.

Rolls-Royce представил проект летающего такси

На Международном аэрокосмическом салоне в Фарнборо компания Rolls-Royce Group представила концепт летающего такси под названием EVTOL. Мультикоптер может перевозить до пяти пассажиров, а также способен вертикально взлетать и садиться.



EVTOL оснащен шестью роторами, поворачивающимися на 90 градусов крыльями и 500-киловаттной электрической силовой установкой, которая питается от газотурбинного двигателя. Таким образом в компании рассчитывают использовать для заправки уже существующую инфраструктуру аэропортов.

Максимальная скорость EVTOL составляет 400 километров в час. Запас хода – 805 километров.

Свою разработку представители Rolls-Royce называют «жизнеспособной коммерческой моделью» и рассчитывают, что такие летательные аппараты могут появиться уже в середине следующего десятилетия. Пока же производитель ищет партнеров для постройки самого мультикоптера и проектирования электрических систем.

Еще один проект «летающей машины», но на этот раз одноместной – это BlackFly от калифорнийской фирмы Oreper. Мультикоптер оснащен восемью пропеллерами и электрической установкой. На одной зарядке BlackFly может пролетать до 65 километров.

Ранее похожий проект представил Aston Martin. Мультикоптер Volante Vision Concept в ближайшем будущем должен стать альтернативой личному транспорту, предназначенному для перемещений в черте крупных городов. Летательный аппарат оснащен функцией вертикального взлета и посадки, а также гибридной силовой установкой.

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm

HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом
Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок
Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)
Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО
ОПЛАТА
ЗА ВСЕ
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
и MONEY ORDERS**

ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ КЛИЕНТОВ

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Август в нашем магазине!!!

25% OFF
Брынза Болгарская
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**

80¢ OFF
Квашенная капуста 900г. "SYRENA" (Польша)
~~\$1.99~~ **\$1.19**
Красная капуста 820г. "SYRENA" (Польша)
~~\$1.99~~ **\$1.09**

10% OFF
На всю Болгарскую Продукцию: Соленья; Маринады; Салаты; Компоты и Варенье "Garden Made" Скидка 10%

80¢ OFF
Увелка крупа гречневая ядрица экстра в пакетах для варки, 8 шт по 80 г (Russia)
~~\$2.79~~ **\$1.99**

30% OFF
"Wish-Bone" Salad dressing 15 oz
~~\$2.99~~ **\$1.99**
KEN'S Salad Dressing 16 FL OZ
~~\$2.99~~ **\$1.99**
KEN'S Salad Dressing 9 FL OZ
~~\$1.99~~ **\$1.19**

30% OFF
Печень Трески (Исландия)
~~\$1.99~~ **\$1.39**
Печень Трески (Германия) 115 г.
~~\$1.99~~ **\$1.79**

\$3 OFF
Smoked Nova Salmon Sliced "ACME"
~~\$17.99lb~~ **\$14.99lb**
Smoked Atlantic Salmon Sliced "EchoFalls" 7oz
~~\$8.99~~ **\$5.99**

\$1.00 OFF
Greek Feta Cheese Manouri "Castella" (Греция)
~~\$6.49lb~~ **\$5.49lb**

50¢ OFF
Солёные Огурцы по-домашнему 630г. "SYRENA" (Польша)
~~\$2.49~~ **\$1.99**

\$8 OFF
Speck Alto Adige Dry-Cured Smoked Ham (Italy)
~~\$17.99lb~~ **\$9.99lb**

1.50 OFF
Organic Apple Cider Vinegar 946ml (USA)
~~\$5.99~~ **\$4.49**
Organic Apple Cider Vinegar 473ml (USA)
~~\$3.49~~ **\$2.49**

20¢ OFF
Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel)
~~\$1.99~~ **\$1.79**
Cucumber in brine 670g "Jerusalem" (Israel)
~~\$1.99~~ **\$1.79**

1.50 OFF
Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany)
~~\$7.99~~ **\$6.49**

\$1 OFF
100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain)
~~\$6.99~~ **\$4.99**
100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain)
~~\$9.99~~ **\$8.99**
100% Grapeseed Oil GrapeOla 3 liter (Spain)
~~\$14.99~~ **\$13.49**

\$1.20 OFF
Light Chunk TUNA StarKist 12oz
~~\$2.69~~ **\$1.49**

80¢ OFF
Baked Beans BUSH'S 454g
~~\$1.79~~ **\$0.99**

\$3 OFF
Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month
~~\$10.99lb~~ **\$7.99lb**

90¢ OFF
100% Гранатовый сок 1л. "BAGDAN" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan
~~\$3.79~~ **\$2.89**

\$2 OFF
Gouda Cheese Dofino (Aria)
~~\$5.99lb~~ **\$3.99lb**
Reserve Gouda Cheese CASTELLO 8oz
~~\$3.49~~ **\$1.99**

\$2 OFF
Тушёнка Свиная "PREMIUM" 680г.
~~\$4.99~~ **\$2.99**

80¢ OFF
Egg Noodles 500g made with fresh eggs (Germany)
~~\$2.79~~ **\$1.99**

\$1.70 OFF
General Mills & Kellogg's Brand Cereal
~~\$4.49~~ **\$2.79**

\$2 OFF
Honeycomb Cereal (Canada)
~~\$3.99~~ **\$1.99**

50¢ OFF
Мин. Вода "Borjomi" 0.75л. Пластик (Georgia)
~~\$1.69~~ **\$1.29**
или ~~\$9.49~~ **\$7.19** за 6шт. Упаковка. (\$1.19 шт.)

SALE

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

The Law Offices of Dimitri Smirnov, P.C.

112 Lakeside Drive
Southampton, PA 18966

267-684-6880

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ
В НЕТРЕЗВОМ
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW

■ TRAFFIC VIOLATIONS

■ COLLECTIONS

■ LANDLORD-TENANT

■ CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ
ВСЕГДА
БЕСПЛАТНО



Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

✂ **ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

Простой развод при обоюдном согласии
(плюс судебные издержки) \$299

Составление завещания от \$99

Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**

если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

Аферы

БИРЖЕВОЙ КОРОЛЬ АМЕРИКИ

Ричард Уитни произвел впечатление образцового янки. Он был выходцем из семьи первых американских переселенцев, приплывших в 1630 году из Англии. Его отец был банкиром, имевшим давние связи с «Домом Моргана». Благодаря отцовским деньгам и положению в обществе, Ричард получил блестящее образование в университетах Гротона и Гарварда. А благодаря собственным способностям в юности был капитаном бейсбольной и футбольной команд. В Гарварде увлекся греблей и стал казначеем гребного клуба. И женился он весьма удачно на девушке из состоятельной семьи, принадлежавшей к «Юнион лиг клуб».



После окончания учебы Уитни купил себе место на Нью-Йоркской фондовой бирже, и основал в 1917 году фирму «Ричард Уитни энд Компани». Несмотря на молодость на бирже к нему относились с уважением. Старший брат Ричарда – Джордж, был женат на дочери старшего Моргана и считался партнером известнейшей семьи банкиров. Он постоянно помогал младшему братишке. В результате тот, обрел на бирже репутацию «брокера Морганов».

А еще более упрочила его имидж образцового брокера страсть, с которой он осуждал нечистоплотные методы коллег. В результате Ричарда Уитни даже избрали председателем комиссии по борьбе с биржевыми махинациями.

Однако за репутацией честного брокера и образцового янки скрыва-

лась другая сторона натуры Уитни. По сути дела он был запойным игроком. А поскольку биржевая деятельность это тоже своего рода игра, то он азартно устремлялся в рискованные финансовые операции. И нередко проигрывал.

В то время на бирже в фаворе были «быки», т.е. брокеры, игравшие на повышение. При удачных инвестициях можно было на одной операции сколотить состояние. Уитни тоже решил сыграть на повышение по крупному. Он занял 750 тысяч долларов у брата и приобрел на них акции предприятия по производству удобрений из ила и компании по добыче минеральных коллоидов. Однако эти акции не только не росли в цене, а наоборот падали. Ричард проиграл. Однако, как всякий запойный игрок, не терял надежды отыграться. И начал все сильнее увязать в долговой яме. Уитни запустил в оборот ценные бумаги из оставленного тестем наследства. Потом заложил свой особняк в Ист-Сайде за 110 тысяч долларов. Еще несколько раз брал займы у брата. Однако Фортуна никак не желала поворачиваться к Уитни лицом. По сути дела игра на бирже приносила ему одни убытки. К началу 1929 года его долги исчислялись весьма внушительной суммой – около двух миллионов долларов. Правда, это оставалось тайной, внешне у Ричарда обстояло все хорошо, а потому он был избран вице-президентом нью-йоркской биржи.

И тут в США грянул финансовый кризис. Который неожиданным образом вознес Ричарда Уитни на новую высоту. 1929 год стал трагичным для множества американских бизнесменов. Они разорялись, акции превращались в обычную бумагу, по стране прокатилась волна банкротств. Несколько крупных финансистов покончили жизнь самоубийством. Фондовый рынок катился в пропасть. На нью-йоркской бирже царили хаос и паника. Но к счастью, 24 сентября 1929 года в «черный четверг» для биржи, у нее нашелся свой герой, который остановил ее крах.

Президент нью-йоркской биржи престарелый Симмонс оказался дальновидным финансистом, до кризиса он успел сбросить большую часть своих акций, а потому когда фондовый рынок рушился, радовался жизни во время медового месяца с молодой супругой на Гавайских островах. Отду-



Нью-Йоркская фондовая биржа



ваться за него на Уолл-стрит остался вице-президент биржи Уитни. И Ричард не подкачал. Заручившись поддержкой банкиров, Уитни в самый ответственный момент появился на торговой площадке, и с невозмутимым видом начал покупать акции, в то время как все прочие пытались их продать. Паника на торговой площадке сменилась изумлением. Все брокеры замерли, наблюдая как Ричард, деловито и бесстрастно, скупает крупные пакеты «голубых фишек».

Говорят, что Уитни в тот день по согласованию с консорциумом банков потратил на покупку акций огромную сумму – 250 миллионов долларов. Но тем самым предотвратил крах фондовой биржи. Ее работа возобновилась и стабилизировалась. А Ричард Уитни стал национальной знаменитостью. О нем восторженно писали все газеты и журналы Америки. На волне популярности в 1930 году он был избран президентом нью-йоркской биржи. В качестве финансового светила Уитни был приглашен в Белый дом к президенту США Гуверу.

Надо отдать Ричарду Уитни должное. На посту президента крупнейшей фондовой биржи мира он удержал ее на плаву в самые сложные годы Великой депрессии. Однако он выступил с критикой курса нового президента США, Франклина Рузвельта, по государственному регулированию рынка, как опытный финансист понимая, что это пагубный курс. И, как следствие, в 1935 году лишился поста руководителя биржи, но остался в совете ее директоров.

Казалось, что Ричард Уитни наслаждается жизнью. Он вел роскошную жизнь, проводил время в самых дорогих клубах Америки, ездил на 8 автомобилях, имел 48 костюмов и великолепную коллекцию вин. Однако расходы на красивую жизнь и содержание огромного штата прислуги в его особняке Фа-Хиллс в Нью-Джерси требовали немалых средств. А в игре на бирже ему по-прежнему не везло.

После отмены «сухого закона» он вложил 225 тысяч долларов в производство яблочной водки «Джерси лайтинг», яблочной самогонки, которую подпольно изготавливали бутлегеры в период запрета алкоголя в стране. Однако в период легализации спиртного, пить самогонку американцы не захотели. Проект с «Джерси лайтинг» у Ричарда провалился и принес ему одни убытки. Чтобы покрыть их, Уитни похитил и заложил облигации нью-йоркского яхт-клуба, президентом которого являлся. По сути, он уже катился по

наклонной, и новые вложения только увеличивали его долги.

К 1937 году финансовый светила Америки и гений биржевой игры уже задолжал банкам около 5 миллионов долларов и 1,25 миллиона – брату Джорджу. Но остановиться он уже не мог. Ричард напропалую занимал деньги у всех знакомых и проигрывал их на бирже. Потом и от займов перешел к откровенным аферам.

Уитни увел из фонда Exchange's Gratuity, председателем которого состоял, 1 млн. долларов. Однако бдительный аудитор фонда обнаружил пропажу этих денег. Началось следствие. Десятки кредиторов Уитни подали на него заявления в комиссию по борьбе с биржевыми махинациями. Оказалось, что Ричард, некогда возглавлявший эту комиссию и слывший непримиримым борцом с этими самыми махинациями, и есть – самый крупный махинатор за всю историю нью-йоркской фондовой биржи. Выяснилось, что он не только похитил деньги из фонда, но и обчищал счета многих своих клиентов. А долги его компании, «Ричард Уитни энд Компани», составили 30 млн. долларов.

В результате Ричарду Уитни были предъявлены обвинения в хищении денежных средств в особо крупных размерах, мошенничестве, а также краже денег у яхт-клуба и своего тестя. На основании них вынесен судебный вердикт – пять лет заключения в тюрьме Синг-Синг.

12 апреля 1938 года более 6 тысяч человек собрались на центральном вокзале Нью-Йорка, чтобы своими глазами увидеть, как поведут в наручниках «биржевого короля». Разоблачение Ричарда Уитни стало в Америке не просто сенсацией, а неким символом нечистоплотности финансовых воротил. И хотя Ричард в тюрьме особо не тужил – играл в бейсбол и обедал по расписанию, ему, наверное, частенько икалось, когда все поминали его имя. А поминали его часто.

Например, как-то судья в Сент-Луисе перед вынесением приговора юнцу, стянувшему на заправочной станции два доллара, вспомнил историю «биржевого короля»:

– Мистер Уитни украл у яхт-клуба и тестя двести двадцать пять тысяч долларов и получил пять лет. Значит – по сорок пять тысяч долларов за год и по сто двадцать в день. Парень украл два доллара, следовательно, я приговариваю его к двадцати четырем минутам тюрьмы.

Олег Логинов

ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ ПОМОЧЬ ВАМ В ВОПРОСАХ СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



**ACCOUNTING
PRO NOW**

www.accountingpronow.com

1111 Street Road ♦ Suite 102A ♦ Southampton, PA 18966

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

215-464-4565

подробности на сайте www.pilgrim-group.org

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

лучшие гиды. лучшие гостиницы.

График туров на 2018 год по состоянию на 20 июня 2018

август	17-28	ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней	\$1300+air
август-сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1350+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 (с отдыхом на Коста Брава и Л... МЕСТ НЕТ берегу)	\$1400+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1350+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1400+air
октябрь - ноябрь	30-8	ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive. 10 дней. Цена действительна при оформлении до 30 июля	\$1230 перелет включен
ноябрь	8-19	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1350+air
декабрь	3-13	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*	\$1440 перелет включен

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

\$50 при оплате 50% от путевки за 6 месяцев

\$100 при покупке второго тура на тот же год

\$25 рекомендация (referral) новым туристам. \$25 и оформление визы и страховки.

Страны и города

Вполне возможно, что этот архипелаг из шести с половиной тысяч красных гранитных островов был бы сегодня ничем не примечательной и мало кому известной провинцией Швеции. Но в самом начале позапрошлого века он оказался одним из предметов очередной русско-шведской войны. Острова захватила Россия, превратив их в часть созданного тогда же Великого княжества Финляндского. Сто пятьдесят лет тому назад произошло еще одно важное событие в судьбе Аландов. Во время

Крымской войны англо-французская эскадра обстреляла тамошнюю русскую крепость Бомарсунд, и та капитулировала. По условиям сдачи, стратегически важный архипелаг у входа в Ботнический залив был объявлен демилитаризованной зоной, каковой он является и по сей день.

Скандинавские викинги принесли на острова свой дух первооткрывателей и мореходов. Но викинги позднего Средневековья были уже христианами – и потому настроили по всему архипелагу церкви из местного гранита. Таких храмов шестнадцать, по одному на каждый приход, причем самый старый ведет свою историю с XII века. Кроме мореходства, аландцы весьма преуспели в сельском хозяйстве – даже на своих каменистых и скалистых островах. В остальном же острова мало изменили свой облик за те многие столетия, что на них постоянно живут люди. Аланды с моря выглядят дикими и неприступными, но вблизи гранитные скалы оказываются очень уютными. Среди разноцветных густых мхов блестят ягоды брусники и черники. Сосновые и березовые леса перемежаются с аккуратно возделанными полями.

От аландской «столицы», города Мариехамна, разбегается паутина нешироких, но гладких дорог. Движение тихое: указателей поворотов к фермам и хуторам больше, чем машин. Да и расстояния здесь небольшие: на дорожной карте архипелага самая дальняя дистанция – 68 километров! Маленькие, аккуратные деревянные домики не выдают достатка своих хозяев: а ведь Аланды держат первое место по уровню жизни в Финляндии!

Говорят, самый таинственный и романтичный из всех островов – Чокар. Когда-то все его жители были пиратами. Потом, в средние века, монахи из Италии построили на Чокаре монастырь и начали спасать заблудшие души... Аландцы шутят: с тех, мол, благочестивых времен жители острова отличались темными волосами, ярко-синими глазами и горячим темпераментом. В средневековую церковь острова приезжают венчаться молодые пары даже издалека – считается, что тех, кто скрепил здесь свои брачные узы здесь, ждет долгий и счастливый брак.

Кое-кто считает, что Аланды – это просто кусочек Швеции, оказавшийся в границах Финляндии. Действительно, все здесь говорят на шведском, хотя местные жители и уверяют, что у них свой собственный диалект. О былом русском присутствии на Аландах напоминают некоторые слова, которые вошли в обиход местных жителей: например, «чуть-чуть» и «дурак» (с ударением, правда, на первом слоге).

Начало XX века здесь называют «курортной эпохой» – тогда острова были весьма популярным местом отдыха русской знати. А вот от российского военного городка у Бомарсунда остались лишь одни фундаменты; от некогда могучей крепости – части стен.

Что касается города Мариехамн, то это – третий по величине порт Финляндии. Город был основан в 1861 году на



НА АЛАНДЫ ВСЕГДА ВОЗВРАЩАЮТСЯ

узком мысе между мелководным заливом Слеммерн (Восточная гавань) и глубоким, никогда не замерзающим заливом Свибио (Западная гавань). Сейчас здесь живет почти половина всего населения Аландов. Прекрасный вид на Мариенхамн открывается с высокой скалы, в которой пробит узкий проход – «Тропа Любви». Отсюда можно полюбоваться на залив, на огромные паромы, которые выглядят настоящими махинами у причалов игрущечного городка, и на парусник «Поммерн». Этот корабль-музей в Западной гавани – единственная память о былом величии Мариехамна времен парусного флота. Парусники давным-давно заменены быстросходными судами, а сегодня связь с Аландами поддерживают и самолеты: когда до Стокгольма всего полчаса лета, вряд ли можно почувствовать себя отрезанными от внешнего мира... Многие аландцы уезжают за университетскими дипломами в столицу Швеции, учатся бизнесу в Европе и Америке. Но никто из них не забывает о своей маленькой родине...

Сегодня Аланды – своего рода политический и исторический курьез. Их особый статус, сложившийся после краткой англо-французской интервенции, не только сохраняется на протяжении полутора столетий, но даже укрепляется. Аландам была предоставлена самая широкая автономия. У островов свой флаг, свой парламент – лагтинг; свои почтовые марки и шведский, а не финский язык в качестве официального. Неприкосновенным остался и договор о демилитаризации островов. Наконец, вступив вместе с Финляндией в ЕС, Аланды, тем не менее, присоединились к Евросоюзу не в полной мере, сохранив определенную независимость в сфере налогообложения... Что же до самих аландцев, то они всегда славятся своим трудолюбием и умением вести дела; потому и особый статус архипелага сумели использовать себе во благо...

Для начала побываем на винодельческой ферме Чудё. Ферма ведет свою историю с 1826 года; сегодня ею владеет Петер Эрикссон, к которому Чудё перешла по наследству. Петер известен здесь всем как «Бонго», – весельчак, бонвиван, заводила, страстный охотник, поклонник мощных мотоциклов и спортивных машин. Любитель рискнуть, – Эрикссон стал пионером в области виноделия на архипелаге, как только Финляндия смягчила свое, прежде весьма строгое, законодательство в области производства и продажи

спиртного. Вот уже несколько лет, как Бонго на своей ферме производит яблочный бренди по рецептуре французского кальвадоса. 42-градусный напиток, названный «Alvados», как и вина с фермы Чудё, продается, в основном, в Финляндии и в Швеции. Но чаще всего «Альвадос» встретишь в магазинах беспошлинной торговли на бортах паромов, курсирующих между двумя этими странами. Здесь стоит заметить, что именно торговля на борту приносит большую часть прибыли компаниям «Викинг Лайн» и «Силья Лайн», суда которых связывают Хельсинки и Турку со Стокгольмом. Недавно Петер «Бонго» Эрикссон запустил в производство еще один новый напиток – ром «Кубба Либре». Он изготавливается по оригинальному рецепту из сахарной свеклы. Причем, как и всякий ром, «Кубба Либре» – поистине морской напиток. Островок Кубба знают все местные моряки – на нем стоит маяк у входа в гавань Мариехамна.

Эрикссон успел поработать автомехаником в Лос-Анджелесе, там же он учился менеджменту; был инструктором по морскому нырянию в Таиланде, барменом на круизных судах, но – остается настоящим аландцем. «Я – фермерский парень и знаю, что говорю. Уж поверьте, рано или поздно мы всегда возвращаемся на свою ферму». Так и случилось с Петером. Правда, теперь на этой ферме он производит «Альвадос»... Внешне ферма Эрикссона ничем не отличается от подобных же хозяйств, разбросанных по всему архипелагу.

Такое же, с виду неприметное, хозяйство у Бениты Стрёмберг. На своей ферме она разводит... улиток, которых отправляет в рестораны Финляндии и Швеции! Когда-то фру Стрёмберг работала на паромах, – а шесть лет назад решила вернуться на твердую аландскую землю и купила старую ферму, которой было уже семьдесят лет. Улиток у нее 10-15 тысяч, но на прокорм этой толпы идет в день всего десять огурцов и пятнадцать морковок...

Вот такие фермеры живут на Аландах, небольшом архипелаге, который вот уже много десятилетий успешно продолжает свое автономное плавание. Являясь финскими гражданами, говорят по-шведски; употребляют русские слова, разводят улиток на французский манер... и все-таки, если уезжают, даже на другом конце света считают себя только аландцами.

И – рано или поздно – всегда возвращаются домой.

Никита Кривцов

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Jen Travel

Более чем
15-летний
опыт работы

215-725-3962
Fax : **215-722-0831**
Izytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

- Бостон и Дворцы Ньюпорта 6-7 августа, 8-9 сентября.
- Ниагарский водопад и резервации индейцев \$225 19-20; 26-27 авг., 16-17 сент.
- Филадельфия 9, 18 августа.
- Вашингтон 11, 15 августа.
- Нью-Йорк 16 августа.
- Горная Вирджиния, пещеры Люрей, природный мост 25-26 августа.
- Чикаго, Великие Озера, дом на скале, Детройт, Питсбург .. 22-27 сентября.

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
Floor 21, New York, New York 10018



- Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
- Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
- Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way

Возможны индивидуальные заказы

Каждые
ЧЕТВЕРГ и
ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

ЗАЕЗД 21 СЕНТЯБРЯ



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

DNIPRO

1916 Welsh Rd
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ



My Next destination is....

**КРУИЗЫ,
ПАНСИОНАТЫ,
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**

410-610-2036

Геннадий
и Клара

877-980-6262

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NetCost Market **267-672-2500**
11701 Bustleton Ave,
Philadelphia, PA 19116

NetCost Market **215-795-3773**
2417 Welsh Rd,
Philadelphia PA 19114

NetCost Market **732-943-0111**
700 Tennent Road
Manalapan, NJ 07726



SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
10% OFF WITH

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
TUESDAYS & WEDNESDAYS
10% OFF WITH



Weekend Sales

08.04-08.05

"PENN MAID" SOUR CREAM
16 OZ / 454 G



\$1 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.69
SAVE: \$1.69 - 63%

"KREIDER FARMS" EGGS WHITE MEDIUM
DOZEN



2 FOR \$1.50 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.58
SAVE: \$1.08 - 42%

"LEONARD" PASTRY NAPOLEON
EACH



\$0.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$1.69
SAVE: \$0.70 - 41%

FRESH MEAT CHICKEN CUTLETS
PER POUND



\$1.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.50 - 50%

"SCHMALZ" KIELBASA KRESTIANSKAYA
PER POUND



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.49
SAVE: \$0.50 - 14%

"MOUA" VOBLA ASTRAHAN.
PER POUND



\$5.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$10.99
SAVE: \$5.00 - 45%

"NETCOST" OIL SUNFLOWER
0.91 L



\$1.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.49
SAVE: \$1.00 - 40%

FRESH MEAT PORK LOIN BONELESS
PER POUND



\$1.69 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.99
SAVE: \$1.30 - 43%

OTHER WEEKLY SALES

08.02-08.08

"STONYFIELD" YOGURT ORGANIC
32 OZ



\$2.79 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$1.20 - 30%

"HAAGEN DAZS" ICE CREAM ASSORTED
14 OZ



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.39
SAVE: \$2.40 - 45%

MEAT FRESH BEEF CHUCK FILLET
PER POUND



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$2.00 - 33%

"NARZAN" MINERAL WATER
1.8 L



\$1.59 WITH CLUB CARD
Reg. \$2.19
SAVE: \$0.60 - 27%

"NESCAFE" COFFEE TASTER'S CHOICE
7 OZ / 200 G



\$6.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$9.99
SAVE: \$3.00 - 30%

"CABOT" BUTTER SLTD/UNSLTD
16 OZ / 454 G



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.49
SAVE: \$2.50 - 46%

"BANNER" MACKEREL SMOKED
PER POUND



\$4.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$5.99
SAVE: \$1.00 - 17%

FRESH MEAT LAMB BREAST
PER POUND



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.50 - 33%

"WESSON" OIL ASSORTED
1 GAL



\$6.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$12.49
SAVE: \$5.50 - 44%

"COLAVITA" OLIVE OIL EX. VIRGIN
34 FL OZ



\$9.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$16.99
SAVE: \$7.00 - 41%

"DANNON" YOGURT ASSORTED
5.3 OZ



\$0.39 WITH CLUB CARD
Reg. \$0.79
SAVE: \$0.40 - 51%

"EUROPEAN&AMERICAN" SALAMI BAZARNAYA
PER POUND



\$3.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$6.79
SAVE: \$2.80 - 41%

"FOUR SEASONS" FARMER CHEESE
15 OZ



\$2.99 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.89
SAVE: \$0.90 - 23%

"MANTINGA" BREAD UKRAINIAN
980 G



\$3.19 WITH CLUB CARD
Reg. \$3.99
SAVE: \$0.80 - 20%

"HEINZ" KETCHUP TOMATO
38 OZ



\$3.49 WITH CLUB CARD
Reg. \$4.49
SAVE: \$1.00 - 22%

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!



DON'T PAY RETAIL
BUY WHOLESALE

☎ 215.745.7900

Order online at www.aadistributor.com

BEST PRICES! KITCHENS • BATHROOM • FLOORING & MORE



ALPINA WHITE



COLONIAL GRAY

\$1539

ALL WOOD KITCHEN

10' x 10'

KITCHEN CABINETS ONLY

STYLE 3
VANITY SETS
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$409



STYLE 4
VANITY SETS
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$289



STYLE 5
VANITY SETS
BASE + MIRROR + TOP

ESPRESSO
OR WHITE
COLOR

STARTING AT
\$309



LT3
MODERN
TOILET

PREMIUM
SOFT CLOSE
SEAT & DUAL
FLUSH SYSTEM

~~\$649~~
\$209



NEW PRODUCT!

SHOWER BASE PANS
UNIVERSAL & REVERSIBLE

14 MODELS
80 INSTALLATION OPTIONS



FREE 3D KITCHEN DESIGN!

Visit our showroom and we will design a beautiful kitchen to suit your layout, needs, and budget.

No purchase required. Must bring your kitchen measurements.

LOW PRICES EVERY DAY!

Visit our showroom and get the lowest prices on our kitchen, bathroom, and flooring products

Newsletter sign-up required. Must provide a valid e-mail address.

☎ **215-745-7900**
info@aadistributor.com

2501 Grant Avenue • Philadelphia • PA 19114
Showroom Hours: Mon - Fri: 8 am - 9 pm • Sat: 8 am - 5 pm • Sun: 11 am - 4 pm

**МЫ ГОВОРИМ
ПО-РУССКИ**

www.aadistributor.com

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание богослужений
см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу

При храме имеется
иконно-книжная лавка



Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)
Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)



ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
215-578-8585

DRIVERS NEEDED
OWNER OPERATORS,
CDL и DL

\$2000 в неделю

РАДИУС 500 МИЛЬ
REGULAR LANES

Home every weekend

Необходимо иметь право на работу,
базовый английский

НОВЫЕ ТРАКИ

Парковка недалеко от 95-й



Программа передач НТВ-Америка с 6 по 12 августа 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 6 АВГУСТА	ВТОРНИК 7 АВГУСТА	СРЕДА 8 АВГУСТА	ЧЕТВЕРГ 9 АВГУСТА	ПЯТНИЦА 10 АВГУСТА	СУББОТА 11 АВГУСТА	ВОСКРЕСЕНЬЕ 12 АВГУСТА
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ОДНАЖДЫ» 10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 28-я, 29-я и 30-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 16-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 1-я И 2-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 13-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 28-я, 29-я и 30-я С. 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 13-я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 1-я И 2-я С. 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «БИЗНЕС-КЛУБ» 04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 31-я, 32-я и 33-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 17-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 3-я И 4-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 14-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 31-я, 32-я и 33-я С. 03:45 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:10 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 14-я С. 01:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 01:50 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 3-я И 4-я С. 03:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:20 «ФОРМУЛА 1» 04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 34-я, 35-я и 36-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 18-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 5-я И 6-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 15-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:50 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 34-я, 35-я и 36-я С. 04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПОРА В ОТПУСК» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:20 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 15-я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 5-я И 6-я С. 03:35 «ЖДИ МЕНЯ» 04:30 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 37-я, 38-я и 39-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 19-я С. 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 7-я И 8-я С. 11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 12:00 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 16-я С. 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:50 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 37-я, 38-я и 39-я С. 04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:25 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:20 ДМИТРИЙ ПЕВЦОВ В СЕРИАЛЕ «ВНУТРЕННЕЕ РАССЛЕДОВАНИЕ» 16-я С. 01:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:00 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ПАВЕЛ ДЕЛОНГ В СЕРИАЛЕ «ПЛЯЖ. ЖАРКИЙ СЕЗОН» 7-я И 8-я С. 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:00 «ФОРМУЛА 1» 04:10 «ХРУЩЕВ. ПЕРВЫЙ ПОСЛЕ СТАЛИНА» 06:00 СЕРГЕЙ МАХОВИКОВ В СЕРИАЛЕ «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 40-я С. 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 СЕРГЕЙ ГОРОБЧЕНКО В СЕРИАЛЕ «ВИЖУ - ЗНАЮ» 20-я С. 08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 08:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 10:00 СЕРГЕЙ ПУСКЕПАЛИС В ФИЛЬМЕ «ПРОСТЫЕ ВЕЩИ» 12:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» 02:00 «НОВАЯ ЖИЗНЬ СЫЩИКА ГУРОВА» 40-я С. 02:45 «ХРУЩЕВ. ПЕРВЫЙ ПОСЛЕ СТАЛИНА» 04:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ» 05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:20 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 06:50 «ДИКИЙ МИР» 07:20 СЕРГЕЙ ПУСКЕПАЛИС В ФИЛЬМЕ «ПРОСТЫЕ ВЕЩИ» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 76-я С. 03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:25 МИХАИЛ ПОРЕЧЕНКОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН ПРОТИВ СЕХ» 1-я, 2-я, 3-я И 4-я С. 11:00 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА» 12:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:45 «ЖДИ МЕНЯ» 01:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:05 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:40 «СМОТР» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:40 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:30 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 76-я С.	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:40 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «ПОРА В ОТПУСК» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 77-я С. 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 МИХАИЛ ПОРЕЧЕНКОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН ПРОТИВ СЕХ» 5-я, 6-я, 7-я И 8-я С. 11:10 «СЧАСТЬЕ» 01:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:00 «ПОРА В ОТПУСК» 02:35 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 77-я С.

ПАПА КУПИЛ АВТОМОБИЛЬ...

...«Где-то за городом очень недорого папа купил автомобиль»... Слова популярной песни в исполнении Аллы Пугачевой долгое время служили своеобразным гимном отечественных автолюбителей. Тех, кого годами кормили обещаниями о скором выпуске общедоступного автомобиля. Не имея возможности купить машину даже при наличии средств, вынужденные ждать очереди или покупать нечто подержанное, советские граждане в большинстве своем никогда особенно не верили в то, что подлинный «народный автомобиль» будет создан и запущен в производство. А ведь сама идея «народного автомобиля» была далеко не нова. И уже была реализована, в том числе – в СССР. Ведь если взять за первый «народный» знаменитый «форд-Т», за второй – «фиат-тополино» (выпускался с 1936 по 1955 год, с одной его разновидности был скопирован «горбатый запорожец»), то второй и третий появились соответственно в германском рейхе и в Советском Союзе.

...Будучи великим знатоком практически во всех областях, от стихосложения до военного дела, товарищ Сталин не умел рисовать. Даже так, как другой специалист широкого профиля, Адольф Гитлер. А по наброскам этого неудавшегося художника были сформированы, как минимум, два направления, оставившие глубокий след в эстетической истории XX века. Сначала модельер Хьюго Босс, используя гитлеровские эскизы, создал униформу для вермахта и войск СС, а потом Фердинанд Порше – «народный автомобиль». Впрочем, Сталин, ревностно относившийся к успехам фюрера, тем не менее, ненадолго отстал от Адольфа: сталинский «народный автомобиль» появился всего лишь на год позже гитлеровского...

История германского «народного автомобиля» началась осенью 1933 года в берлинском отеле «Кайзерхоф». Гитлер, в присутствии представителя концерна «Даймлер – Бенц» Якоба Берлина и автоконструктора Фердинанда Порше, набросал эскиз и высказал желание создать для немецкого народа прочный и надежный автомобиль, причем его стоимость не должна была превышать 1000 рейхсмарок. Одним из важнейших условий Гитлера было то, что для выпуска «народного автомобиля» следовало построить новый, олицетворяющий мощь тысячелетнего рейха, завод. Сроки были наикратчайшие – 10 месяцев на разработку прототипов. Работа, однако, затянулась, и прототипы были готовы только в сентябре 1936 года: двухдверный кабриолет и четырехдверный. Испытания не выявили недостатков, Порше продолжил работу. Прошло еще почти два года, и 26 мая 1938 года был заложен завод «Фольксваген». Завод заработал в начале 1939 года, были выпущены две модели, но тут подошли военные заказы, началась Вторая мировая война, и проект германского «народного автомобиля» пришлось заморозить. К этой идее вернулись лишь в 1947 году, внесли изменения и дополнения в старый проект, и к концу 1948-го только экспорт «Фольксваген-битл», знаменитого «жука», достиг 50 тысяч машин. Потом был побит рекорд «форда-Т», и «жук» стал самым продаваемым автомобилем мира. К этому времени «отца народов» успели не только мумифицировать, но и вытащить из Мавзолея...

В конце тридцатых Сталин прознал про германский «народный автомобиль» и вызвал к себе наркома среднего

машиностроения Ивана Лихачева. До наркома довели мнение, что пора создать нечто подобное для советского человека, и Лихачев взялся за дело. Лихачев был, что говорится, из народа – Балтийский флот, ВЧК, профсоюз, потом – директорское кресло завода АМО. Одним словом – не Фердинанд Порше, к тому же число собственных наработок в отечественном автомобилестроении тогда и сейчас было примерно одинаковым. Поэтому созданная на заводе КИМ двухдверная четырехместная машина по своим параметрам, в том числе – по внешнему виду, сильно напоминала «форд перфект», дешевый американский автомобиль, ненадолго пришедший в начале 30-х на смену «народному» «форду-Т». Нарком Лихачев, тем не менее, смотрел далеко вперед. Когда весной 1940 года модель КИМ-10-50 была показана членам Политбюро во главе со Сталиным, нарком планировал выпускать в год по 50 тысяч автомобилей, что для СССР было просто огромной цифрой, особенно с учетом того, что индивидуальных автовладельцев, практически, не было. Вот только гордый своим детищем Лихачев еще не знал, что на КИМ-10-50 уже поставлен жирный крест.



Существует несколько версий отказа Сталина от первоначальных замыслов. По одной, «народный автомобиль» был отвергнут из-за того, что тестируемые КИМ-10-50 летчики, Герои Советского Союза, крайне низко оценили качество автомобиля. По другой, якобы сам Сталин предложил конструкторам прокатиться вместе с ним, конструкторы сели на заднее сиденье, Сталин – рядом с водителем, они проехали несколько десятков метров, после чего Сталин попросил остановиться и сказал конструкторам: «До свиданья, товарищи!» Однако те остались сидеть, так как не смели попросить Сталина дать им возможность выйти, а когда водитель решил выпустить их через свою дверь, Сталин заставил того остаться на своем месте. Иными словами, по мысли Сталина советский человек должен был иметь настоящий комфорт, но переделка КИМ-10-50 в четырехдверный вариант не успели из-за начала войны. Скорее же всего, дело было в не двух дверях этой машины и не в невысоком качестве. Тут причина была той же, что и в Германии, – военные заказы. Не до «народных автомобилей», хотя наркома Лихачева все-таки успели понизить до директора завода, а директора Кузнецова отправили в ГУЛАГ. Таким образом, отечественный «народный автомо-

биль» приказал долго жить до того времени, когда вместо копии «форда перфект», в производство была запущена копия «опеля кадет», что произошло, как и с немецким «народным автомобилем», лишь после Второй мировой.

...Благосостояние среднестатистического советского человека измерялось соответствием формуле «квартира – машина – дача». Для людей, в массе привыкших к коммуналкам, перегруженному общественному транспорту, к советским домам отдыха, эта формула значила многое. Но дело было не только и не столько в материальной стороне, а в том, что за этой формулой скрывалось собственное всем людям без исключения стремление к самостоятельности и независимости. Пусть даже не осознаваемое. В частности, находящийся в личной собственности автомобиль давал ощущение хотя бы частичной свободы в абсолютно несвободной стране. Ради достижения этой свободы советский человек был готов покупать и подержанные автомобили и ждать долгое время, пока подойдет его очередь на покупку нового.

Подержанными автомобилями после 1945 года и до конца 50-х годов XX века считались автомобили трофей-

да-то – скромный молодой врач-психиатр, после смерти деда вдруг стал обладателем именно «хорьха». Как сейчас помню эту машину, стоявшую в гараже на даче, на кирпичках, со снятыми колесами. Мы приехали туда в раздолбанном горбатом «запорожце», открыли гараж, стянули с «хорьха» брезент. Двухцветный, темно-коричневый со сливочно-кофейным, двухдверный кабриолет, красная кожа салона, огромное красного дерева рулевое колесо, приемник фирмы «Телефункен». После расконсервации эта машина выехала из гаража настоящим произведением автомобильного искусства. Та же компания, что в первый раз приехала на «запорожец», погрузилась в «хорьх» и отправилась в тихую олимпийскую Москву. Нас останавливали на каждом посту. Последний раз – на Смоленской площади. Гаишник, стоявший там, и возрастом и видом никак не соответствовал лейтенантским погонам. Видимо, поэтому он более других проникся величием этой машины, позвал таких же, переодетых казачков, которые, повосторговавшись властью, нас отпустили. Все советовали хозяину вернуть машину в дачный гараж, но он, как следует отметив первую удачную поездку, решил оставить «хорьха» на одну ночь возле дома. Утром «хорьх» стоял уже без колес, приемника, кожаных сидений.

...Первым автомобилем отца стал ленд-лизовский грузовик «студебекер» в 1944 году. Потом был также ленд-лизовский «виллис», на котором он гонял на Дальнем Востоке. Отец ушел в запас только в конце 50-х и сразу загорелся желанием купить машину. На новую, понятное дело, средств не хватало. Стоять же в очереди, ходить на переклички не хотел, хотя к этому времени уже появилась новая советская машина, «Волга М-21», машина-мечта, та самая, которую Юрий Деточкин угонял у жуликов и взяточников. Очередь на «волгу» была такой, что записавшийся в 1959-м мог рассчитывать – если он не использовал «левые» ходы – на получение машины лишь в 1965-м.

Желавшие купить подержанную машину до 1958 года отправлялись на Пушкинскую, к магазину «Запчасти». Однако позже толкучку оттуда убрали – все-таки центр города! – и она переехала на Спартаковскую площадь. Чего там только не предлагали! Спортивный «адлер» с двенадцатицилиндровым двигателем, мотоцикл «цундап» с крашенным масляной краской орлом со свастикой в когтях на бензобаке, «ягуар» на белых, из натурального каучука шинах... Отец был близок к тому, чтобы купить «Ситроен 2CV», кстати, один из самых «народных» автомобилей всех времен, выпускавшийся более сорока лет, с 1948 по 1990 год. Найти запчасти к «2CV» было совершенно нереально, и поэтому его продавали в двух экземплярах – на одном ездить, другой – на запчасти, однако тут его старинный приятель предложил купить списанное такси – «волгу» первого образца, с радиаторной решеткой со звездой. Совершенно убитая машина стоила 1000 новых рублей, а сколько было в нее еще вложено! И, тем не менее, через полгода сверкающее величие мягко катило по московским улицам. «Волга» прослужила более десяти лет, была продана знатным узбекским хлопкоробам, вместо нее появились «жигули» первой модели, потом – ушастый «запорожец», потом – «москвич 440», потом – вновь «жигули», пятая модель.

...Ныне выпускать нечто дешевое и более-менее качественное россий-

ные. По самым скромным подсчетам, после войны в СССР таких было около 50 тысяч, а начавшие выпускаться «москвичи-400», «победы» и «ЗиМы» еще не успевали стать подержанными, причем широким массам были доступны в первую очередь «москвичи». «Победы» и, тем более, «ЗиМы» использовались в основном государством, да и цена их была довольно высокой: «победа» стояла в два раза дороже «москвича», продававшегося за 8 тысяч рублей, «ЗиМ» – в пять.

Среди трофейных попадались настоящие раритеты. Обладатель «мерседеса» обязательно «по секрету» сообщал, что его машина попала к нему прямо из гаража рейхсканцелярии, а уж владелец «хорьха» непременно показывал на кожаном сиденье потертость, оставленную шинелью Геринга. Или – Риббентропа. То, что Риббентроп шинель, хоть и имел звание обергруппенфюрера, носил крайне редко, значения не имело. Большинство трофейных машин закончило свой путь на переплавке, но часть продолжала бегать по дорогам СССР еще долгое время. Некоторые же были вывезены их из побежденной Германии законсервированы и только после смерти победителя достались наследникам. Так, один из давних знакомых автора этих строк, ког-

ВСЕМ ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ!!!

Груши настолько уникальны, что поверить в это сложно.

Груша – это фрукт, который дозревает ближе к концу лета. Груши могут быть разными: сладкими, сочными, терпкими, медовыми, твердыми и мягкими, но все равно очень вкусными. **Эксперты поделились интересными фактами о грушах, которые ранее не были известны всем людям, да и сейчас для**

многих эти свойства обычных груш могут удивить вас.

Малоизвестные уникальные свойства груши:

1. Всего 1-2 груши и вы снова на позитиве! Учеными доказано, что груши способны повлиять на настроение человека, то есть, с помощью груш каждый может улыбнуться окружающим...

2. Процесс пищеварения благодаря груше нормализуется и начинает отлажено работать. Поэтому если у вас есть проблемы с обменом веществ, то именно груши могут вам помочь.

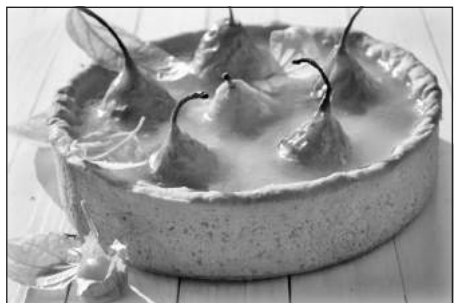
3. Груши могут помочь человеку с аритмией, они успокаивают нервную систему и ритм сердца. **Так что, если у вас часто шалит сердце, тогда вам не помешает внести в свой рацион одну-две груши в день.**

4. Свежеотжатый сок из груш может помочь снять лихорадку, поэтому он невероятно полезен для детей, ведь их родителям не придется заставлять пить невкусные горькие таблетки, чтобы снизить температуру.

5. Для здоровья почек груши очень полезны, потому как употребляя их, вы можете очистить почки от шлаков. Более того, грушевый сок или отвар из груш воздействуют на организм, как легкое мочегонное средство, что положительно при некоторых заболеваниях мочеполовой системы.

6. Несмотря на то, что груши сладкие, их разрешают кушать диабетикам и людям с ожирением. Так что груши можно считать универсально-полезными фруктами.

7. Твердые груши полезны для здоровья зубов, потому как они эффективно очищают зубы от налета и препятствуют возникновению кариеса.



8. Младенцам от 6 месяцев медики рекомендуют давать грушевое пюре в случае, если малыш беспокоен из-за проблем с пищеварением.

9. Компот из груш, станет прекрасным лекарством от простатита. Многие мужчины уже испробовали данный народный метод на себе и практически всем удалось полностью излечиться.

10. Груша является природным антибиотиком, который способен устранять бактерии и инфекции внутри организма, так что регулярное употребление груш приведет к тому, что вы защитите себя от сезонных заболеваний.

11. Груши стимулируют аппетит, поэтому если человек потерял интерес к еде

по той или иной причине, ему можно дать одну грушу и уже через 10-15 минут он захочет кушать. Кстати, из-за этого качества груши не рекомендуют есть перед сном.

Врачи проговорились!

Вот почему нужно есть немного сливочного масла каждый день.

Многие врачи сошлись во мнении, что ежедневное употребление в пищу небольшого количества натурального сливочного масла очень полезно для здоровья и поддержания иммунитета.



Речь идет о пользе только натурального сливочного масла, а не спредов и маргаринов.

Узнайте и вы!

С 20-х годов прошлого века популярность сливочного масла существенно уменьшилась, в основном потому, что его стали считать причиной атеросклероза сердечных артерий.

При этом сливочное масло издавна является одним из наиболее уважаемых продуктов жителей Тибета. Самым знаменитым методом употребления масла является продукт под названием <tsocha>.



В его состав входят масло из молока яка, зеленый чай и соль.

Этот напиток жители Тибета пьют несколько раз в день. О крепком здоровье и долголетию жителей этого региона известно всем, так что, возможно, стоит пересмотреть свое отношение к этому продукту.

Сливочное масло является наиболее легко всасываемым источником витамина А.

Последний поддерживает надпочечники и щитовидную железу.

Жирные кислоты сливочного масла облегчают всасывание жирорастворимых витаминов А, Е, Д, К.

Из этого следует, что овощи становятся более полезными (вкусными), если их есть вместе со сливочным маслом.

Употребление сливочного масла не ведет к избыточному весу. Химическая структура составляющих его жирных кислот такова, что после всасывания они расходуются только на энергообеспечение, но не на жировые отложения.

После употребления масла появляется чувство насыщения, препятствует перееданию.

Сливочное масло богато антиоксидантами. Антиоксиданты наделяют масло мощными защитными свойствами от рака и атеросклероза.

Не пастеризованное сливочное масло содержит так называемый фактор антитугоподвижности, Wulzen фактор.

Последний обладает лечебным действием при артритах, катаракте и уменьшении эластичности артерий.



Сливочное масло является хорошим источником йода. Причем йод в сливочном масле находится в эффективно всасываемой форме.

Именно снижение популярности масла в пользу маргарина стало важной причиной вспышки эпидемии зоба (разрастания щитовидной железы) в начале прошлого века.

Сливочное масло улучшает здоровье пищеварительного тракта.

Оно снижает частоту диареи у детей и запоров у взрослых.

Высокое содержание витамина К2 предотвращает развитие кариеса и остеопороза.

С потребителями сливочного масла реже случаются инфаркты.

Жирные молекулы сливочного масла охлаждают хроническое воспаление, прежде всего в мозге, и предотвращает проникновение токсинов через стенку пищеварительной системы.

Вот почему, этот уникальный продукт поможет вам в борьбе с лишним весом.

Секретный ингредиент в масле – это вещество под названием битурат.

Он понижает уровень холестерина и триглицеридов (липидов), и повышает чувствительность к инсулину на впечатляющие 300%.

Не вызывает никакого сомнения, что сливочное масло пало жертвой заговора тех, кто получают большие прибыли от продажи дешевых растительных масел и трансжиров.

Обращаем ваше внимание, что сливочное масло, изготовленное из молока пастбищных коров, на много порядков выше по своим лечебным качествам масла, не пастбищных бурёнушек.

Именно поэтому стоит всеми силами искать такое масло.

Обязательно включите в свой рацион немного сливочного масла, даже если вы следите за фигурой и придерживаетесь диеты.

САЛО



“Это же сплошной холестерин!”

- до недавнего времени открещивались от аппетитных кусочков салца диетологи. И оказались неправы...

Группа немецких ученых из Мюнхенского университета исследовали состав этого продукта с помощью современных технологий. И выяснилось, что свиное сало содержит арахидоновую кислоту.

А она относится к полезным Омега-6 ненасыщенным жирным кислотам (примерно, как известные Омега-3 в морской рыбе). Арахидоновая кислота входит в состав клеточных мембран, является частью ферментов сердечной мышцы, а также участвует в липидном обмене!

То есть контролирует образование “хорошего” и “плохого холестерина.

Немецкие ученые даже советуют включать 20-30 граммов сала ежедневно в рацион больных с сердечно-сосудистой патологией.

А еще почаще лакомиться салцем можно посоветовать тем, кто работает на вредном производстве или живет в загазованных районах. Сало, как доказали канадские токсикологи из медколледжа Торонто, способствует выведению ядовитых веществ из организма человека.

Есть еще одна особенность этого простого продукта – оно не накапливает в себе радионуклиды.

А в народной медицине сало уже давно числится незаменимым средством при лечении больных суставов.

Если на даче вы потянули спину, или здорово ушибли коленку, а обезболивающих нет, то примотайте шарфом к больному месту ломтик холодного соленого сала. А вот кашлицу из сала с чесноком можно в качестве экстренного средства приложить к воспаленному зубу. Это поможет вытянуть гной и не даст развиваться воспалению дальше.

Но, тем не менее, медики не советуют покупать сало в непроверенных местах: есть риск заразиться трихинеллезом (инфекцией, поражающей почки и нервную систему) также, как и от некачественного свиного мяса.



Американские ученые установили, что по крайней мере одна из четырех женщин страдает от артрита, подагры или хронической головной боли. Если вы оказались в их числе – не отчаивайтесь. Просто запаситесь вишней!

Исследователи из штата Мичиган выяснили, что ежедневный прием 200 г этой ягоды облегчает головную боль – без ущерба для желудка. Ведь всем известно, какие кишечные неприятности могут возникнуть после употребления обезболивающих, которые разъедают слизистую желудка. Оказывается, вещества, которые придают вишне ярко-красный цвет – антоцианы – обладают противовоспалительным эффектом. По своей силе он превышает действие ибупрофена и аспирина в 10 раз! Ешьте свежую, замороженную и сушеную вишню – и боль исчезнет.

Успокойте ножки солью

Вросшие ногти – проблема, известная многим. Они грозят развитием инфекций, особенно в теплое время года. Регулярные теплые ванночки с соленой водой избавят от неприятных ощущений за 4 дня. Они оказывают антибактериальный эффект и снимают воспаление. Растворите чайную ложку соли в стакане теплой воды и просто погрузите ноги в ванночку на 20 минут.

Не зря говорят: век живи – век учишься! УДАЧИ!

Рубрику ведет

Нелли Нутельс, врач-терапевт с многолетним опытом работы в Украине, биоэнерготерапевт, American, Certified Holistic Health Therapist / Counselor, Reiki-practitioner.

Профессиональные консультации, ранняя диагностика, индивидуальный подход – лечение больного, а не болезни, реальная, качественная и доступная помощь.

Тел. 410-602-9592

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461.

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

СРОЧНО! Warehouse JN Distributor требуются МУЖЧИНЫ для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Требуются повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a FULL time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to FLUENTLY speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ MARKET В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/ неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax:215-355-9155

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА 215-953-9225

BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER
❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

215-407-1804 cell
215-469-4040 office
215-469-4044 fax

**ВСЕ ВИДЫ
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**



- ❖ Оформление квартальных и годовых налоговых отчетов
 - ❖ Открытие корпораций
 - ❖ Регистрация всех видов бизнеса
 - ❖ Нотариальные услуги
- omeganotary@gmail.com**

СТРАХОВАНИЕ

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт
- ❖ Trucking Insurance ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anthony Malozovsky

215-264-6442 cell
215-469-4044 fax
moloza1@nationwide.com
Licensed in PA and NJ

73 Buck Rd Unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Global Express Cargo, LLC

**ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator**

215-791-0491



First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepeducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели, няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В з а н я т ы й востребованный Integrative Health center in Huntingdon Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ
с опытом работы в Home Care, NE Aria
Хорошие условия и оплата
РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: **215-953-9301**
215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИИ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE HHA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

В сеть ресторанов в Филадельфии требуются ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
215-206-7686
267-506-6787

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
махровые простыни • махровые полотенца
ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650
fax. 215-676-7630

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -
10125 Verree Road, Suite 100
Philadelphia, PA 19116

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046

www.absolutetherapycare.com



Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.
Работа с понедельника по субботу.
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание английского языка, опыт продаж, умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



215-355-5050

A Jewish Preschool in North-east Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 3аур

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856-236-6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Требуются люди для работы на крыше. Высокая зарплата, постоянная занятость. Опыт необязателен. 267-357-6435

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется НЯНЯ с проживанием к двум детям - 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

RFS Group, Inc ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ 50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Требуется водитель со знанием английского языка на full time. Оплата чеком. 215-671-0200

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера.

Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномесячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

WebdeW Design Studio
Студия графического
и веб-дизайна
в Филадельфии

Индивидуальный подход • Более 1000 законченных проектов

- Все виды печатной рекламы
- Фото продуктов/интерьеров
- Коммерческие сайты
- Рекламное видео

15% скидка на первый заказ

215.595.4355 www.webdewdesign.com

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, **компактная, облегченная**, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of
RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.**
Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

FREE Pick-Up and Delivery

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ **215-275-8822**

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- **SUBCONTRACTORS**
- **CREW LEADERS**
- **TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу **AIDES!** Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. **215-938-1006**

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. **215-348-2983 Алла Волкова.**

В компанию **MERCY FLEET** требуются водители с **CDL** с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. **267-237-0442**

На **F/P time** требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. **215-525-4175 (звонить после 5 вечера)**

Требуется водитель **CDL** класса **A** с опытом от 2-х лет для работы на **Flat bed/ Step Deck**. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. **609-892-5004.**

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. Оплата чеком. Оставить сообщение. **215-992-2085**

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются ремонтники и установщики с опытом работы. Зарплата от \$20/час+ 2 недели оплачиваемого отпуска в году. **215-715-9107**

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. **215-917-6831**

Требуется на работу в центр для пожилых людей медсестра (register Nurse). Высокая зарплата Звоните для подробной информации. Также помощница медсестры секретарь знающий английский язык и навыки компьютера (без документов просьба не звонить). **267-242-9094.**

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. **215-431-0907**

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. **215-917-6831**

В офис хиропрактора требуется **МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ** на p/t. Резюме отправлять по факсу **215-676-4275**

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу **HNA, PCW**. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. **215-490-9994**

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced **Dispatcher/Logistics Coordinator**. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to **operations@ntranslogistics.com**

Требуется работник на **обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической Chain Saw.** Наличие транспорта **необязательно, но желательно.** Документы не нужны. **Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. (215) 034-8413**

Срочно супружеской паре требуется опытная, ответственная помощница по хозяйству. Нужно: жить в **NE**, водить машину, иметь право на работу. Хорошая оплата. **(215) 331-8337** Оставить сообщение

Старт от \$180 в день. Компания набирает работников на позиции **tower climbers and crew leaders**. **Subcontractors welcome!** Обучаем. Знание английского приветствуется. **215-960-7203**

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. **215-764-9174.** Оставьте сообщение

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: **215-268-4004.** e-mail: **tedami@gmail.com**

В детский сад требуется **handyman/ maintenance person**. Минимальный английский предпочтителен. **215-421-0209**

Ищу работу бухгалтера, владею **quickbook**, большой опыт в России, знание английского. **267-270-0050**

Приглашаем на работу водителей **CDL** для **Local, Regional, Long distance** рейсов на выгодных условиях. Оплата до **0.50 c/mile**. **215-788-7480, 267-334-7880**

В цветочный магазин требуется опытный флорист-дизайнер для работы с живыми цветами. Знание русского и английского обязательно. **215-756-2926**

Требуется работники на **front desk (p/t)**. Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: **215-677-6225**

Требуется водители на грузовые автомобили компании **SMS**. Прекрасные условия. **410-375-3469**

Long haul trucking company is offering a **CDL Class A driver** position for **4.5-5 days trip to CA/AZ**. New equipment, friendly office

personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone **215.776.3392**

Day care принимает на работу в **NE - Phila - Francfort Ave.** Учителей - **PT / FT**. Необходимо иметь степень в **ECE, Психологии** или **Human Services**, 1 год опыта работы. Помощника учителя - **PT / FT** Необходим диплом / **GED** и 2 года опыта работы. Заработная плата от **\$10 до \$15** в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на **KpDcphila@gmail.com** или звоните по телефону **215-941-7297.**

Требуется **РАБОЧИЕ** в магазин стройматериалов в **Huntington Valley F/T, P/T**. **215-768-4505**

Physical therapist needed for **Physical therapy clinic**. **PT to FT**. **215-742-7033** or email **imc15501@gmail.com.**

В строительную компанию требуются работники на **siding, windows**. Работа круглый год, хорошие условия. **215-355-5767**

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. **267-528-7520.**

Требуется водитель-музыкант в санаторий для пожилых людей на **Full Time**. Оплата чеком. **215-671-0200**

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (6 дней-63 часа) Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. требуются рабочие (мужчины). На старт \$650/неделю. Сборка кухонной мебели, упаковка, складирование. Английский не обязателен. 2501 Grand Avenue. PA 19114, 215-704-7300

Serenity Home Care приглашает на работу по уходу за пожилыми людьми. Оплата до \$13 /час. Предоставляем медицинскую страховку. 215-355-2358

Serenity Home Care is looking for RN, 215-355-2358

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

Looking to hire professional CDL A driver for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call 856 818 2011.

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителей min. \$1500/week. Оплата механиков min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время 215-960-7164

Требуются РАБОЧИЕ для работы на крыше с опытом и без. 267-241-2976 Александр

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 с / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

Требуются некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215) 578-1897

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все мили и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

Требуются РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm

Траковая компания "Olego" приглашает на работу водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. 60 c/mile, \$2,500 - signed-on bonus и др. бонусы. 425-998-3191

Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

На дневную работу требуется певец-аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710

Требуются на работу САНТЕХНИКИ и САНТЕХНИКИ-МЕХАНИКИ на обслуживание строительства больших жилых и коммерческих объектов. Опыт желателен, но не обязателен. Зарплата соответственно стажу. Полная занятость. Право на работу в Америке обязательно. Телефон: (267) 262-1044

В компанию по установке наружной рекламы (Sign Company) требуются INSTALLERS с опытом и без. Постоянная работа в районе Филадельфии. Базовый английский и американские водительские права обязательны. Обращаться по телефону: (267) 230-3229. оставьте сообщение

В траковую компанию требуется водитель CDL class A с опытом работы. 267-240-5747, 267-205-7012

В русскую аптеку требуется помощник фармацевта. 267-210-9966

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В строительную компанию требуются опытные рабочие бригады на siding и project managers. 609-374-1757, 267-237-7210

В занятую dealership в Morristown срочно требуется МЕХАНИК на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, спросить Феликса

Ищем contractors (sub-contractors), helpers с опытом по установке окон, дверей и заборов (windows, doors and fences) со своим транспортом. Хорошая зарплата. Звоните или пишите по телефону 267-755-8002 Назар

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В ресторан требуется на PT посудомойщик. 215-519-8004

Требуются молодые энергичные люди для работы на стройке (сайдинг, окна, двери), с опытом или без. Хорошие условия. (267) 648-7988

В строительную компанию требуются люди для работы на siding. Опыт приветствуется, постоянную занятость и достойную оплату гарантируем. 609-379-9010

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

Требуются РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязателен. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

В электронную компанию в Feasterville, PA срочно требуются монтажники-сборщики электрических кабелей. Знание английского не обязательно. Хорошие условия, постоянная работа. 215-962-1539

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Срочно! В один из лучших ресторанов Филадельфии требуются ПЕВЕЦ/ ТАМАДА и ХОРЕОГРАФ с опытом работы! 215-206-7686, 267-506-6787

Требуются работники на крышу с опытом и без в районах Филадельфии. 267-243-2320

АВТОМЕХАНИКИ НА РАЗБОРКУ А/М, УЧЕНИКИ АВТОМЕХАНИКА (ПОМОЩНИКИ) УПАКОВЩИКИ ТОВАРА (РАЗНОРАБОЧИЙ) ГРУЗЧИКИ (2-3 дня в неделю) 3/П \$800+ в неделю, англ. необязателен т. 201-704-9707 работа в New Brunswick, New Jersey ВНИМАНИЕ: Предоставляем проживание!

В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

Transportation Co. приглашает на работу owner operators, CDL/DL drivers, \$2000 в неделю, дома every weekend. См. рекламу. 215-578-8585

Требуются люди на работу. Окна, двери, сайдинг. Хорошие условия. (303) 562-5169

Требуются работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm. понедельник-пятница. 215-828-9496

Требуются МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете – научим! 267-496-8747

HVAC Company требуются работники для работы в коммерческих зданиях. 215-459-4583, 215-900-1365

Магазину срочно требуются помощники повара, разносчики, продавцы в deli и кассиры. 215-357-4011

В магазин требуется продавец на part time. 215-820-7534

СТО примет на работу специалистов - механиков и кузовщиков. В помощники 1-2 человек с базовыми знаниями о починке авто. Оплата в зависимости от опыта работы от 500 в неделю и выше. Возможность проживания рядом с местом работы - \$525 в месяц. Идеальный вариант, если у Вас нет транспорта. 2810 Harding Highway, Newfield NJ 08344. 303-522-4710 или высылайте резюме на 2700700@gmail.com

В компанию по пошиву штор требуется швея. Хорошие условия работы. 267-467-7822

В дневной санаторий для пожилых людей требуются СОТРУДНИКИ на F/T, P/T. 267-307-8088

Для работы на siding требуются мужчины на full time. Опыт работы не обязателен. 267-356-8566 Вячеслав

Требуется РАБОЧИЙ НА УСТАНОВКУ ОКОН. Работа постоянная, легальный статус обязателен. (215) 429-6282, Иван

В транспортную компанию требуется водитель с CDL или без. Local distance. Опыт не менее 1 года. Работа с понедельника по субботу. 267-226-4555 оставьте сообщение.

Срочно требуется работница на кухню на part time, оплата чеком. 215-671-0200

Требуется dental assistant и receptionist. Английский язык обязателен. 215-494-9921, fax 215-494-9137 nrjvs@aol.com

Требуется женщина на упаковку и водителя на развозку молочных продуктов. 267-265-4555

Требуется человек для мытья машин, уборки и другой различной помощи. (215) 970-5007

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В автомастерскую требуются специалисты для механических работ и bodywork. (215) 970-5007

Требуется водитель на sprinter cargo van на выгодных условиях. Можно без опыта работы, без CDL. No DUI and criminal records. Подробности по телефону. 717-858-9449 Анатолий.

В Bagel shops в р-не Willow Grove и Richboro требуются ПЕКАРЬ и СОТРУДНИКИ на FRONT, необходима машина и мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. \$11 в час, на старт. Очень удобная работа для студентов. 215-847-2162 Илья

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. (215) 760-1851

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING с опытом и без. Оплата своевременная и согласно квалификации. (267) 312-8193

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.). С ВОЗМОЖНОСТЬЮ В ЭЗДИТЬ В КОМАНДИРОВКИ. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

В студию по наращиванию ресниц требуются мастера. Необходимо уметь наращивать 2D, 3D, классика. Аккуратность, пунктуальность, умение общаться с клиентом, знание английского необходимы. Прекрасные условия работы, отдельный кабинет. Хороший процент от клиента. Недалеко от Bustleton & Street Rd. 267-212-6869

Требуется опытная домработница, желательно с проживанием в большую семью на 6 дней в неделю на длительный срок. P-н Main Lane. Рекомендации обязательны. Хорошие условия. 267-994-3471

В автомастерскую требуется механик, а также мастер по подготовке и покраске автомобилей. 267-315-9001

Требуются РАБОТНИКИ НА КРЫШИ (metal roofing). С опытом и без. Работа постоянная. (215) 847-2410

Срочно требуется опытная швея или умеющие кроить и шить. 267-773-9054

Требуется работник на сайдинг. Высокая зарплата. Своевременная оплата. 267-679-4720 Валера

В крупную строительную компанию требуются сотрудники на полную ставку пон-суб. Есть много вакансий, пожалуйста звоните 215-840-0096

Требуется няня к ребёнку 1 года без проживания на 8-9 часов в день в NE Philadelphia. 718-673-9008

В cleaning service требуется женщина. 267-808-2194.

Требуются люди для работы на вышках сотовой связи. Опыт не требуется. Обучаем. Оплата чеком. 215-900-6897

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! Телефон: (215) 275-1001

В компанию по изготовлению окон и фасадных систем, требуются РАБОЧИЕ. Location Bensalem. Телефон: (571) 748-4955

Требуется молодой человек или девушка со знанием фотографии и постановки их на eBay. Телефон: (267) 777-1117, Michael

AvantGarde Marketing & Advertising * 1-888-877-2870

INTERNATIONAL SALON OF CONTEMPORARY ART

МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

EXHIBITION 3 DAYS
NOVEMBER 2 - 4, 2018

2-4 ноября 2018

Приглашает принять участие в 2-ом Салоне-Выставке художников, скульпторов и фотографов

Информация на сайте www.GardeAvant.org и по телефону 1-888-877-2870

ABINGTON ART CENTER 515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

Алик

R-410A REFRIGERANT ENERGY STAR

215-914-1080

В магазине "Книжник" продается новая книга Лоры Накшиной на русском языке для детей «НЕОБЫКНОВЕННЫЙ БУКВАРЬ»

Автор увлекательно в стихотворной форме рассказывает об основах грамматики русского языка. Тут всё и про буквы алфавита, и основные правила грамматики, увлекательные смешные стихотворения и даже загадки. Книга яркая, богата иллюстрациями и необходима детям, говорящим по-русски и желающим сохранить русский язык.

Всего за \$10

Родители, бабушки и дедушки! Подарите эту книгу своим детям!

Книга продается в магазине "Книжник"

Справки по телефону **215-969-7082**

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM Computers & Networking

Удаление компьютерных вирусов и спама

Ускорение работы компьютера

Ремонт и модернизация

Установка компьютерных программ

Русификация

Даем уроки по работе с компьютером

267-577-4616

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky Broker/ Owner Multi-Million Dollar Producer 100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

ERIC BEREZIN

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111

2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

Ищу работу по уходу за пожилым человеком. Имею опыт и высшее медицинское образование с Украины. 267-566-1860

Ищем помощника автомеханика. 215-917-9075

Траковая компания приглашает на работу водителей. З/плата от \$2,000 в неделю. Новые траки Volvo. Выходные дома. Парковка в Филадельфии. 215-315-8310

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия. Телефон: (267) 246-5102. High-End furniture store is looking for an office assistant to work in a team with great opportunities to grow. Please call: (267) 246-5102

Требуются женщины для уборки домов. Забираем из NE Phila. Работа с понедельника по пятницу. Хорошая з/плата. 215-990-7273

Требуются работники для изготовления алюминиевых окон и фасадных систем. Bensalem, PA. Обращаться по телефону: 571-748-4955.

Требуются водитель на 6 дней в неделю в компанию AAA Дистрибьютор для развозки кухонной мебели. Local delivery. CDL не требуется. Опыт работы на траке не менее 2-х лет (26 FT трак). З/плата на старт \$50. Легальный статус. Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. 215-704-7300 AAA Distributor Inc. 2501 Grand Ave. PA 19114

Business Opportunities

В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

Занятия

Уроки

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел. 267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Профессиональный художник с большим опытом преподавания Элла Жукова приглашает детей в классы живописи и рисования. 267-229-2955

Продам Куплю

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

Продается хозяином Lexus LS-430, 2006 года. Цвет чёрный, пробег 121,000, бежевый салон, Full loaded, хорошее состояние. Сделан в Японии. Цена по договорённости в соответствии с "Blue Book". 215-837-0405

Продается 3-колесный велосипед для взрослых с металлической корзиной. Цена по договоренности. 267-979-6350

Отдаю бесплатно в хорошие руки пианино Spinet фирмы Cunningham в хорошем состоянии, держит строй, находится в Ardmore, PA. 610-642-034 e-mail: sonyaovrutsky@hotmail.com4,

Срочно продаю НЕДОРОГО флоридские пальмы и голубые ели от 4-х до 8 ft. 267-773-9054



Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

Автомобильная страховая компания State Farm СНИЗИЛА СТОИМОСТЬ СТРАХОВАНИЯ для клиентов из штата Пенсильвания

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, снизила стоимость страхования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате в целом стоимость страхования для автовладельцев снизится на 3%. Общий ожидаемый компанией State Farm эффект данного изменения в пределах штата Пенсильвания будет приблизительно \$49,5 миллиона долларов США.

“Текущее стабильное финансовое состояние компании позволяет нам произвести это уменьшение стоимости страхования для наших клиентов из Пенсильвании,” сказал старший вице президент компании Крис Шелл. “Мы постоянно изучаем как в наибольшей мере удовлетворить потребности наших клиентов и очень рады возможности предложить данное снижение стоимости страхования для наших клиентов из Пенсильвании”

В целом, изменение в стоимости страхования для автовладельцев будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости для новых клиентов и возобновление действующих договоров вступает в силу с 15 июля 2018 года. Клиенты из Пенсильвании, у кого есть вопросы, могут связаться с их местными агентами страховой компании State Farm для обсуждения каждой конкретной ситуации.

Дополнительно к данному снижению стоимости, State Farm агенты постоянно используют для новых и прежних клиентов множество возможностей для дополнительных скидок, которые могут быть применены для каждого конкретного случая. Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов страховой компании State Farm.



State Farm

8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

Марат Иошпа

215-709-5555
215-305-5555

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №30, 2018г.

5	9	4	6	3	8	2	7	1
3	2	6	1	9	7	5	4	8
8	7	1	5	4	2	6	3	9
4	6	3	8	2	1	9	5	7
2	5	9	7	6	4	8	1	3
1	8	7	3	5	9	4	2	6
9	4	8	2	1	3	7	6	5
7	1	5	4	8	6	3	9	2
6	3	2	9	7	5	1	8	4

6					5			
			3			2		6
		1	4			3		
	7		1	4		6		8
		9	8		7	1		
1		8		6	2		5	
		7			1	5		
9		6			4			
			7					3

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500

Absolute REALTY GROUP

Lana Kilimnik
Cell: 215-206-6632

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдаётся помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

Сдаётся второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq_f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

Сдаётся дуплекс в р-не Tomlinson, 2 bdr, apartment, все appliances, ЦК, джакузи, балкон. Парковка на 2 машины. 267-265-4849

Сдаётся квартира в р-не Bustleton & Red Lion Rd, возле почты. После ремонта, 2 bdr, 2-й этаже, 2балкона. 267-255-0604

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Редко предлагаемый вариант – квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

Сдаётся 2 shop/warehouse, 11 тыс.sq.ft и 8,350 sq ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел.267-980-6045

С 1 августа сдаётся меблированная студия, отдельная кухня, душ, туалет в р-не Lockart Rd. 267-984-0564

Сдаётся 2-bdr. apt на 1-м этаже дуплекса после ремонта. Удобное расположение. \$1050 267-304-2745

Сдаётся в р-не Bell's Market 2 bdr. apt. после капитального ремонта. 267-265-3308

С 1 августа сдаётся 2 bdr. кондо в р-не Bell's Market. \$1,000 р/мо 267-300-6949 Лана

В Поконо в горах на озере сдаётся отдых! Рыбалка, купанье, баня и т.д. +1 (718) 288-7065, Валентина

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ! New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина)

Сдаётся квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303

Сдаётся квартира в Condo в двух уровнях. 1-й этаж: большая гостиная с камином, столовая, кухня (новая stainless steel газовая плита, новая stainless steel микроволновка с вытяжкой, stainless steel холодильник, стиральная машина и сушка, туалет, большой closet с зеркальными дверями. 2-й этаж: большая главная спальня с большим walk-in closet и ещё одним closet; вторая спальня с большим closet с зеркальными дверями, большая ванная комната и closet в коридоре. ЦК и отопление, новые ковровые покрытия. Квартира после ремонта, готова к заселению. Близко к транспорту и основным дорогам. В оплату входят: уборка мусора и снега, уход за газонами, газ, вода. Цена: \$1250.00 в месяц + электричество. 267-575-2201.

С 1 сентября сдаётся небольшая студия для одного человека в р-не Tomlinson. \$450 всё включено. 267-265-4849. Алла.

С 15 августа сдаётся квартира на 2-м этаже, 2 bdr. на 452 Parlin st. После ремонта. 215-760-4112 Андрей

Недорого сдаётся комната в частном доме в Buck's County (пригород Филадельфии), водителю трака. 267-566-1860

Сдаётся с 1 сентября 2 bdr, 1 bath, 2-й этаж дуплекса, р-н Tomlinson. После капремонта, все новое. ЦК, стир.и суш.машины, гараж, большой back yard. \$1,050 + utilities. 267-496-8322

С 1 сентября сдаётся 3 bdr, 2 baths на двух этажах в дуплексе в р-не Tomlinson. После ремонта, ЦК, стир.и суш. машины, гараж, большой back yard. 267-496-8322

Сдаётся 2-BDR дуплекс в районе Bell's Market. Первый этаж. Все appliances. Рядом транспорт и магазины. \$950 + utilities. (215) 514-3627, Alex

ROOMMATE. Недорого сдаётся отдельная комната. Есть интернет. Звонить по телефону: (267) 297-4676

TOWNHOUSE FOR SALE/ OR RENT, Lumberton NJ, 3 СПАЛЬНИИ, 2, 5 ванны, гараж на 1 машину, finished basement, 42" кухонные шкафы, есть двор. Просят \$219,000 или рент \$1,900. 1-732-309-0712

Сдаётся в Buck's County, недалеко от NE. Дуплекс. 2-й этаж, 2 спальни, 2 ванны. \$1,250+ utilities. 267-391-7419

Сниму 1bdr. апартамент / condo на 1-м этаже в Норд-Исте. Одинокая женщина по 8-й программе. 267-337-0158 (телефон сына.)

Афиша

НОВЫЙ СЕЗОН



14 сентября	Михаил Шуфутинский
4 октября	Спектакль «Идеальная жена»
12 октября	Елена Степаненко
3 ноября	Максим Галкин
12 ноября	«Аргентинское Танго»
21 декабря	Детский спектакль «Дюймовочка»

Покупайте театральные билеты у Лены. Если не хотите пользоваться услугами Интернета, звоните 215-407-2239 (Возможна доставка билетов на дом)

LEN'S BARBERSHOP



- СТРИЖКИ: мужская, женская, детская
- МАНИКЮР, ПЕДИКЮР
- ПЕРМАНЕНТ
- HIGHLIGHTS



9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115

Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm Sat: 7.30 am – 5 pm

215-673-6831

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые и дети разных возрастов

Игры и занятия по понедельникам, средам, четвергам и воскресеньям

267-242-7173



ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ ОПЫТНЫЙ ТРЕНЕР

Сдается в рент 3-bdr., 1 bath квартира в районе Bell's Market. После ремонта. Паркетные полы (laminat), сводчатые потолки, большая обновленная кухня, ц/к, холодильник, стиральная и сушильная машины. Цена: \$1,200/mo + utilities (газ, электричество, вода). Предоплата 3 месяца - первый, последний, security deposit. По всем вопросам звонить Мире: (215) 605-0171

Сдаётся 2 bdr. apt. condo после ремонта на 3-м этаже. 300 Vyberry Rd. Балкон, лифт. \$870 sq.ft. \$1075/m. 215-459-8203



FOR SALE BY OWNER Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

NE Vyberry Rd. (Forest Glen). Кондо/квартира. 1 спальня, 1 ванная. Средний этаж в 3-этажном здании. Отличное состояние! Остаются все appliances. Прекрасный ремонт. Всё новое: балкон, во дворе бассейн и детская площадка. Рядом автобус и поезд. \$98,900 Dan R/E 267-808-6333

Продается в NE Philadelphia квартира/кондо. Norwalk Rd. 1-й этаж, угловая, без ступенек. Балкон, великолепный ремонт. Большие шкафы. 2 спальни, 2 ванные. \$199,500 Dan R/E 267-808-6333

SALE or RENT. 1-BED-ROOM CONDO. Полностью отремонтированное, с новыми appliances. Район Rhawn Ave. & Ditman St. Цена продажи: \$67,000. Цену рента можете уточнить по телефону: (267) 304-1854



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

.Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковры. Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владелец Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

Агентство Triumph. Здесь не только заботятся о ваших близких, здесь гарантируют вам спокойствие, потому что ваши родственники в надежных руках. 215-220-3920

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острой загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marriot» в РФ. Русский, английский. (267)356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, аэропорт, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

Встречаю и отвожу в аэропорты Филадельфии и Нью-Йорка по понедельникам, четвергам и воскресеньям. 267-393-2445

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Alpha Home Care Agency. Assistance at home. Customized Care Plans. Dedicated personal caregivers. Companionship services. (215) 485-5967; (215) 485-5968

Five Star Carpet Service. Химчистка ковров, ковров, мебели, удаление пятен, натяжка и ремонт. Гарантирую лучшее качество и цены! 267-838-5975

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ.** Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. **Переоборудование кухни, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement.** Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗКА ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

Отдых по лучшим ценам! Звоните: 267-608-7522 Илона, пишите: intravelvacation@gmail.com

Проблемы с алкоголем! Анонимные алкоголики могут помочь! Говорим по-русски. 201-962-0770, 267-348-9291

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. **ВЫВОЗ НЕУЖНОГО ХЛАМА.** Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник-Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Американский бульдог, девочка 2 года, ищем собаку соответствующей породы для вязки. 215-833-5601

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX). ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

215-432-4123

АВТОРСКИЕ РАБОТЫ МАСТЕРОВ - украшения для женщин, сделают ваш образ неповторимым



8342 Bustleton Phila, PA 19152 215-969-7082

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия. Большой опыт работы. 215-914-1082

Pennsylvania Heart and Vascular Group

Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
 Кардиологи Высшей Категории
 215-885-4700

Global Express Cargo, LLC
 ТРЕБУЕТСЯ **owner-operator**
 215-791-0491


ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА
 УСТАНОВКА И РЕМОНТ
 ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО
ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА
ВАДИМ
 Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO
СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА
 Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!
 215-355-5050 Ксения
 12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
 ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ
RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL
 267-241-7872 **LICENSED & INSURED**


Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **водителей грузовиков класса А**
 Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодового сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card
 ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ
 Скидки ПЕНСИОНЕРАМ
 → Дома
 → Квартиры
 → Офисы
 → Страховка
 → Рекомендации
 → Внутри города и по штатам
267-342-7707


ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ **САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**
СТЕЛИМ КРЫШИ, ОТДЕЛЫВАЕМ И СТРОИМ ДЕНИ
267-205-0247 Денис
 НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!


The World of Plants
 - Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
 - Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки
 Ученый агроном Сергей Суймин
 Тел. 215-971-5630
 Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY
 ♦ Income tax и бухгалтерский учёт
 ♦ Перевод и легализация, всех видов документов
 ♦ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
 ♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
 ♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
 ♦ Оформляем TAX ID Number.
 10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии
 Доставка в аэропорты, чистка ковра.
215-669-1386
 Скидки пенсионерам




E&E BROTHERS
european design interior doors + accessories



От \$150

Дверные молдинги и петли прилагаются к каждой покупке.

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Большой выбор дверей и дверных замков.

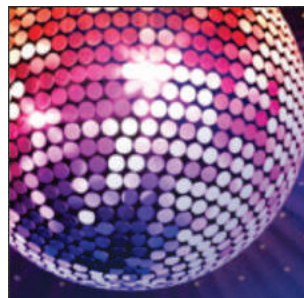
Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 2200 Michener Street, Unit 13, Philadelphia PA, 19115

🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

☎ 267.242.3461

www.eandebrothers.com



Срочно!

В один из лучших ресторанов Филадельфии

ТРЕБУЮТСЯ

◆ **ПЕВЕЦ/ТАМАДА**

◆ **КОРЕОГРАФ**
С ОПЫТОМ РАБОТЫ

◆ **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА**

215-206-7686

267-506-6787

4 ОКТЯБРЯ, 8 PM • JCC KLEIN BRANCH

ИДЕАЛЬНАЯ ЖЕНА
КОМЕДИЯ ПОЛОЖЕНИЙ



МАРИЯ ПОРОШИНА

А ТАКЖЕ: ЛЮБОВЬ ТИХОМИРОВА, АНДРЕЙ КАЙКОВ, СЕРГЕЙ ДОРОГОВ,
МАРИНА ЯКОВЛЕВА, ИГОРЬ ПИСЬМЕННЫЙ, ОЛЕГ СОКОЛОВ

Билеты и информация: (215) 969-7082 Магазин «Книжник»,
(215) 407-2239 Лена, (215) 330-1024 Магазин «Петровский»

Театральная Касса JCC Klein Branch, www.RussianHotline.com

ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО

12 октября
8:00 PM

JCC KLEIN LIFE
10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116



В ЮМОРИСТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ
«МЕЖДУ НАМИ ДЕВОЧКАМИ»

Информация и заказ билетов:
www.RussianHotline.com

Магазин «КНИЖНИК»
(215) 969-7082

Магазин «ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ»
(215) 330-1024

ЛЕНА
(215) 407-2239

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

STATION PIZZA

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS: Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM Thursday 11 AM-12PM Friday & Saturday 11 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!! Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI Lg(14") Sm(10")
Tomato & Cheese or White 6.45 3.49
Extra Cheese or Sauce 7.65 4.15
White 6.45 3.49
White with Ricotta 8.30 5.78
White with Spinach 8.99 4.62
Tomato & Fresh Garlic 7.65 4.15
Anchovy 7.65 4.15
Mushroom 7.65 4.15
Pepperoni 7.65 4.15
Sausage (sweet or Hot) 7.65 4.15
Meatball 7.65 4.15
Onion 7.65 4.15
Sweet Peppers 7.65 4.15
Green Peppers 7.65 4.15
Roasted Red Peppers 7.65 4.15
Broccoli 7.65 4.15
Spinach 7.65 4.15
Olive 7.65 4.15
Up Side Down 7.65 4.15
Bacon 7.65 4.15
Steak 8.99 5.99
Buffalo Chicken 8.99 5.99
BBQ, Chicken 8.99 5.99
Double Dough 8.10 4.62
Special 11.59 6.99
Veggie 11.59 6.99
Jalapeno 7.56 4.15

SPECIALITY PIZZA lg 14" sm 10"
Cheeseburger Pizza
General Tso Pizza (chicken & broccoli) 12.50 6.99
Chicken Parm Pizza 12.50 6.99
Chicken Caesar Pizza 10.99 6.99
Breakfast Pizza 10.99 6.99
Hawaiian Pizza 11.99 5.99
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white) 8.99 5.99
Italian Meat Stromboli 12.03 6.99
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch) 10.99 6.99
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch) 12.50 6.99
Everyday pizza specials 12.50 6.99
2 Lg for 6.00 each
3 Lg for 5.00 each
10 Lg or more 4.17 each

CALZONES
Mozzarella & Ricotta 8.99 4.99
FRIES
French Fries 2.30
Curly Fries 3.24
Waffle Fries 3.50
Buffalo Chicken Fries (w/cheese) 3.79
Buffalo Fres 4.39
BBQ Chicken Fries (w/cheese) 5.32
Ranchero Fres (chicken,bacon and ranch) 5.32
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese) 4.63

SIDE ORDERS
Mega Onon Rises 5.32
Chicken Fingers 6.45
Buffalo Chicken Fingers 6.75
Mini Tacos (12) w/ranch or sause 4.75
Poppers (6) w/whiz cheese 4.39
Mac & Cheese Bites (8) 4.39
4pc Garlic Bread w/sauce 4.39
Breaded Shrimp (12) 4.39
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries 5.25
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce) 4.50
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos) 6.75
Mozzarella Sticks (7) 4.67
Chicken Nuggets (10) 3.99
Onion Rings 3.99
Battered Mushrooms (12) 4.39
Broccoli Bites (8) 4.39
Mega Omon Rings 4.39
Onion Petals w/petal sauce 4.39
Mega Onion Petals 5.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries
Lamb and Beef 6.95
Ckcken 6.95

SANDWICHES
Ham 3.70
Tuna 4.40
Chicken (grilled or crispy) 4.40
Chicken 5.55
BBQ Chicken 5.55
Chicken Parm 6.02
Chicken salad 4.40

WRAPS
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries
Tuna Wrap 6.48
Cheesesteak Wrap 6.48
BLT 6.48
Grilled chicken Wrap 6.48
New Chicken Caesar Wrap 6.48
New Diablo Chicken Wpap 6.48
Honey Mustard Chicken Wrap 6.48
Bacon Dijon Chicken Wrap 6.48
Fish Taco Wrap 6.48
Crispy Buffalo Chicken 6.48
Grilled Veggie 6.48
Turkey & Cheese 6.48
Chicken Parmesan Wrap 6.48
New General Tso Wrap 6.48
Han & Cheese Wrap 6.48
Spinach Wrap 6.48
Spicye Ranchoero Wrap 6.48
Roast beef Wrap 6.99

STEAKS
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)
Plain Steak 4.40
Pepper Steak 4.85
Mushroom Cheese Steak 5.25
Pizza Steak 5.25
Buffalo Cchicken Cheesesteak 5.49
BBQ Chicken Cheesesteak 5.49
Cheese Steak Hoagie 5.85
Steak Hoagie 4.85
Roasted Red Pepper Cheese Steak 5.75
Yale Special (stk/veggi combo) 5.25
Jalapeno Cheesesteak 5.25
Cheese Steak 4.85
Mushroom Sreak 4.85
Chicken Steak 4.85
Chicken Cheese Steak 5.25
Chipotle Chicken Cheesesteak 5.85
Mushroom Pizza Sreak 5.85
Pepperoni Steak 4.85
Pepperoni Cheese Steak 4.85
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50

HOAGIES & GRINDERS
One Site 12" (make it a platter add 2.30)
Regular 3.49
Turkey 4.99
Roast Beef 5.65
Ham 4.24
Tuna 4.99
Hoagie Special 3.94
Cheese (american, provolone or swiss) 4.24
Chicken Tender Hoagie 5.14
Fried Flounder Hoagie 6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie 5.50
Fish Hoagie 5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50

Hoagie trays (mixed hoagies sides included)
Medium (15-20 people) 36.99
Large (28-35 people) 58.99

ITALIAN GRINDERS
One Size 12" (make it a platter add 2.30)
Buffalo Chicken Tender Grinder 5.51
Meatball Sandwich 3.49
Meatball Special (w/cheese) 3.94
Ckicken Parmesan 5.50
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 4.40
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese) 5.50
Hot Turkey Grinder (w/cheese) 4.99
Hot Roast Beef Grinder 5.99
Eggplant Parm 5.14
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99

QUESADILLA
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side
Plain 3 Cheese 4.63
Steak 5.55
Buffalo Chicken 5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) 6.02
Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.49
Veggie 6.99
Chicken Avocado 6.99
Veggie Quesadilla 6.99
Gyro Quesadilla 6.99
Chicken Parm 5.55
BBQ Chicken 5.55
Chicken Plain 5.55

NEW SEAFOOD
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter 5.55
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce) 4.99
Breaded Shrimp (12) 4.85
Buffalo Shrimp (12) 4.99
10 Grilled Shrimp 6.50
Fred Flounder (2)Platter 7.40
Battered Mahi Strips w/ff (5) 4.99
Fish Taco (w/fries) 6.48
Fresh Buffalo Shrimp (7) 4.86
Crab Cake (2) Platter 6.50
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp) 8.30

CHICKEN SANDWICHES
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo) 5.51
Grilleo Chicken Sandwich 4.99
Crispy Chicken Sandwich 5.25
Zesty Crispy Chicken Sandwich 5.50
New Grilled Ccken Platters (no roll) 5.56

BURGERS
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun
Hamburger 5.32
Cheeseburger 5.55
Hamburger Deluxe 5.55
Cheeseburger Deluxe 5.79
Zesty Cheeseburger 5.79
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce) 6.50
BBQ Bacon Cheeseburger 5.99
Petat Cheeseburger (onion rings and petal sauce) 5.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger 5.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce) 6.50
Pizza Burger 5.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg) 7.25
Jalapeno Cheeseburger 5.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each

SALADS
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese) 4.99
House Salad with Tuna 6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats) 5.99
Antipasto with Tuna 6.99
Caesar Salad (with garlic bread) 4.75
Chicken Avocado Tortilla Bowl 8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives) 7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella) 4.75
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese) 4.75
Taco Salad (romain, salsa,sour cream,taco meat, cheddar & mozz cheese in a tortilla bowl) 8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives) 4.75
Add Bacon 1.00
Plain Roll 1.00

SOUPS
Chicken Noodle 3.70
Minestrone 3.70
Cream of Broccoli 3.70
Italian Wedding 3.70

WINGS
Comes with bleu cheese
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun
Please specify dry or sauce on
10 Wings 6.48
25 Wings 14.99
50 Wings 24.99
Boneless Wings (12) 6.48
Wings Dings (10 breaded) 6.48
Extra Dressing .50

BREAKFAST
Served all hours * served with tator tots
Eggs and Green Peppers 5.55
Sausaoo Egg & Cheese 5.55
Bacon Egg & Cheese 5.55
Haw Egg & Cheese 5.55
Steak Egg & Cheese 5.55
Grilled Beef Salami, Ham&Cheese 5.55
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55

PASTA
Pasta w/ Towato Sauce 6.94
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4) 8.80
Pasta w/ Garlic & Butter 7.87
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce 12.50
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce 11.57
Pasta w/ Spicy Chicken 8.80
Add Sauteed Mushroom 2.08
Add Side of Meatballs (2) 2.08
Add Side of Sausage (2) 2.08
Add Garlic Bread (2) 2.75

ITALIAN DINNERS
Served with Garlic Bread and a Side Salad
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese 7.25
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Baked Ziti 10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Cheese Raviol 7.25

DESSERTS
Slice of Cheese Cake 2.99
Fried Zeppolis (8) 3.99
Cup of Vanilla Ice Cream 3.99
Water Ice (sm) \$1.50 (med) \$3.00 (lg) \$4.00

BEVERAGE
20 oz. (coke products) 1.85
2 liter (coke products) 2.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry) 1.85
Water 1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry) 3.93
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)

KIDS MENU
6 Chicken Nuggets w/Fries 4.99
2 Chicken Fingers w/Fries 3.47
Grilled Cheese 3.24
French Fries 2.30
Small Spaghetti w/Tomato Sauce 3.70

CATERING MENU
Sides
Chicken Fingers (25) or (50) 25.97 50.97
Wings (50) or (100) 23.11 45.37
French Fries 12.04 24.07
Curley Fries 17.00 30.00
Mozzarella Sticks 25.97 50.97

HOAGIE TRAYS
18ppl 36.99 30ppl 58.99

DINNERS
Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.11 53.70
Egplant Parmigiana w/spaghetti 36.11 53.70
Baked Ziti 30.55 49.07
Spaghetti & Meat Ball or Sausage 30.55 49.07
Manicotti (26 or 56) 30.57 49.01
Cheese Raviolis 30.57 49.01

SALADS
House Salad 16.66 32.40
Garden Salad 16.66 32.40
Caesar Salad 13.88 27.70
Greek Salad 28.99 48.99
Chicken Caesar Salad 22.99 38.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY
Fried onions on mhe side 10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray 49.99 89.99
Chicken Cheestek Tray 54.99 99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce 35.99 65.99

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7
EMERGENCY**



Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 – \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ



LDP 609-225-5188

Минимальный опыт работы – 2 года

Траковая компания UGN Logistics Inc.

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

TRUCK DRIVERS

- 3/П от 2000\$ в неделю
- бонусы за clean inspections
- 60-65 центов за милю
- новые траки Volvo
- парковка в Philadelphia
- выходные дома



215.315.8310

ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории CDL A
- **OWNER-OPERATORS**



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King – Carrier)

- быстрая оплата за работу,
- низкий процент и выгодные условия для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов
- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

609 651 7781 ♦ 609-516-7620

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

**ТРЕБУЮТСЯ
водители CDL, class "A"**

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки оплачиваются.
Опыт не требуется.

Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile



312-934-6055 Говорим на русском, украинском, польском языках

SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

ВЕЧЕР ПАМЯТИ ПОЭТЕССЫ ВАЛЕНТИНЫ СИНКЕВИЧ



В программе стихи поэтессы и воспоминания друзей -- известных поэтов, прозаиков и издателей из Филадельфии, Нью-Йорка, Москвы и других городов России и Америки.

Вечер состоится 25 августа в 4 часа дня по адресу: Trampet Call Center
9311 Baner St., Philadelphia PA 19115

Вход свободный

ВЕЧЕР ПОЭЗИИ, РАССКАЗЫ, ВОСПОМИНАНИЯ

5
августа
воскресенье
6pm

От Владимира
до Владимира...

Вениамин СМЕХОВ

ведущий актер легендарной "Таганки",
любимый всеми Атос, режиссер, писатель

магазин «КНИЖНИК»

8342 Bustleton Ave (Bell's Market Plaza)

Инфо: yknizhnik@yahoo.com

Билеты продаются
заранее - \$30

215-969-7082

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

Доверьтесь профессионалам!

Лицензированные
косметологи
предлагают
услуги
по омоложению
лица и комплекс
разнообразных
косметических
процедур

215-355-4007, 215-331-7585

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872



I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ ЕСЛИ Б ВЫ ПОСТУПАЛИ В ВУЗ СССР

Очень непросто ответить на вопрос, какая методика при обучении предмета математики правильна.

С одной стороны, весьма полезно углублять знания учеников, обращаясь к сложным задачам и темам.

С другой стороны, акцентируя внимание на стереотипах, из которых складывается любая задача, можно прийти к такому результату, когда упражнения будут решаться как несложная конструкторская упаковка. Хотя это уже не так вероятно. На самом деле этот вопрос не содержит однозначного ответа, ибо и то, и другое необходимо и уместно в каких-то конкретных случаях.

При классном обучении, ориентируясь на среднюю подготовку учеников, первое абсолютно непригодно.

При индивидуальном обучении более подготовленных первый способ может дать очень хорошие результаты и, наконец, при работе с незаурядными учениками даже этого может оказаться недостаточно.

Сегодня представлены две задачи для учеников старших классов, решение которых потребует не только знания школьной программы, но и необходимой для решения задач повышенной сложности.

Дело в том, что каждая из задач имеет свои особенности, представляющие определённые трудности при решении.

Страничка от Яны Брайловского

В одном случае это весьма неудобная форма уравнения, в другом – бросающаяся в глаза недостаточность исходных данных, которая может привести в тупик. А в таких случаях неизбежной помощницей должна стать сила логики. Именно она должна раскрыть кажущуюся неопределённость.

Итак, как понятно из сказанного, для решения первой из этих двух задач необходимо правильно составить уравнение и найти его решение. Однако это именно тот случай, когда первое может оказаться труднее второго.

Во втором случае составление уравнения может оказаться вообще делом невозможным и придётся прибегнуть к рассуждениям, то есть, провести анализ проблемы и разрешить всё иным образом.

Для тех же, кому интересна математика сама по себе, как средство тренировки своего интеллекта, я предлагаю вообразить, будто вам предстоит поступать в высшее учебное заведение образца 70-80 годов в СССР.

Задача #1.

Из двух пунктов, расстояние между которыми 28 км, выходят одновременно навстречу друг другу два пешехода. Если бы первый пешеход не задержался на один час на расстоянии 9-ти км от места своего отправления, то встреча пешеходов произошла бы на середине пути.

После остановки первый пешеход увеличил свою скорость на 1 км/час, и они встретились на расстоянии 4 км от места остановки.

Найти скорость второго пешехода.

Задача #2.

Группа студентов из 30 человек получила на экзамене оценки 2, 3, 4 и 5. Сум-

ма полученных оценок равна 93, причём троек было больше, чем пятёрок и меньше, чем четвёрок. Кроме того, число четвёрок делилось на 10, а число пятёрок было чётным.

Сколько каких оценок получили студенты?

II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП ЭТЮДЫ КАРЛО САЛЬВИОЛИ

Карло Сальвиоли (1840 – 1930) – также по профессии адвокат, крупный шахматный теоретик, опубликовавший ряд известных трудов, и в том числе капитальный, в четырёх томах: «Теория и практика шахматной игры», изданный в 1885-1888 годах в Венеции, в котором немало этюдных окончаний.

Два таких окончания приведены ниже.

В обеих позициях материальное равенство при почти симметричном в первом и абсолютно симметричном во втором случае расположении королей и пешек. Однако в обоих случаях белым удаётся переиграть чёрных. Во втором случае полная симметрия приводит к инвариантности, когда в случае первого хода у чёрных, им удаётся абсолютно таким же способом переиграть белых, как это удаётся сделать белым при их приоритете первого хода.

Несмотря на кажущуюся простоту этих позиций, они таят в себе немало подводных рифов, заключающихся в том, что содержит много вариантов при рассмотрении. Не пропустите их. Некоторые любители шахмат, пытаясь решить задачу, рассматривают за сильную сторону самые эффектные варианты, а за слабую стараются совсем не так. Будьте объективны и внимательны.

#1.

Белые: Кре3, а3, b4, e4, g3, h4.
Чёрные: Кре5, а6, b5, f6, g5, h5.
Выигрыш.

#2.

Белые: Kpf2, e2, g4.
Чёрные: Kpf7, e7, g5.
Начинающий выигрывает.

РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 29

SOLUTIONS OF PROBLEMS # 29, 2018

1. Перевернуть цифры и будет 999.
2. На одинаковом расстоянии от пункта А.
3. 3 – дедушка, отец и внук.
4. 5 минут.
5. 3 socks.
6. 3 children – 2 sons and 1 daughter.
7. Open all 8 packing's of drag and take 1, 2, 3...8 tablets from accordingly 1-st, 2-nd, 3-third... 8 packing for weighting. Result this gave a number of packing.

Продолжается набор

**одарённых детей в математический
и шахматный классы Яны Брайловского.
Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**

Повторение — мать учения

Русский классик более 100 лет назад написал письмо своему брату, талантливому художнику, но слабохарактерному и страдающему от беспробудного пьянства. Антон Павлович Чехов, зная слабости своего брата, всегда и переживал за него, расстраивался из-за наплевательского отношения Николая к своему дару. Он писал: «Гибнет сильный русский талант, гибнет ни за грош». У него вышло эмоциональное, откровенное письмо, которое непременно нужно прочитать и нам. Мы, конечно, можем и не быть алкоголиками, прозябающими в клоповниках, но в целом многие из нас, как и Николай Павлович, погрязли в жалости к себе, принижают таланты и стоят в позе «меня никто не понимает».

Делая при этом хуже и себе, и близким людям, которым не все равно. Обязательно прочтите это письмо. Великий классик нашей литературы способен научить вас большому. МОСКВА, 1886. Ты часто жаловался мне, что тебя «не понимают!». На это даже Гёте и Ньютон не жаловались... Жаловался только Христос, но тот говорил не о своём «я», а о своём учении... Тебя отлично понимают... Если же ты сам себя не понимаешь, то это не вина других... Уверяю тебя, что, как брат и близкий к тебе человек, я тебя понимаю и от всей души тебе сочувствую... Все твои хорошие качества я знаю, как свои пять пальцев, ценю их и отношусь к ним с самым глубоким уваже-

8 КАЧЕСТВ ВОСПИТАННОГО ЧЕЛОВЕКА

нием. Я, если хочешь, в доказательство того, что понимаю тебя, могу даже перечислить эти качества. По-моему, ты – добр до тряпичности, великодушен, не эгоист -, делишься последней копеечкой, искренен; ты чужд зависти и ненависти, простодушен, жалеешь людей и животных, не ехиден, незлопамятен, доверчив... Ты одарён свыше тем, чего нет у других: у тебя талант. Этот талант ставит тебя выше миллионов людей, ибо на земле один художник приходится только на 2 000 000... Талант ставит тебя в обособленное положение: будь ты жабой или тарантулом, то и тогда бы тебя уважали, ибо таланту всё прощается. Недостаток же у тебя только один. В нем и твоя ложная почва, и твое горе, и твой катар кишок. Это – твоя крайняя невоспитанность. Извини, пожалуйста, но *veritas magis amicitiae*... Дело в том, что жизнь имеет свои условия...

Чтобы чувствовать себя в своей тарелке в интеллигентной среде, чтобы не быть среди неё чужим и самому не тяготиться ею, нужно быть известным образом воспитанным... Талант занес тебя в эту среду, ты принадлежишь ей, но... тебя тянет от неё, и тебе приходится балансировать между культурной публикой и жильцами *vis-a-vis*. Сказывается плоть мещанская, выросшая на розгах, у рейнского погребца, на подачках. Победить её трудно, ужасно трудно.

Антон Павлович Чехов и его брат Николай

Воспитанные люди, по моему мнению, должны удовлетворять следующим условиям: 1) Они уважают человеческую личность, а потому всегда снисходительны, мягки, вежливы, уступчивы... Они не бунтуют из-за молотка или пропавшей резинки; живя с кем-нибудь, они не делают из этого одолжения, а уходя, не говорят: с вами жить нельзя! Они прощают и шум, и холод, и пережаренное мясо, и остроты, и присутствие в их жилье посторонних... 2) Они сострадательны не к одним только нищим и кошкам. Они болеют душой и от того, чего не увидишь простым глазом... 3) Они уважают чужую собственность, а потому и платят долги. 4) Они чистосердечны и боятся лжи как огня. Не лгут они даже в пустяках. Ложь оскорбительна для слушателя и опошляет в его глазах говорящего. Они не рисуются, держат себя на улице так же, как дома, не пускают пыли в глаза меньшей братии... Они не болтливы и не лезут с откровенностями, когда их не спрашивают... Из уважения к чужим ушам они чаще молчат. 5) Они не уничтожают себя с той целью, чтобы вызвать в другом сочувствие и помощь. Они не играют на струнах чужих душ, чтоб в ответ им вздыхали и нянчились с ними. Они не говорят: меня не понимают!.. 6) Они не суетны. Их не занимают такие фальшивые бриллианты, как знакомство со знаменитостями, восторг встречного в *Salon'e*, известность по порттерным... 7) Если они

имеют в себе талант, то уважают его. Они жертвуют для него покоем, женщинами, вином, суетой... 8) Они воспитывают в себе эстетику. Они не могут уснуть в одежде, видеть на стене щели с клопами, дышать дрянным воздухом, шагать по оплётанному полу, питаться из керосинки. Они стараются возможно укротить и облагородить половой инстинкт... [...] Воспитанные же в этом отношении не так кухонны. Им нужны от женщины не постель, не лошадиный пот, [...] не ум, выражающийся в умении надуть фальшивой беременностью и лгать без устали... Им, особенно художникам, нужны свежесть, изящество, человечность [...] Они не трескают походку водку, не нюхают шкафов, ибо они знают, что они не свиньи. Пьют они только, когда свободны, при случае, ибо им нужна *mens sana in corpore sano*. Таковы воспитанные...

Чтобы воспитаться и не стоять ниже уровня среды, в которую попал, недостаточно прочесть только Пиквику и вызубрить монолог из Фауста. Недостаточно сесть на извозчика и поехать на Якиманку, чтобы через неделю удрать оттуда... Тут нужны беспрерывный дневной и ночной труд, вечное чтение, штудировка, воля... Тут дорог каждый час... Поездки на Якиманку и обратно не помогут. Надо смело плюнуть и резко рвануть... Иди к нам, разбей графин с водкой и ложись читать... хотя бы Тургенева, которого ты не читал..."

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

80-лет со дня рождения Владимира Нахабцева



16 июля исполнилось 80 лет со дня рождения Владимира Нахабцева – талантливого кинооператора, народного артиста РСФСР.

Сразу после окончания ВГИКа он начал сотрудничество с Эльдаром Рязановым. Результатом их творческого союза стали семь фильмов, в том числе «Ирония судьбы, или С лёгким паром!» и «Служебный роман». Первая картина принесла Нахабцеву Государственную премию СССР, вторая – Государственную премию РСФСР имени братьев Васильевых. Список его операторских работ насчитывает свыше трёх десятков фильмов. Он работал с А. И. Суриковой, Э. В. Лотяну, М. А. Захаровым, А. Н. Миттой, Е. И. Ташковым и И. Ш. Фридбергом.

Режиссер Исаак Фридберг, создавший с Нахабцевым четыре фильма, отмечал: «Нахабцев – оператор, для которого не существовало слово «нет». Именно он привел меня к простому определению, что такое хороший оператор – человек, который никогда не скажет: «Этого сделать нельзя». Возможно, только такой оператор и мог снять».

Юбилей балерины Марии Александровой

Одна из самых известных танцовщиц нашего времени, ярчайшее явление современного балета. Утонченная, обаятельная, обладающая неповторимой грацией, она покорила лучшие сцены планетыю.



Мария Александрова, будучи еще студенткой Московской государственной академии хореографии, приняла участие в Международном конкурсе артистов балета в Москве, завоевала I премию и была принята в труппу Большого театра. Сольные партии стала получать в первый сезон служения ГАБТ. На знаменитой сцене Большого она исполнила ведущие партии в балетах «Жизель» Адольфа Адана, «Эсмеральда» Цезаря Пуни, «Лебединое озеро» Петра Чайковского и многих других.

95-лет со дня рождения Михаила Пуговкина

Парень из бедной деревенской семьи с тремя классами образования, он попал в Москву и сразу обратил на себя внимание профессионалов. Его называли «королем комедии». За 60 лет в профессии он сыграл сотню ролей.



«Желтой подводной лодке» – 50 лет

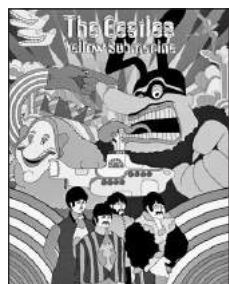
«We all live in a yellow submarine» – строка, которую могут напеть в любом уголке мира. Мультфильму «Желтая подводная лодка» – 50. И он до сих пор не утратил актуальности.

Желтой субмарины могло бы и не быть. Все дело в благородной лени. У

группы The Beatles был контракт на три кинофильма. Но после второго съемки музыкантов утомили. И продюсеры нашли выход – мультфильм.

Однажды, в крайнем случае дважды, был неземной рай под названием Пеперленд. Так начинается мультфильм, который 50 лет назад открыл новую главу в истории визуальной культуры.

Дизайн-культура Хайнца Эдельманна замечательного дизайнера, художника. Влияние субкультуры молодежной. Немножко кислотные цвета. Условность яркая. Выразительность.



Сюрреалистичный сюжет: идея об эластичности времени и о том, что сознание управляет материей. Фильм настолько взрывал привычную эстетику, что создателей обвиняли в употреблении наркотиков.

На музыкальный Эдем нападают Синые вреднючки. Единственный выживший – старик по имени Юный Фред в Желтой Подводной Лодке отправляется за помощью. Он встречает группу The Beatles, и музыканты соглашаются плыть в Пеперленд, чтобы помочь жителям вновь обрести волшебство Музыки.

В том, что касается образа The Beatles, самое важное – это сама идея музыки. Кто враги героев – люди, которые ненавидят музыку.

Создатель Врунгеля, Пластилиновой вороны, Колобков Игорь Ковалев в 90-е работал в США. В студии «Класки Чупо» за соседним столом с ним сидел аниматор Джим Даффи – один из создателей «Желтой подводной лодки». Как шла работа над «yellow submarine» – много лет было темой их разговоров.

«Он говорил, что всегда была мозговая атака. Даже продюсеры, аниматоры, художник-постановщик, сам Джордж Данинг и The Beatles – они устраивали мозговые атаки, они отсматривали материал, они что-то придумывали. И Джим рассказывал, что очень много придумал Джон Леннон», – вспоминает режиссер-мультипликатор, креативный продюсер студии «Союзмультфильм» Игорь Ковалев.

Многие аниматоры считают: у всех, кто создает мультфильмы, образ «Желтой подводной лодки» – в подсознании. Всплывает в самых неожиданных местах. Это мудрый рыба – герой будущего сериала «Зебра в клеточку».

Когда вы видели «лодку» в последний раз? Год назад, неделю назад. Независимо от ответа все герои этого сюжета добавляли – пора пересмотреть.

Книга «Английский пациент» стала лучшей книгой 50-летия

Роман «Английский пациент» признан лучшей книгой последнего 50-летия, а его автору присуждена почётная литературная премия «Золотой Букер».



Роман канадского писателя Майкла Ондатже увидел свет в 1992 году и получил премию «Букер». В 1996 году книга была экранизирована. Лента, главные роли в которой исполнили Рэйф Фанс и Жюльетт Бинош, получила 9 премий «Оскар», в том числе главную – за лучший фильм. Весной нынешнего года, в честь юбилея Букеровской премии, был составлен шорт-лист претендентов на почётную «золотую» награду. В него вошли пять

книг, которые удостоились «Букера» за последние полвека. Победителя определили открытым голосованием в интернете.

Американские кинокритики назвали претендентов на «Оскар»

Американские кинокритики из издания Variety составили перечень фильмов, которые могут побороться за «Оскар» в следующем году. В список вошли киноленты, которые вышли в прокат в США с 1 января по 30 июня 2018 года.

В номинации «Лучший фильм» специалисты выделили фильм «Тебя никогда здесь не было». В числе претендентов назвали фильмы «Черная Пантера», «Первая реформаторская церковь» с Итаном Хоуком в роли священника, фильм ужасов «Реинкарнация» и ковбойскую драму «Наездник».

В номинации «Лучший режиссер» кинокритики отметили Хлою Чжао («Наездник»). Среди претендентов упомянуты Райан Куглер за «Черную Пантеру», Ари Астер за «Реинкарнацию», Линн Рэмси за «Тебя никогда здесь не было» и Пол Шредер за «Первую реформаторскую церковь».

«Лучшим актером» эксперты издания назвали Итана Хоука, «Первая реформаторская церковь». К претендентам отнесли Хоакина Феникса («Тебя никогда здесь не было»), Брэйди Жандро («Наездник»), Бена Фостера («Не оставляй следов»), Джейсона Кларка («Чаппакуиддик»).

В номинации «Лучшая актриса» специалисты выделили Тони Коллетт, «Реинкарнация». Претендентами названы Эмили Блант («Тихое место»), Оливия Кук («Чистокровные»), Вера Фармига («Границы») и Лесли Манн («Секса не будет!!!»).

«Лучшим актером второго плана» эксперты назвали Майкла Б. Джордана, «Черная Пантера». В качестве претендентов упомянуты Джош Бролин («Мстители 3: Война бесконечности»), Бенисио Дель Торо («Убийца 2»), Хью Грант («Приключения Паддингтона 2»), Алекс Вулф («Реинкарнация»).

В номинации «Лучшая актриса второго плана» отмечена Кэтрин Ньютон, «Секса не будет!!!». Также в претендентах Летишия Райт («Черная Пантера»), Аманда Сейфрид («Первая реформаторская церковь»), Гидеон Адлон («Секса не будет!!!»), Томасин МакКензи («Не оставляй следов»).

Однако кинокритики издания также отметили, что основные претенденты на «Оскар», как показывает практика последних лет, выходят в прокат осенью, поэтому фавориты еще могут измениться.

Самому молодому художнику Нигерии всего 11 лет

В Нигерии, в городе Лагос живёт самый молодой профессиональный художник этой страны. Варису Кариму всего 11 лет. Рисовать он начал в шесть. Его работы в жанре гиперреализм поражают даже самых искушённых ценителей.

Начать рисовать мальчику помог случай. В его доме располагалась небольшая изостудия. Проходя мимо, Варис смотрел, как рисуют другие, а потом попросил позволения встать в уголке и тоже сделать набросок. Теперь учитель рисова-

ния пророчит мальчику большое будущее и всемирную славу и сравнивает его с Микеланджело и Да Винчи. Варис с фотографической точностью воспроизводит окружающую его действительность. Большая часть его работ – портреты. Они не только искусно выполнены, но и заставляют задуматься о социальных проблемах. Например, картина «Хлеб насущный», изображающая человека с ложкой во рту.

«Я рисовал это, вдохновляясь тем, что происходит вокруг и в моей семье. Пот на лице этого человека символизирует тяжёлую работу, а ложка – пищу. Мы не живём в достатке, и приходится попотеть, чтобы добыть себе пропитание», – говорит маленький художник Варис Карим.

Дата проведения 61-й церемонии вручения премии «Грэмми»

Национальная академия искусства и техники грамзаписи США объявила дату проведения 61-й церемонии вручения музыкальной премии «Грэмми». Она пройдет 10 февраля следующего года в Лос-Анджелесе (штат Калифорния).

Имена номинантов во всех 84 категориях будут объявлены 5 декабря. Ранее журнал Billboard сообщил, что Академия, начиная со следующего года, решила увеличить число претендентов на премию с традиционных пяти до восьми. Речь идет о так называемой большой четверке номинаций – «Запись года», «Песня года», «Альбом года», «Лучший новый исполнитель».

Напомним, что первая церемония вручения премии «Грэмми» состоялась 4 мая 1959 года. Тогда в числе обладателей заветных статуэток были Элла Фицджеральд и Фрэнк Синатра.

В Нью-Йорке появилась инсталляция, посвященная глобальному потеплению

В Нью-Йорке, на Таймс-Сквер, появилась инсталляция, посвященная глобальному потеплению. Надев очки дополненной реальности, можно увидеть, как вся площадь погрузилась под воду.

По прогнозам специалистов, таяние арктических льдов может привести к тому, что в 2100 году улицы Нью-Йорка будут затоплены. Заглянуть в будущее предлагает художник Мел Чин. Через специальные очки или с помощью мобильного приложения можно увидеть проплывающие сверху корабли, планктон и других морских обитателей.

Также для этого проекта художник создал инсталляцию «Пробуждение». Это корпус корабля, потерпевшего крушение. На носу его – фигура шведской оперной певицы Дженни Линд, которая была необычайно популярна в Нью-Йорке в XIX веке. В виртуальной реальности затонувший корабль оживает и всплывает на поверхность.

«Это виртуальный опыт, связанный с реальностью. Мы не стремимся заставить вас верить или не верить в изменение климата. Это просто повод задуматься о том, что вы будете делать, если такое произойдет», – заявил художник Мел Чин.

По материалам СМИ

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов



В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.
Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

Tel. 215-927-5800 1-800-622-6410

Suburban North Chapel

310 Second Street Pike, Southampton
(between County Line & Street Road), PA 18966

GABE GOLDSTEIN supervisor

6410 N. Broad Street, Phila., PA 19126

BENETT GOLDSTEIN supervisor

РЕВОЛЮЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

НЕФТЬ ИЗ ПЛАСТИКОВЫХ ОТХОДОВ

Уникальная технология разработана в Израиле.

Государственная компания министерства охраны окружающей среды в Рамат Ховав запустила линию по производству нефти из пластиковых отходов. Ее продукция уже поступила на нефтеперерабатывающие заводы страны.

Стоимость фабрики – 10 миллионов шекелей. Из одной тонны пластиковых отходов производится 600 кг нефти. В дело идут любые виды пластиковых отходов – пластиковые мешки, упаковки, игрушки, мебель, отходы сельского хозяйства.

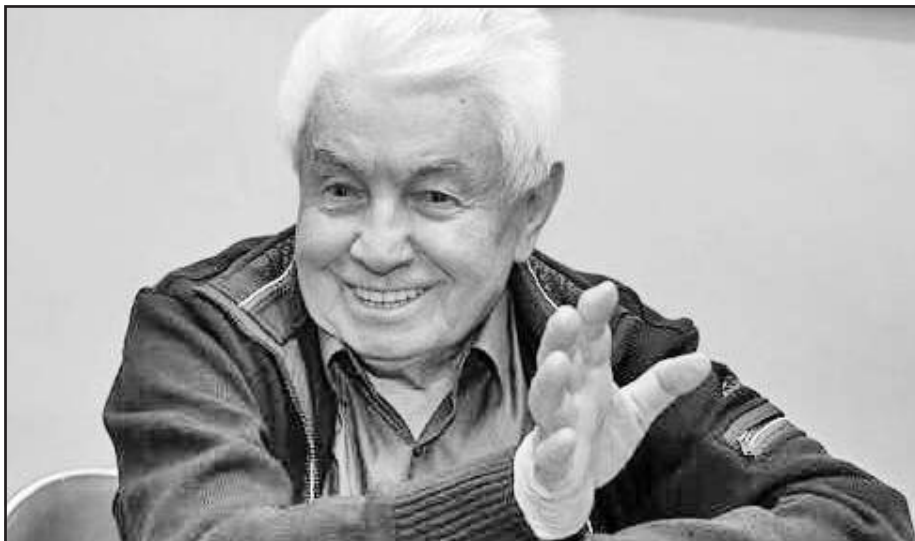
В Израиле ежедневно собирается 1500 тонн пластиковых отходов. Большая часть – 75% просто выкидывается на свалки.

На заводе в Рамат Ховав происходит процесс “деполимеризации” по окончании которого получается подобное нефти топливо.

Глава компании, доктор Гилад Голуб говорит: “Согласно существующей практике, пластиковые отходы просто вывозятся на свалку, где они и останутся еще тысячи лет. Компания разработала уникальную технологию, аналогов которой нет в мире. Мы разлагаем пластик, который является видом полимера, на составляющие. Одной из них является нефть, и мы берем пластиковые отходы и конвертируем их в нефть. Таким образом, мы получаем суррогат нефти, который отправляется на нефтеперерабатывающий завод.

Таким образом, снижается потребность в покупке нефти за границей”.

Памяти Владимира Войновича



В возрасте 85 лет скончался от сердечного приступа писатель Владимир Войнович, автор знаменитой трилогии о солдате Иване Чонкине и антиутопического романа “Москва 2042”. Для многих Войнович стал примером редкой личной свободы и гражданского мужества, а его блестящая сатира, высмеивавшая соцреалистические штампы, сформировала взгляды и вкусы целого поколения читателей. Многие вспоминают открытые письма Войновича – самое знаменитое из них, письмо Брежневу, он написал в 1981 году, после того как его выдворили из СССР и лишили гражданства.

«Господин Брежнев, вы мою деятельность оценили незаслуженно высоко. Я не подрывал престиж советского государства. У советского государства благодаря усилиям его руководителей и Вашему личному вкладу никакого престижа нет».

Цитируют и его честные и откровенные интервью, статьи, высказывания.

«Я считаю, что захват чужой территории такая же подлость, как утверждать, будто на Донбассе нет российских солдат».

«В РЕДАКЦИЮ ГАЗЕТЫ “ИЗВЕСТИЯ”: Позвольте через вашу газету выразить мое глубокое отвращение ко всем учреждениям и трудовым коллективам, а также отдельным товарищам, включая передовиков производства, художников слова, мастеров сцены, героев социалистического труда, академиков, лауреатов и депутатов, которые уже приняли или еще примут участие в травле лучшего человека нашей страны - Андрея Дмитриевича Сахарова».

«Все-таки наше общество очень, очень большое. Я не знаю ни одной другой страны, где было бы так много людей, готовых ради карьеры, денег и просто так лгать, писать ложные доносы, вести следствие по дутым делам, обвинять людей в том, в чем они невиновны, и выносить заведомо неправомерные приговоры».

Он был одним из самых ярких авторов последних нескольких эпох. Его Чонкина и “Москву 2042” надо изучать в школе. Владимир Войнович – не просто большой писатель, классик, но и пророк. И бесстрашный человек. Очень грустно, что его больше нет.

Сенатор Джон Маккейн. Начало на стр. 14

ли запись его признания по тюремной системе радиовещания, чтобы сломить волю других заключенных.

«Я чувствовал себя предателем и не мог преодолеть чувства отчаяния», – признается в своих мемуарах Маккейн. Он дважды неудачно пытался покончить с собой, повесившись на рубашке. Особенно его ужасала мысль о том, что отец узнает о его предательстве, замаравшем незапятнанную честь семьи, члены которой носили военную форму своей страны на протяжении всей ее истории, начиная с Войны за независимость. Дед Маккейна, контр-адмирал Джон Маккейн-старший, командовал авиацией во время битвы за Окинаву во Второй мировой войне. Его отец, контр-адмирал Джон Маккейн-младший, был командующим вооруженными силами США на Вьетнамском театре боевых действий.

Маккейн пишет, что по возвращении домой он признался отцу в своем позоре и что тот сделал вид, будто впервые слышит об этом. Однако многие годы спустя выяснилось, что старый адмирал, скончавшийся в 1981 году, все знал: оказывается, вьетнамцы пускали в эфир признание его сына, и весть о нем дошла до его семьи.

Ясно, что Джон Маккейн очень тяжело переживал свой позор, набросивший тень на безупречную репутацию его заслуженной семьи. Не потому ли он делал все возможное, чтобы затушевать сведения о брошенных военнопленных и тем самым заглушить голос собственной совести? Но то, как он это делал, не может быть оправдано ничем.

Вулканический нрав сенатора от Аризоны хорошо известен всем его коллегам. Он заводится с пол-оборота, багровеет, срывается на крик и обрушива-

ется с площадной бранью на источник своего гнева. Именно так Маккейн и вел себя на слушаниях, которые проводил руководимый им сенатский комитет по делам пропавших без вести и военнопленных. Он орал на свидетелей, представлявших новые сведения о судьбе военнопленных, пытался заткнуть им рот, запугивал их, презрительно отмахивался от их показаний. Он обрушивался с бранью на членов семей военнопленных, оскорблял и унижал их, доводил женщин до слез.

Что двигало им? Наиболее вероятное объяснение – это сознание своего позора, муки совести и стремление избавиться от чувства вины, перенес свой гнев на источник дискомфорта – защитный механизм, который в психологии называется вытеснением. Похоже, что это особенность психики Маккейна: если что-то ему неприятно вспоминать, он агрессивно атакует тех, кто ему напоминает о неприятном.

Не это ли объясняет парадоксальную позицию Маккейна в отношении пыток? Сломленный пытками, Маккейн, тем не менее, с огромным пылом отстаивает точку зрения о бесполезности пыток. Его слова имеют огромный вес: противники пыток указывают, что если даже Джон Маккейн, который не понаслышке знает, что это такое, поддерживает их позицию, то вопрос можно считать закрытым.

Очевидно, признать эффективность пыток для него равносильно горестному напоминанию о своем позоре. Вновь же механизм вытеснения, вновь стремление изгнать в подсознание воспоминания, порождающие душевный разлад. Недаром один зоркий конгрессмен, многие годы наблюдавший Маккейна, заключил, что тот ведет себя как человек с беспокойной совестью.

**Виктор Вольский
(1938-2015)**



Папа купил... Начало на стр.30

ские автозаводы не будут: не выгодно. Да и экономическая политика и государства и автопроизводителей такова, что «народный автомобиль» у нас вовсе не то же самое, что, например, в Европе. Ввозить такие машины, как индийский «нано», бессмысленно: на эту продукцию спроса в России нет и не будет. Как не будет его и на более совершенные машины. Тут дело в своеобразном российском менталитете. Слишком долго питавшиеся «объедками» мирового автопрома российские граждане скорее будут покупать что-то поддержанное, но выпущенное солидными фирмами, а при удачном стечении обстоятельств приобретут новую и дорогую модель. Автомобиль, конечно, не роскошь, но в России он вовсе не только средство передвижения. Это знак принадлежности. Быть же вместе с народом проще на словах, а когда садишься за руль, когда твой автомобиль – твой статус и положение

в обществе, то само понятие «народ» отступает на второй план. Расшибись в лепешку, но купи «лексус». Или – тот же «фольксваген». Не важно, что цены на машину в полтора-два раза выше мировых.

Символично, что сама идея «народного» автомобиля, выпестованная в тоталитарных режимах, сейчас переживает второе рождение в виде новых моделей экологически чистых машин в странах демократических: «народными автомобилями» активно занимаются японские, немецкие и американские авто концерны. Будущим покупателям обещают налоговые льготы, бонусы, скидку на заправку альтернативным топливом. Нам же остается подождать, пока – как обычно, в роли догоняющих – мы вновь не озаботимся идеей «народного автомобиля». Все предпосылки для этого есть, а людей, умеющих рисовать, у нас во власти нет по-прежнему. Что, скорее всего, даже хорошо...

Фаина Османова

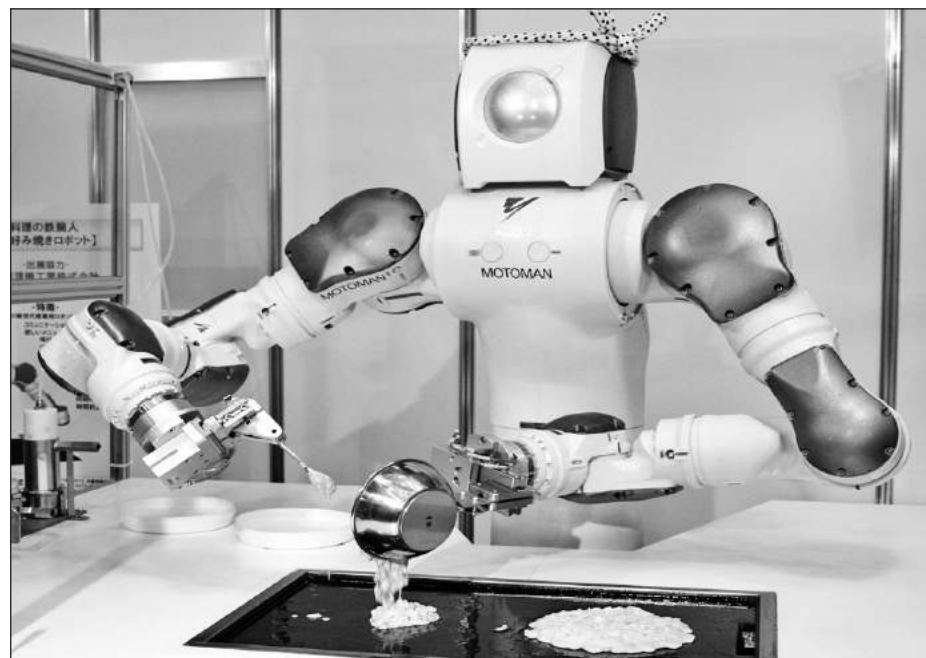
Японские технологии

Чудо-роботы

Два робота-повара работают в комплексе ресторанов рамэн, открывшемся в июле 2009 г. в городе Нагоя. Они готовят рамэн (популярное японское блюдо с пшеничной лапшой). Живые сотрудники ресторана принимают у клиентов заказы и заводят их в роботов. В тот же момент машины приступают к работе. Робот-помощник берет миску для рамэн, ставит в отведенное место и наливает в нее бульон. В это время робот-менеджер варит лапшу, отцеживает и кладет ее в миску.

Помощник завершает приготовление блюда, добавив чашу – нарезку из запеченной свинины, мелко порезанный лук-батун и другие дополнительные ингредиенты из лотка поблизости. Приготовление миски рамэн занимает у роботов ровно 1 минуту 45 секунд. В процессе работы они издают разные возгласы, например «Кладу свинину!» или «Ждем ваших заказов!» В промежутках между заказами роботы развлекают клиентов: говорят друг с другом, исполняют номер с раскручиванием тарелки, танцуют и т.д. Их сложные движения очаровали посетителей, и теперь два робота – знаменитости среди жителей Нагоя.

Этот ресторан рамэн был придуман компанией Aisei, производителем промышленных машин. Ее основной бизнес – производство заводских роботов для автомобильной индустрии. В сложных экономических условиях, однако, компания решила создать роботов, готовящих лапшу, для того чтобы найти новое применение для своей продукции и познакомить широкую публику со своими технологиями. Повара были сделаны из двух роботов, разра-



ботанных для работы на заводских сборочных линиях. Оценив результаты своего эксперимента с закуской рамэн, компания планирует развивать связи с фирмами, которые занимаются развлекательными мероприятиями и ресторанным бизнесом.

Что могут унитазы

На любого европейца, оказавшегося в Японии, самое сильное впечатление производят не роботы и не борьба сумо, а унитазы. К встрече с ними я, как мне казалось, был подготовлен рассказами друзей, уже побывавших в Стране восходящего солнца. Тем не менее, зайдя первый раз в туалет в гостиничном номере, я был потрясен. Крышка унитаза была нагрета до температуры моего тела. Воздух был освежен встроенным кондиционером. При моем приближении крышка автоматически под-

нялась и заиграла негромкая музыка. После окончания процесса где-то снизу плавно выдвинулась небольшая телескопическая штанга, и аккуратная струя теплой воды вымыла все то, что европейцы очищают туалетной бумагой. После этого струя теплого воздуха из встроенного в унитаз фена высушила меня. Вода плавно, без звука, удалила продукты жизнедеятельности, оставив ослепительно-белую поверхность фаянса. Затем унитаз вежливо спросил меня о чем-то на японском.

К сожалению, я не смог поддержать интересную беседу – мои познания в японском языке ограничиваются четырьмя фразами, ни одна из которых не заинтересовала фаянсовое изделие. Да, чуть не забыл. Во время процесса унитаза создавал легкое разрежение подо мной, пропуская воздух через встроенную систему очистки. Так что воздух в туалете был... как бы правильно выразиться... неиспорчен-

ным. Кстати, двумя днями позже мне встретился унитаз, который на выбор еще и дезодорировал атмосферу. Я выбрал запах сосновой рощи. Унитазы в Японии не просто сантехника, а предмет своеобразного культа. В любом универмаге в специализированном отделе рядами тянутся компьютеризированные изделия уважаемых японских унитазных брендов: Toto, Inax и Matsushita Electric.

Причину культа просто объяснил директор по маркетингу Inax Масаширо Игучи:

«В японском доме единственное место, где можно спокойно посидеть в одиночестве, – это туалет». И унитаз в нем – основной центр развлечений. Современные японские унитазы могут многое. Продукция Matsushita изменяет температуру в туалете на 7 градусов за полминуты и массирует ягодицы теплыми струями воды. Топовые модели Inax снабжаются двумя стереодинамиками по обе стороны сиденья и слотом под флэш-память с любимыми мелодиями в формате MP3. Унитазы поставляются с пятью вариантами сопровождения: птичье пение, музыка для релаксации, классика, шум водопада или традиционная японская арфа.

Но всех превзошел унитаз Toto под ласковым названием Wellyoull:

небольшой механический манипулятор с ложечкой берет анализ мочи, автоматически отслеживая уровень содержания сахара. За такими механическими руками с ложечками будущее. Скоро они будут брать не только анализ мочи. Дело в том, что, оснащая унитазы высококачественной акустикой, продажи резко не увеличатся. С другой стороны, население Японии быстро стареет, и все больше людей нуждаются в постоянном медицинском контроле. В ближайшее время «большая туалетная тройка» выпустит на рынок унитазы – домашние медицинские центры. Крышка будет взвешивать с точностью до долей грамма, измерять кровяное давление.

Сергей Петров

ИЗВЕСТНАЯ ПОТОМСТВЕННАЯ ВЕНГЕРСКАЯ ПРЕДСКАЗАТЕЛЬНИЦА

ГИЗЕЛЛА ЯНОВНА

✦ ПРОВОДИТ СЕАНС:
СТАРИННОЕ ГАДАНИЕ, ЯСНОВИДЕНИЕ ПО ЛИНИЯМ ЛАДОНИ,
ЧЕРТАМ ЛИЦА, ФОТО, ПЛАНИДЕ

✦ С ПОМОЩЬЮ ПОДОБРАННЫХ МАГИЧЕСКИХ ОБРЯДОВ И ЗАГОВОРОВ
ОКАЖЕТ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ:
СНЯТИЯ ПОРЧИ, СГЛАЗА, РОДОВЫХ ПРОКЛЯТИЙ И РАЗНОГО РОДА
ВНУТРЕННЕГО И ВНЕШНЕГО НЕГАТИВОВ

✦ УСТАНОВЛЕНИЕ ЗАЩИТЫ ОТ НЕДРУГОВ И ТЁМНОГО ВЛИЯНИЯ
СО СТОРОНЫ. ПОМОЖЕТ ПРЕОДОЛЕТЬ ПРЕПЯТСТВИЯ

Уважаемые женщины и мужчины,
если у вас появились проблемы,
с которыми вы не в силах справитесь
самостоятельно, я - ГИЗЕЛЛА Яновна,
не только определю проблему,
но и найду причину ее возникновения,
направлю на верный путь, и, самое
главное, ПОМОГУ БЛАГОПОЛУЧНО
РАЗРЕШИТЬ СИТУАЦИЮ!

Обращайтесь - ведь ваш звонок
поможет Вам найти ответ и изменить
свою жизнь в лучшую сторону

Вас постигли неудачи, вам
сложно принять решение
и Вы переживаете жизненный
дискомфорт - обстоятельный
и внимательный подход
поможет Вам правильно
найти выход из этой ситуации

Помощь в решении семейных
проблем, бесплодия,
венец безбрачия,
печать одиночества.

Вопросы бизнеса, откроет
материальный и карьерный Рост.

Наладит отношения,
устранит соперницу, отведёт
видимых и невидимых врагов.

Готовит Обереги и Талисманы

917.770.7505

Мода, красота и здоровье

КАК И ЗАЧЕМ ЗАЩИЩАТЬ ГЛАЗА ОТ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ

В какую погоду нужно носить очки, как их выбирать и чем опасно солнце



Чем опасно солнце для глаз?

Известно, что солнечное излучение может причинить серьезный вред коже, но мало кто задумывается над тем, насколько оно вредно для глаз и зрения. Солнечный луч делится на несколько спектров: инфракрасное излучение, видимое и ультрафиолетовое. Самым опасным для зрения является ультрафиолетовое излучение – его длительное воздействие на глаза может привести к ряду серьезных заболеваний. «Ультрафиолетовый спектр солнечного света поражает как поверхность глаза – слизистую оболочку, так и внутреннюю его часть – сетчатку, которая воспринимает изображение и передает в головной мозг. Максимальное количество ультрафиолета попадает в глаза под прямым углом именно в те часы, когда солнечный диск находится не слишком высоко – например, утром по дороге на работу. Кроме того, опасность представляют и те лучи, которые отражаются от воды, окон и других поверхностей», – рассказывает Валида Залиева, врач-офтальмолог и лазерный хирург медицинского центра «Атлас».

«Еще два века назад можно было ходить без солнечных очков без особых последствий,

но сейчас врачи-офтальмологи сталкиваются с последствиями солнечного воздействия на глаза, особенно в южных странах, все чаще. Это связано и с общей экологической обстановкой, и с истончением защитного озонового слоя атмосферы. Последствия воздействия солнца на глаза могут варьироваться от преждевременного старения сетчатки до серьезных солнечных ожогов, которые могут привести к появлению слепых пятен, восстановить которые весьма проблематично.

Какие поражения глаз возможны?

Длительное воздействие ультрафиолетового излучения оказывает губительное влияние на наружные и внутренние структуры глаза. В зависимости от длины волны ультрафиолет подразделяется на три диапазона: УФ-А, УФ-В и УФ-С. Последний из них, самый короткий волновой, полностью поглощается озоновым слоем, поэтому не оказывает влияния на глаза человека. «Чрезмерное воздействие УФ-В лучей может вызвать фотокератит – солнечный ожог роговицы глаза, который сопровождается воспалением, отеком, острой болью и даже может привести к временной потере зрения. Лучи этого типа практически не проникают внутрь глаза и оказывают вредное влияние только на его поверхность. Ультрафиолетовое излучение типа А менее опасно. Но, в отличие от УФ-В-лучей, проникает внутрь глаза и со временем повреждает хрусталик. Впоследствии может появиться такое серьезное заболевание, как катаракта.

Какие факторы риска?



При нахождении на солнце нужно учитывать широту лучей, время суток и длительность пребывания на солнце. «Даже повышенная облачность и в целом пасмурная погода не является препятствием для ультрафиолетового излучения, поэтому при длительном пребывании на улице рекомендуется носить солнцезащитные очки. Врачи-офтальмологи не рекомендуют находиться на улице без солнцезащитных очков с 10 до 16 часов. Также чем ближе человек находится к экваториальной зоне, тем больше ультрафиолетового излучения поглощает глаз человека. Так как вода и снег хорошо отражают лучи, то во время пляжного отдыха и на горнолыжных курортах рекомендуется использовать очки с высокой степенью защиты от солнца.

Как солнцезащитные очки могут помочь?

Очки с защитными линзами блокируют УФ-лучи типов А и В, которые поступают через переднюю поверхность линзы, а также отражаются от ее задней поверхности. В первую очередь очки защищают зрение человека.

Для людей с плохим зрением подойдут фотохромные линзы, которые одновременно защищают глаза от солнца и корректируют зрение.

Из чего должны быть сделаны очки?

Линзы очков должны быть сделаны из пластика высокого качества (чаще поликарбонат), в таком случае будут обеспечиваться хорошие оптические свойства и должный уровень защиты от солнца.

Также подойдут линзы из стекла, но их с годами применяют все меньше и меньше по двум причинам: если очки разобьются, больше риск повреждения глаз, а также стеклянные линзы более сложны в производстве.

Как выбирать солнцезащитные очки?

У линз есть такая же градация факторов защиты, как и у солнцезащитных кремов. Например, для города нужны очки с индексом не ниже E-SPF 25+, а для отдыха на пляже – E-SPF 50+.

«По затемненности очков существует целая классификация. Всего их – 5 категорий от 0 до 4, где 0 – прозрачные очки. Например, светлые очки 1-й категории со степенью светопропускания 43–80% солнечного света имеют слегка затемненные линзы. Очки этой кате-



гории можно носить в городе в не очень солнечные дни и при пасмурной погоде. А самые темные (4-я категория) пропускают 3–8% света, такие необходимо использовать в горной местности, где отражательная способность снега крайне высока. Очки этой категории не рекомендованы для водителей. Самое популярное затемнение – 15–40%.

При покупке очков следует оценить, не возникает ли цветоискажение, насколько комфортно сквозь них смотреть и как меняется цветовосприятие, есть ли четкость и контрастность – удобнее всего это понять при дневном естественном освещении.

Чем опасны дешевые очки?

Экономить на защите не следует: покупая очки не в оптическом салоне, а, например, в масс-маркете, легко нарваться на контрафактную подделку, где вместо солнцезащитных линз в качестве светофильтра используется затемненный пластик. Дешевый пластик не дает гарантии качества и прозрачности оптических сред, то есть в таких очках может быть хуже видно и глаз напрягается, зрение ухудшается. Также, как показывает опыт, оправы таких очков делают из дешевого пластика, который может быть токсичен для кожи и вызывать раздражение, зуд, аллергию, атопический дерматит.

В оптическом салоне известные бренды предоставляют все необходимые сертификаты с классификацией степени защиты от солнечного излучения, которая зависит от того, в каких условиях будут использоваться очки. На процент светопропускания указывает цифра от 0 до 100 в сертификате (чем меньше цифра, тем лучше очки защищают от излучения).

Дарья Богомолова

Пьер Ришар Морис Шарль Леопольд Дефей родился 16 августа 1934 года в Валансьене, в семье крупного текстильного промышленника. Отец Пьера был истинным французом: легкомысленным гулякой и заядлым игроком. Вскоре после рождения сына, прототав состояние на скачках, он оставил жену и малыша на попечение свёкра – потомка феодального рода севера Франции. После развода родителей Пьера сбаврили в пансион-пятидневку, и тому пришлось выживать во враждебном лагере. «Возможно, благодаря тому, что меня сдали в пансион, я и стал комиком. В течение восьми лет

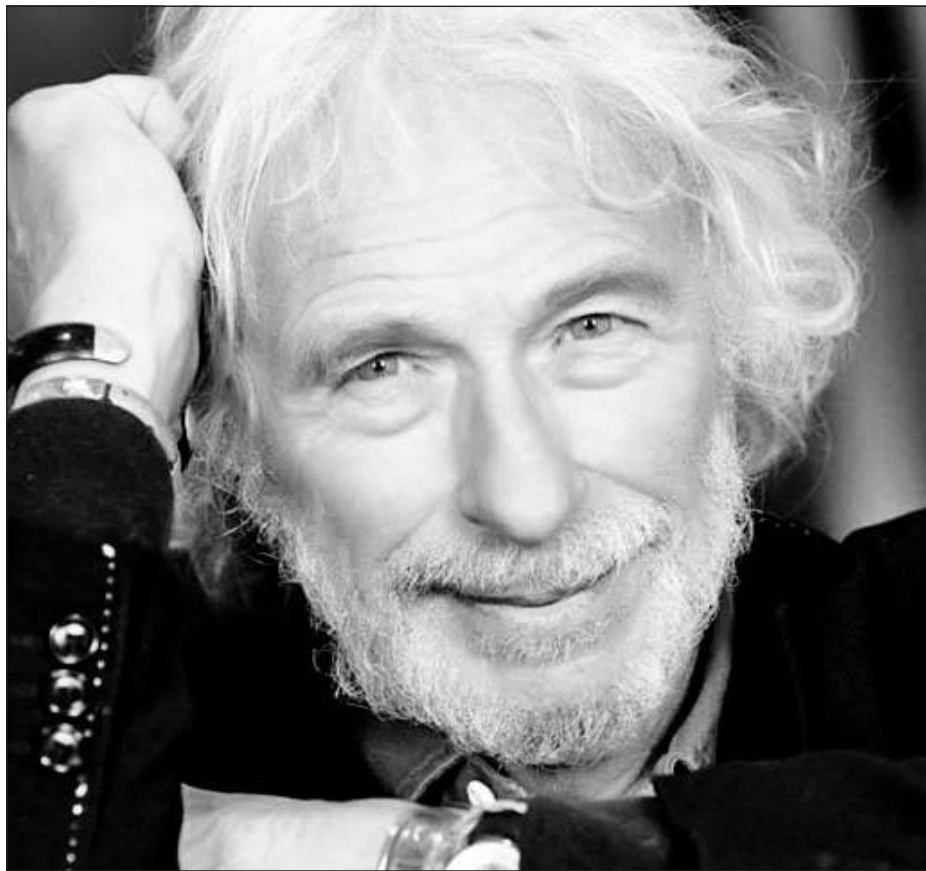
каждую неделю меня привозили в пансион на лимузине. И чтобы как-то сгладить отчуждение сверстников – сыновей крестьян и шахтеров, – я кривлялся и смешил их». Он дурачился, высмеивая деда, лимузин и самого себя, и тычки и насмешки уступали место хохоту – иногда, правда, довольно злому. Ришар вспоминает, что именно там «начал овладевать профессией, чтобы спасти свою шкуру». Внуку дворянина предстояло войти в семейный текстильный бизнес, но... Получив диплом бакалавра, Пьер Ришар поставил крест на текстиле. Ему хотелось быть артистом! Он выбрал судьбу клоуна. Семья была в ужасе, но Пьер отреагировал решительно: «укоротил» фамилию Дефей на Ришар, а когда дед пригрозил ему лишиться материальной поддержки, покинул родной Валансьен. Попросту сбежал из дома в Париж и поступил на драматические курсы Шарля Дюллена. Первую свою роль в кино Пьер получил по актёрским меркам довольно поздно: в 33 года его заметил режиссёр Ив Робер и пригласил в фильм «Блаженный Александр». Грезя о большом кино, Пьер зарабатывал тем, что сочинял скетчи и выступал с ними на подмостках кафе-театров, в кабаре и мюзик-холлах. И вот он, шанс! Встреча с Ивом Робером стала поистине судьбоносной. Возглавив кинокомпанию «Гевиль», Робер не забыл Ришара и даже помог ему выпустить фильм как режиссёру. Идею «Рассеянного» Пьер вынашивал несколько лет. И вот перед зрителями впервые предстал «главный герой» Пьера Ришара, его экранное альтер-эго: кудрявый обаятельный простак с пластикой акробата, Рыжий клоун – талантливый микс смешного и грустного. Теперь, когда всемирно известный актёр сам может выбирать себе роли, он предпочитает играть в драмах. Однако, не смотря ни на что, для всего мира он так и останется комиком.

Невероятный успех, известность во Франции, а потом и мировую славу принес Ришару фильм «Высокий блондин в чёрном ботинке». В Таиланде Ришара с тех пор зовут Пиен – «человек, с которым всё случается», а на Кубе в память о герое его искромётной комедии актёра прозвали Запато Негро – в переводе «чёрный ботинок». «Вива, Запато Негро!» – приветствовали кубинцы Пьера Ришара, когда он привёз на остров фильм об Эрнесто Че Геваре. На вопрос, почему он стал снимать картину о лидере кубинской революции, Ришар ответил: «Отшельничество и бунт, эти два свойства характера Че я чувствую в себе с детства. С обычного бунта за право распоряжаться своей судьбой и началась моя актёрская жизнь».

От своих предков Ришар всё-таки спустя годы получил в наследство поместье – одно из крупнейших во Франции винодельческих хозяйств, где производится красное вино «Шато Бель-Эвек».

«Начиная с 70-х годов XX века Пьер Ришар занимался тем, что выдавал себя за кого-то другого». Это из заметки, написанной Ришаром для энцикло-

ПЬЕР РИШАР: ЖИЗНЕРАДОСТНЫЙ ПЕССИМИСТ



педического словаря. «По-моему, замечательно. Вы так не считаете?» – спрашивает он на камеру. Конечно, считаем! Играйте, пойте, валяйте дурака, господин Ришар! Сам актёр точно не может объяснить причины такой преданности русским, хотя за долгие годы у него появились кое-какие версии. «Может, я сам похож на русского?» В 2003 году вместе с Мишель Мерсье и Жоэль Шапрон он посетил Ханты-Мансийск, где... остался недоволен сибирской зимой. «К сожалению, – сказал Пьер Ришар на встрече с журналистами, – в Ханты-Мансийске оказалось довольно тепло, минус пять-десять всего». А французу хотелось, видимо, ощутить всю прелесть сорокаградусного мороза. Как следует оглядевшись и не увидев поблизости ни одного медведя, актёр решил, что в России можно работать! В 2005-м он уже играл в комедии, где история разворачивалась в русской деревне под названием Париж. С тех пор Пьер Ришар зачастил в Россию. «Когда я просто иду по улице, меня безумно трогает отношение прохожих: встречают улыбками, обнимают, целуют... При этом я осознаю, что большинство видит во мне того придурка, которого я изображаю на экране. Этот стереотип восприятия совсем не обижает меня». Но однажды, будучи на гастролях в сибирском городке, Ришар столкнулся лицом к лицу и с такой «любовью»: «Меня удивило, что после спектакля во время ужина вместе с нами за столом оказались три бандита. Они произносили тосты за моё здоровье. Один из них сказал: «Для нас большая честь, что с нами сидит Пьер Ришар».

В сентябре 2010-го в московском театре им. Вахтангова француз показал свой новый моноспектакль «Пьеру Ришару. До востребования». Действие основано на письмах, которые пишут актёру люди со всего света. Безрассудный герой, все поступки которого мотивированы добротой и жизнелюбием, играет легко и вдохновенно. Но к концу представления Пьер Ришар немного устает – всё-таки 76 лет! И больше сорока из них он смешил публику.

На вопрос, зачем он это делает, Ришар отвечает: «Прежде всего, из-за общения с публикой. Её смех для меня – самый сильный наркотик, без которого я не могу жить. Да и врачи считают: чтобы быть в форме, надо смеяться по 10-12 раз в день. Вот я и укрепляю здоровье публики и своё. Может, благодаря смеху я по-прежнему себя замечательно чувствую».

Актёр и сейчас востребован кинорежиссёрами и продюсерами. Относительно недавно снялся в фильме «А если бы мы жили вместе?» с Джеральдином Чаплином, Клодом Ришем и Джейн Фондой. Эта картина одновременно и смешна, и печальна. Всем героям за семьдесят. Вместо того чтобы перебираться в дом для престарелых, они решают жить вместе. И этот опыт не во всём оказывается удачным. Теперь Ришар снимается меньше, поскольку театральная эпопея отнимает у него много времени. Он собирается показывать новый спектакль в течение следующих 8-9 месяцев. После Москвы – Париж, а затем гастроли по Франции. Актёр обещает вернуться в кино, только когда ему надоест сцена. Он вообще не стремится всё время работать: «Нельзя забывать ни о рыбалке в Африке, ни о бразильских пляжах, ни о гонках на собачьих упряжках в канадских снегах».

Пьер Ришар четырежды был женат. Первой женой актёра стала балерина парижской «Гранд Опера». Она родила ему двух сыновей. Оба посвятили жизнь музыке – один стал саксофонистом, другой – контрабасистом. Отец не ограничивал свободы выбора детей. Сам в юности отлучённый от родительского дома, потому что избрал актёрскую профессию, он позволил мальчикам заниматься тем, к чему у них лежала душа, заняв своё родительское место в качестве друга и наблюдателя. И теперь, когда сыновья приглашают отца на клубные вечера или участвуют в съёмках новых фильмов Пьера Ришара, он гордится ими и собой. «Я рад, что удержался от ошибки моей семьи и не стал мешать детям в выборе профессии», – говорит француз.

Его трудно назвать красавцем, его вряд ли можно удостоить титула секс-символа, но его, такого «невезучего», женщины боготворили. А он... был непостоянен, как и положено французу. После развода с первой женой Пьер сочетался браком с очаровательной актрисой Мюриэль Дюбрюль. Третьей женой Ришара стала марокканка Айша (на 34 года моложе мужа), а четвертой – бразильская топ-модель Сейла. Кстати, Сейла в момент знакомства не узнала знаменитого актёра. «Для нее Пьер Ришар был высоким блондином с кудрявой шевелюрой, а тут – не высокий. С гораздо меньшим количеством кудряшек. Да еще с белой бородой! В общем, шансов у меня было, откровенно говоря, мало. Но я все же попытался. Когда эта прекрасная дама наконец-то поняла, кто перед ней, она округлила глаза: «Пьер Ришар? Не может быть!» Любый другой на моём месте, наверное, почувствовал бы себя ущемленным, учитывая интонацию, с которой это было сказано. Но я не растерялся. В результате свёл её с ума своей сумасшедшиной, как она выразилась».

С появлением внуков Ришар стал строже относиться к себе: «Я знаю меру и не злоупотребляю радостями жизни. К примеру, не напиваюсь, хотя очень люблю вино». Собственным вином актёр гордится и с удовольствием его рекламирует. Каждый год производит и выставляет на продажу «Шато Бель-Эвек», которое экспортирует в Бельгию, Швейцарию, Чехию и на Украину.

За любовь к объединению французские журналисты окрестили Ришара бродягой и хиппи. Да и сам он признается, что внутри у него инстинкт «лесного человека». Хотя актёр давно покинул баржу и переехал жить в новый дом, расположенный в центре Парижа, на крыше которого растут деревья, он по-прежнему больше тяготеет к воде, нежели к суше. Баржа Ришара, на которой он жил с середины 80-х, так и стоит на Сене. Там его любимые книги, джазовые записи, пианино и шанга...

О чём же сегодня мечтает «высокий блондин в чёрном ботинке»? Оказываетесь, о собаке. Четыре у него уже есть, но ему мало! А ещё он хочет сыграть Шарику: «Ребёнка я сыграть уже не могу, а вот собаку – пожалуйста! Особенно, если речь идёт о старом кобеле». Но, быть может, вам интереснее было бы сыграть роль профессора Преображенского? – спросили Ришара. – «Нет, нет, собаку! – замахал руками бродяга-аристократ. – Хотя мне говорили, что существует большое сходство между мной и Тургеневым времён его поздней страсти к Полине Виардо. Та же белая грива волос, белая борода. Тургенев, кроме того, больше жил во Франции, чем в России, прекрасное говорил по-французски. Чем не сюжет для совместного фильма? Если это так, и я действительно похож на него, скажите об этом немедленно Михалкову или Соловьёву! Я согласен сниматься!»

А если серьёзно, Пьер Ришар считает себя жизнерадостным пессимистом. Почему? Вероятно, прожив большую жизнь, полную событий и впечатлений, неизменно накапливаешь и усталость. Как сказано у Экклезиаста, знания умножают печаль. Однако это не значит, что наш любимый актёр прячет отчаяние под клоунским гримом. Просто на его чаше весов жизнелюбие всегда перевешивает депрессию. «Наверное, с годами я стал снисходительнее по отношению к самому себе. Теперь мне кажется, что и в молодые годы я был не безнадежно плох», – сказал Ришар недавно. Он полон идей и творческих планов, вот только здоровье не всегда позволяет воплощать мечты в реальность. Но какое лекарство вылечит клоуна, лицедея, певца, музыканта? Волшебное: «Ваш выход, артист!»

Елена Осипова

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуйтесь дорогие друзья. Я знаю, что многие из вас не так давно посетили лекции – концерты **Михаила Казиника** – искусствоведа, музыканта, писателя, поэта, философа режиссера, актера, драматурга, просветителя и одного из самых эрудированных людей нашего времени. Встреча с ним, без преувеличений, буквально переворачивает весь мир – и внутренний, и внешний. Мы получили его замечательную книгу «**Тайны гениев**», в которой он рассказывает не только об известных композиторах, писателях, художниках, но и о том, как неожиданно переплетаются судьбы и творения тех, кто жил в разных эпохах и странах. Эти сплетения музыки, литературы и живописи зачастую сразу не заметишь, а узнав, заинтересуешься так, что захочешь сам искать всевозможные параллели. Потому что это необычайно интересно, потому что только так и растешь над собой, начинаешь и мир, и людей видеть иначе. О каких же гениях идет речь в книге? О Моцарте, Бахе, Бетховене, Чайковском, Мусоргском, Пушкине, Гоголе, Достоевском, Пастернаке, Шекспире, Кафке, Рембрандте, Эль Греко, Микеланджело...

Следующая литературная новинка от писателя – **Макса Фрая**. **Макс Фрай** – герой, книги которого

ищут, перечитывают и передают из рук в руки. Это самый загадочный писатель в пространстве современной русскоязычной литературы. Он создал мир без правил, где сны и явь переплетены магией и окутаны тайнами. В этом мире любой читатель найдет отрывок про себя. Под псевдонимом **Макс Фрай** пишет талантливый и непредсказуемый художник Светлана Мартынчик (р. 1965). Количество книг, написанных и составленных ею, уже перевалило за шестой десяток. Новая книга **Макса Фрая** называется «**Мёртвый ноль**».

Только недавно мы получили знаменитый роман **Яна Валетова** «**Проклятый Евангелие от Иуды**». Эта книга – и крутой боевик, и роман об истории рождения христианства, написанный убежденным атеистом. Это роман в романе, продолжающий традиции «Мастера и Маргариты» и одновременно спорящий с ним. Здесь нет мистики, нет святых и нет чудес – здесь только люди из плоти и крови, живущие и умирающие, как мы. Вы можете полюбить этот роман, вы можете возненавидеть его, но он не оставит вас равнодушными. Эта книга о том, как из любви, преданности и верности родилась одна из величайших религий на планете. Эта книга о том, что любовь, преданность и верность и есть Бог.

Сара Джо – американская писательница, автор нескольких бестселлеров. Ее трогательные, нежные и увлекательные романы, повествующие о необычных людских судьбах, о затерянных в прошлом семейных тайнах и, конечно, о любви, пленяют души, смягчают сердца, наполняют жизнь теплом. Именно поэтому многогранные произведения Сары Джо изданы в 22 странах мира и стабильно занимают первые строчки во многих книжных рейтингах. А сегодня мы предлагаем её новый роман – «**Назад к себе**».

Любителям творчества популярной французской писательницы **Анны Гавалда** мы предлагаем сегодня её новую книгу – «**Я признаюсь**», о которой она говорит: – «Я могла бы сказать, что это сборник новелл, историй, что их всего семь и все они написаны от первого лица, но я вижу книгу иначе. Для меня это не просто истории и, главное, не просто персонажи, для меня это люди. Живые люди. Из плоти и крови. Людмила, Поль, Жан и другие, безымянные, рассказывают о себе. Почти все они говорят в темноте, ночью или в такой момент жизни, когда не слишком хорошо отличают день от ночи. Пытаясь разобраться в себе, они разоблачаются, открывают душу. Получается не у всех, но

даже попытки заставляют меня сопереживать». Говорить, что сопереживаешь собственным персонажам, наверное, слишком пафосно, но повторяю: для меня это не персонажи, а люди, реальные люди, мои новые знакомые, которых я и представляю вам сегодня.

И напоследок, я хочу предложить вам очень полезную новую книгу от **Доктора Регины** «**Здоровое питание в большом городе**»... Практически каждый житель города вынужден страдать, перекусывая на ходу и забывая вовремя пообедать. Что делать? Как правильно выбирать продукты и готовить, как выбрать подходящий режим питания, как держать себя в форме, даже во время отпуска? Ответ вы получите от человека, достигшего огромных успехов в области диетологии и точно знающего как «спасти» вас и ваших близких от опасностей, подстерегающих нас на каждом шагу!

Всего доброго вам! До новых встреч! Не забывайте, что в магазине «Книжник», помимо книг вы можете приобрести и красивую посуду, и замечательные подарки для родных, близких и детей и много всего интересного. А ещё театральные билеты на все русско-язычные концерты и спектакли.

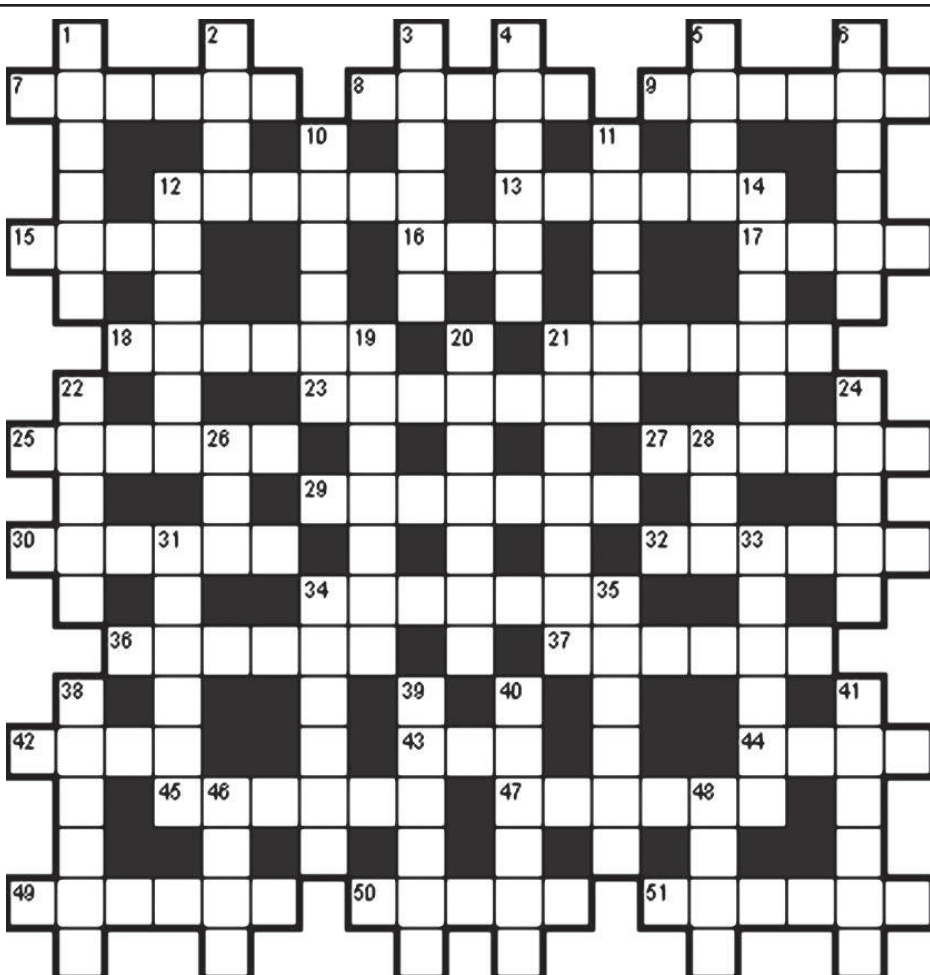
С уважением Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

- 7. Театральный работник.
- 8. Устройство для жарения мяса на решётках или вращающихся вертелах.
- 9. Определённая ступень, период, этап в развитии чего-либо.
- 12. Специалист, изучающий взаимодействие растительных и животных организмов.
- 13. Женщина, которая занимается вокалом.

- 15. Обязанность.
- 16. Заявление в суд о защите своего нарушенного права.
- 17. Комнатная собака, сходная с бульдогом.
- 18. Большой поперечный размер.
- 21. По религиозным представлениям: злой дух, чёрт, сатана.
- 23. Теория и практика передвижения по воздуху на летательных аппаратах тяжелее воздуха.

- 25. В православии: праздничные дни между Рождеством и Крещением.
- 27. Бегун на длинные дистанции.
- 29. То же, что тропинка.
- 30. Кисть цветов, ягод или других мелких плодов.
- 32. Период развития человека.
- 34. Сорт вина.
- 36. Рыба семейства карповых.
- 37. Пищевой продукт из сквашенного молока.
- 42. Поединок борцов-тяжеловесов.
- 43. Орган слуха.
- 44. Единица измерения.
- 45. Мешок для артиллерийского порохового заряда.
- 47. Покрывало лошади.
- 49. Цветное стекло, используемое для украшения окон.
- 50. Приправа к пище.
- 51. Инструмент для шитья.

По вертикали:

- 1. Подскок при передвижении по неровной поверхности.
- 2. Нити, изготавливаемые из выделений особой гусеницы.
- 3. Искривлённое место.
- 4. Небольшое беспалубное гребное судно с прочным широким корпусом.
- 5. Мужчина по отношению к своим детям.
- 6. Одна из мышц плеча.
- 10. Деревянный духовой музыкальный инструмент высокого регистра.

- 11. Мать одного из супругов по отношению к родителям другого супруга.
- 12. Тот, кто предпочитает свои личные интересы интересам других.
- 14. В античности: большой сосуд для хранения вина, масла, зерна.
- 19. Скоростная магистраль.
- 20. Название химического элемента VII группы периодической системы.
- 21. Учёт векселя.
- 22. Жестокий, свирепый человек.
- 24. Вязкая масса, получаемая из муки, смешанной с жидкостью.
- 26. Последовательность расположения генов, передающаяся от поколения к поколению.
- 28. Склад жизни.
- 31. Звуковой сигнал, производимый колокольчиком или специальным прибором.
- 33. Коробка, рамка для патронов.
- 34. Острое роговое образование на пальце зверя или птицы.
- 35. Часть света.
- 38. Большая толстая баранка.
- 39. Вид искусства, который отражает действительность с помощью особых звуковых последовательностей.
- 40. Задача, требующая решения, проблема.
- 41. Прибор для искусственного согревания какой-либо части тела.
- 46. Твёрдый минерал, разновидность халцедона.
- 48. Полное довольство.

ПО ВЕРТИКАЛИ:
48. Нера.
39. Музыка. 40. Вопрос. 41. Грелка. 46. Акт.
33. Обойма. 34. Котлы. 35. Европа. 38. Бублик.
22. Зверь. 24. Тесто. 26. Код. 28. Тон. 31. Звончок.
14. Амфора. 19. Автотба. 20. Галоген. 21. Дисконт.
6. Бицепс. 10. Флейта. 11. Святая. 12. Эрот.
1. Прыжок. 2. Шёлк. 3. Проруб. 4. Шлюпка. 5. Отец.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
51. Итолка.
45. Карты. 47. Поноа. 49. Витраж. 50. Укроп.
36. Помпон. 37. Творец. 42. Сумо. 43. Ухо. 44. Мера.
29. Дорожка. 30. Рознь. 32. Юность. 34. Каберне.
21. Дьявол. 23. Авиация. 25. Святки. 27. Стайер.
ца. 13. Долг. 16. Иск. 17. Монс. 18. Широта.
7. Гримёр. 8. Гривь. 9. Стадия. 12. Эколог. 13. Пев-

Пишу письмо директору Тырнета,
Поскольку боле некому писать –
Сан Саныч, председатель сельсовета,
Нам рассказал, что места лучше нету,
Где можно баб приличных отыскать.

«Живём мы в самой заднице России
(зачёркнуто)... в колхозе «Урожай»,
Нет наших мест привольней и красивей,
Ворчливей бабок и детей сопливей
(зачёркнуто)... не жизнь, а просто рай!

Село большое и живём богато
(сломалась ручка, дальше карандаш) -
Вот только баб в колхозе маловато,
А те, что есть (затёрто, было матом),
Не красят окружающий пейзаж.

Ну, вот, к примеру, Зинка-продавщица –
Кровь с коньяком, а толку ни на грош,
Сломала Васье руку и ключицу
За то, что ущипнул за ягодицу.
Её поглядь – костей не соберёшь!

Ничуть не лучше Танька Иванова
(Сидит в библиотеке, аки мышь).

Юмор

ПИСЬМО ДИРЕКТОРУ ТЫРНЕТА

Та как начнёт цитировать Толстого –
Повеситься охота, право слово,
С такою поневоле захрапишь.

А баба Клава, старая мартышка,
В халате женском местный аксакал?
Недавно кочергой огрела Мишку
За то, что пошутить хотел парнишка
И к заду ей мочалку привязал!

Её соседка, бабушка Полина,
Что варит первоклассный самогон,
Такая б... (зачёркнуто) скотина,
В долг не нальёт стакан (хоть половину!)...
Да разве енто жизнь, едрён батон?!

Мы просим вас, директора Тырнета -
Пришлите хоть на время тёлок (дам!)
Обидно, блин, к концу подходит лето,

Компьютеров у нас в колхозе нету -
Что ж, пропадать достойным господам?!

Вон Генка, мужичок вполне приличный,
При волосах и прочем барахле,
Иван Кузьмич – местами симпатичный,
А у Санька – костюмчик заграничный,
И я – не из последних на селе.

Пришлите, просим (адресок чуть ниже):
Пижону Генке – Мэрилин Монру,
Саньку – Марину Влади из Парижу,
Ивану Кузьмичу (он любит рыжих) –
Николу Кидман, ну, а мне – Варум.

Не думайте, что хотим на халяву –
Вам яблоков наклали два мешка.
Примите нашу слёзную заяву!
Хоть бабы – подлость жизни и отравы,
Без них нам (перечёркнуто) тоска!»

... Пишу опять директору Тырнета
(Уже послал пять писем заказных!).
«Заявок много, значицца, на лето» -
Сказал нам председатель сельсовета...
«Пришлите баб!!! (зачёркнуто)... Любых!!!»

ОТВЕТ КОЛЛЕКТИВА ФРАНЦУЗСКИХ ТРУЖЕНИЦ ТРОТУАРА С ПЛАС-ПИГАЛЬ НА ЗАЯВКУ ИЗ КОЛХОЗА "ДРУЖБА"

Бонжур, месье! У нас в разгаре лето.
Вчера под вечер к нам, на Плас-Пигаль
зашёл какой-то дяденька с приветом,
сказаль, что он Директор интернета,
и нам поведал сельскую печаль.

Я передать едва ли вам сумею,
да и поймёте вы меня едва ль,
но точно знаю – мы других добрее,
и плакаль все: мадам, пютаны, геи,
и даже пёсик мой, Шанель, рыдаль.

Так било жаль приятель вётр Мишка,
за то что билль его ваш баба Клава,
но, видно он фарсер и шалюнишка,
имель другие дамы много слишком,
хотя, мон Дъжи! – всегда мужчина прав!

Мсье Генка ваш – фаталь в особой касте –
пижён в Париже больше, чем кумир!
Наш гей Лизетта, девственник отчасти,
так воспылал огнём высокой страсти –
готов к ногам пижёна бросить мир.

Хотель Санёк имель Марина Влади.

(я с вас смеюсь и падаю лицом)
ах, не смешите, мсье, за Бога ради!
есть для Санька у нас моложе.ляди
(здесь переводчик сократил словцо)

Для Кузмича, месье, у нас в эколе,
есть много самый разный травести.
Он, их узнав, забудет о Николи,
да разве нет у нас достойней, что ли,
что б Кузьмичу презент преподнести?

А для прево Сан Саныча, конечно,
мы подберём особый контингент –
он должен быть и праведный и грешный.
Ему под стать Мадлен, (задрьга внешне),
зато в душе большой интеллигент.

Для вас готова стать я хоть Полиной,
хоть продавщицей Зинкой, мон иру!
Я в бане вам потру мочалкой спину,
да так, что вам годков десяток скину.
Мы будем кушать чёрную икру,

пить много водка, петь под балалайка,
водить с медведи дружный хоровод.

Мне говорила ма подруга Райка,
(она профура, стерва и зазнайка),
что так в России весь народ живёт.

Я широко пожить не возражаю.
О, мон амур, я вся уже дрожу,
и вас люблю и даже уважаю,
когда представляю, как я в «Урожае»
звездой Тырнета русского всхожу.

О ревуар, ма дус! Уж солнце низко.
Давно пора вещички в саквояж
сложив, коленом розовым потискать.
Ах, я такая ласковая киска,
мне шестьдесят, конечно же не дашь.

Нет, я, понятно, не Эдита Пьеха,
да ведь и вы не Клуня, мон ами,
но разве может это стать помехой?
Короче, я готова к вам приехать,
да не одна, а с прочими льдями.

Адьё, месье! Едва настанет утр,
вьен рапино к вам раз и навсегда
И презентуем даже не компьютер,



а волшебство изящных кама-сутр,
И ле бонёр настанет.
Таки да!!!

Ник Туманов

ФРАЗЫ, ФРАЗЫ...

Пожалуй, никто не думает о суевериях,
получая 13-ю зарплату.

Меняю два проигрывателя, на один выигрыватель!

То, что выжил – это радует, огорчает то,
что из ума.

Лиха беда – начало, а дальше к бедам
начинаешь постепенно привыкать.

Ведь можем, когда не надо!

Лучшее противозачаточное средство –
это мозги!

В любом из нас спит гений. И с каждым
днем все крепче...

Если вы одолжили кому-то 20 долларов и
больше не встречаете этого человека,
возможно, это того стоило.

Ниагарский водопад – это, конечно, пре-
красно, но, сколько воды пропадает без
дела! (Из размышлений унитаз).

Бракосочетание – это замена потребно-
сти любви ее обязанностью.

Не имей сто друзей, а имей всех врагов.

Кто рано встает, тот целый день спать
хочет.

Если вам обещают светлое будущее –
пора начинать откладывать на черный
день.

Истина – в вине, а в водке – горькая прав-
да.

Здоровому человеку спорт не нужен. А
больному – вреден.

Когда нет выбора, как правило, и прини-
мается самое правильное решение.

Человек – единственное существо, для
которого собственное существование
является проблемой.

Хорошо смеется тот, у кого 32 зуба.

Не будь так скромн, ты еще не настолько
велик.

Юбилей – это когда много цветов, но ты
еще жив.

Настоящий джентльмен это тот, кто кош-
ку всегда называет кошкой, даже,
если он об нее споткнулся и упал.

АНЕКДОТЫ

– Здравствуйте, мосье Петушков! У меня
к вам дельце! Для вас есть роскошная
невеста, молодая вдова, редкой красо-
ты, очень серьезная. И невинная!

– Как, невинная? Вы же сказали, что она
вдова!

– Ой, это было так давно, она уже все
забыла!

Самолёт падает. Штурман – стюардессе:
“Успокой пассажиров...”

– Уважаемые пассажиры! У нас экспери-
ментальный полет, сейчас мы нырнем в
море, а потом полетим дальше.

Удар, плавают обломки самолёта и два
одессита.

– Жора! Я не понял этой хохмы, они что
– улетели без нас?

Информация для жильцов:
По вопросу отсутствия горячей и холод-
ной воды просьба обращаться в посоль-
ство государства Израиль, по адресу....

– Призывник Иванов, где вы хотите слу-
жить?

– В Генеральном штабе!

– Вы что, идиот?

– А это обязательное условие?

Стекло (еврейская притча)

– Ребе, я не понимаю: приходишь к бед-

няку – он приветлив и помогает, как
может. Приходишь к богачу – он нико-
го не видит. Неужели это только из-за
денег?

– Выгляни в окно. Что ты видишь?

– Женщину с ребёнком, повозку, едущую
на базар...

– Хорошо. А теперь посмотри в зеркало.
Что ты там видишь?

– Ну что я могу там видеть? Только себя
самого.

– Так вот: окно – из стекла и зеркало – из
стекла. Стоит только добавить
немного серебра – и уже видишь только
себя.

– Что ты, Гриша, делаешь сейчас?

– Пишу автобиографическую книгу.

– Ну и как, дошел уже до того места, ко-
гда я дал тебе займы?

Фермер с западной Украины съездил по
турпутевке в Испанию. И вот он расска-
зывает про корриду:

“Ну, арена така уся гарна, на трибунах
испаньски чоловики – вси таки гарни,
спокойни, испаньски жинки – гарни, спо-
койни, выпустилы быка на арену – вэль-
кий такой бык, спокойный, тореадор вы-
шел – гарный, спокойный...”

И тут тореадор достал комунацький
флаг! И уси як з ума посходьлы!”

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A
на стабильные рейсы

- * минимум 3000 миль / 5 дней
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * \$0.50 c/mile с опытом
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая 2018-2019 года комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** оплата по окончанию рейса ждет вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

соупон \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018



Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars



ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.
Солнце в венце!
И лучезарная улыбка
на загорелом лице!

Лучшее качество!
Доступные цены!

NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату



Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНТЕ НАМ:

215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

И вы поймете, что сделали правильный выбор

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В САМУЮ БОЛЬШУЮ РУССКУЮ АПТЕКУ!



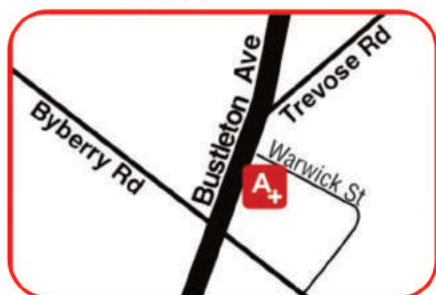
267-731-6163

13023 Bustleton Ave
Philadelphia, PA 19116

Пн.-Пт. 9am-7pm
Сб. 10am-2pm

- Большой выбор американских и европейских лекарств, медицинского оборудования, трав, натуральных добавок и витаминов
- Бесплатная доставка лекарств на дом
- В случае необходимости можем привезти пациента в аптеку и доставить обратно или забрать рецепт из вашего дома
- Продукты питания, в том числе молочные продукты, чаи
- Лекарственные травы
- Для клиентов аптеки оплата коммунальных услуг и маниордера **БЕСПЛАТНО!**

Будьте здоровы!



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**
fax. **215-676-7630**

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

